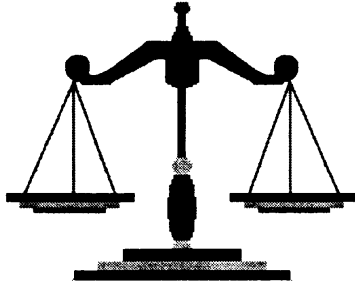


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



# وهقايعی کوردستان

رۆژنامه‌ی ره‌سمیی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستانه / وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌کات

ژماره (48) سالی پینجه‌م 2004/7/24 زایینی (2) ی خه‌رمانان 2704 ی کوردی (7) ی جمادی الاخره 1425 ی کۆچی

له‌م ژماره‌یه‌دا:

پێرس‌تی باب‌ه‌ته‌کانی ئه‌م ژماره‌یه  
له لاپه‌ره (1) و (2) دا بلاوک‌راوه‌ته‌وه

48

www.moj-kurdistan.com  
www.geocities.com/waqaea  
e.mail: waqaea@yahoo.com

ب.ه ( 2231422 \_ 2231826 \_ 2231822 )

ناوێشان: هه‌ولێر باڵه‌خانه‌ی وه‌زاره‌تی داد

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

# وقائع كوردستان

الجريدة الرسمية لحكومة إقليم كوردستان العراق - تصدرها وزارة العدل

العدد (٤٨) السنة الخامسة ٢٠٠٤/٧/٢٤ م (٢) خهريمانان ٢٧٠٤ ك (٧) جمادي الآخرة ١٤٢٥ هـ

في هذا العدد

فهرست موضوعات هذا العدد  
منشور في الصفحة (٩٥) و (٩٦)

www.moj-kurdistan.com  
www.geocities.com/waqaea  
e.mail: waqaea@yahoo.com



- یاسای ژماره (٢٥) ی سالی ٢٠٠٤ ل ٣
- یاسای وهزارهتی ئاوهدانکردنهوهو نیشتهجی کردن له ههریمی کوردستانی عیراقدا
- 
- یاسای ژماره (٢٦) ی سالی ٢٠٠٤ ل ٨
- یاسای پیئجهه هموارکردنی یاسای ژماره (٣) ی هموارکراوی سالی (١٩٩٢) ی ئهنجومهنی وهزیرانی ههریمی کوردستانی عیراق
- 
- یاسای ژماره (٢٧) ی سالی ٢٠٠٤ ل ١٠
- یاسای شهرتو شروتی وهگرتنی ئیجازهی شوئییری.
- 
- یاسای ژماره (٢٨) ی سالی ٢٠٠٤ ل ١١
- یاسای هموارکردنی یاسای ژماره (١٣) ی سالی ١٩٩٢ ی وهزارهتی دارایی و ئابووری ههریمی کوردستان
- 
- یاسای ژماره (٢٩) ی سالی ٢٠٠٤ ل ١٢
- یاسای یهکهه هموارکردنی یاسای ژماره (٧) ی سالی ١٩٩٢ ی وهزارهتی ئهوقافو کاروباری ئیسلامی ههریمی کوردستانی عیراق
- 
- یاسای ژماره (٣٠) ی سالی ٢٠٠٤ ل ١٣
- یاسای دووباره بهستنهوهی بهرپوهبهرایهتیهکانی بهرگی شارستانی به وهزارهتی ناوخۆوه.
- 
- یاسای ژماره (٣١) ی سالی ٢٠٠٤ ل ١٤
- یاسای یهکهه هموارکردنی یاسای ژماره (٤) ی سالی ١٩٩٣ ی وهزارهتی پیشهسازی و وزه له ههریمی کوردستانی عیراقدا.
- 
- یاسای ژماره (٣٢) ی سالی ٢٠٠٤ ل ١٨
- یاسای دووهه هموارکردنی یاسای ژماره (١٢) ی سالی ١٩٩٣
- 
- یاسای ژماره (٣٣) ی سالی ٢٠٠٤ ل ٢١
- یاسای وهزارهتی فیئرکردنی بالاو لیکۆئینهوهی زانستی بو ههریمی کوردستانی عیراق.
- 
- یاسای ژماره (٢٤) ی سالی ٢٠٠٤ ل ٤٣
- یاسای وهزارهتی کار و کاروباری کۆمهلاپهتی ههریمی کوردستانی - عیراق
- 
- بریاری ژماره (٤٧) ی سالی ٢٠٠٤ ی پهلهمان ل ٤٩
- چهند گۆرانکارییهک له ئهندامانی لیژنه ههمیشهییهکانی ئهنجومهن



- بەریاری ژماره (٤٨) ی سالی ٢٠٠٤ ی پەرلهمان  
 دانانی رۆژی ١٢/١٧ ی هه‌موو سالیکی که رۆژی هه‌لگرده‌نی ئالای کوردستانه ،  
 به رۆژی دایک له کوردستان
- بەریاری ژماره (٤٩) ی سالی ٢٠٠٤ ی پەرلهمان  
 متمانه‌دان به ری‌زدار (عمر فتح حسین) بۆ بوونی به  
 جیگری سه‌رۆکی نه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی ئی‌داره‌ی سلیمانی.
- بەریاری ژماره (٥٠) ی سالی ٢٠٠٤ ی پەرلهمان  
 سپاردنی ئه‌رك و فرماني سكرتیری نه‌نجومه‌ن به  
 نه‌ندامی پەرله‌مان ری‌زدار (كاكه رهش محمد نه‌قشبه‌ندی).
- سیستمی ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٤ ی سه‌رۆکایه‌تی نه‌نجومه‌نی وه‌زیران  
 یه‌كهم هه‌موارگرده‌نی سیستمی نه‌نجومه‌نی بالای  
 نه‌وقاف و کاروباری ئیسلامی ژماره (٣) ی سالی ٢٠٠١
- به‌یاننامه‌ی ژماره (١) ی سالی ٢٠٠٤ ی وه‌زاره‌تی دارایی و ئابوری  
 کردنه‌وه‌ی به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی ئامار له دیوانی وه‌زاره‌تدا
- به‌یاننامه‌ی ژماره (٢) ی سالی ٢٠٠٤ ی وه‌زاره‌تی دارایی و ئابوری  
 کردنه‌وه‌ی هه‌ردوو به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی (باجی ده‌رامه‌تی هه‌ولیر ژماره/٢) و  
 (باجی خانووبه‌ه‌ری هه‌ولیر / ٢)
- به‌یاننامه‌ی ژماره (٥) ی سالی ٢٠٠٤ ی وه‌زاره‌تی کشتوکال و ئاودیری  
 کردنه‌وه‌ی هه‌ردوو به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی (کۆگاکان و داوو ده‌رمان و که‌ره‌سته‌کانی پزیشکی) و  
 (چاککردنی ده‌ستکردو چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆشیه‌کانی زاوژی)



به ناوی خوای به خشندهو میهره بان  
به ناوی گه نه وه  
نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق  
ژماره ی دهرهینان: ۲۵  
روژی دهرهینان: ۲۰۰۴/۶/۲۰

پشت به حوکمی برگه (۱) ی مادده ی (۵۶) و مادده ی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داوای نه نجومه نی وه زیران و، نه و یاسا کاریه ش که نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) یدا نه جامی داوه و، به پیی نه و ده سه لاته ش که برگه (۳) ی مادده ی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی (۱۹۹۷) پیمانی داوه، برپاری دهرهینانی نه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۲۵) ی سالی ۲۰۰۴  
یاسای وه زاره تی ئاوه دانکردنه وه نیشته جی کردن  
له ههریمی کوردستانی عیراقدا

**مادده ی یه گه م:**

- مه به سستی نه م یاسایه له م ده سه وازانه ی خواره وه، ماناکانی به رمبه ریانه:
- (۱) **ههریم:** ههریمی کوردستانی - عیراق.
  - (۲) **نه نجومه نی وه زیران:** نه نجومه نی وه زیرانی ههریمی کوردستانی عیراق.
  - (۳) **وه زاره ت:** وه زاره تی ئاوه دانکردنه وه نیشته جی کردن.
  - (۴) **وه زیری:** وه زیری ئاوه دانکردنه وه نیشته جی کردنی ههریم.
  - (۵) **بریکار:** جیگری وه زاره تی ئاوه دانکردنه وه نیشته جی کردنی ههریم.

**مادده ی دووه م:**

**ئه رکه وفرمانی وه زاره ت:**

- (۱) پییشنیا زکردنی پلانگه لی گشتیی سیاسی ته ی ئاوه دانکردنه وه نیشته جی کردن له بو ارگه لی نیشته جی کردن و بینایه و ریگاوبانی ههریمدا (ریگاوبانی هاتوچوی خیراو پردو توئیلیشی له گه لدا بی).
- (۲) وه به رکارخستنی سیاسی ته ی برپارداوو، پییشنیا زکردنی پلانی سالانه و قوناغه پلان و قوناغی دوورمه ودا که بۆ به رکارخستنیان پیویستن.

وردستان



٣) ئاماده کردنی لیکۆلینه وه تایبه ته کان له چوارچێوهی کهرتی وه زاره ته که دا، ههروهها لیکۆلینه وهی سوودی ئابووری وه ونه ریی ئه و پرۆژانه ی که له چوارچێوهی پلانی وه زاره تدا پێشنیاز ده کرین.

٤) دانانی هیلکارو به رنامه ی کاری پلانه ته سدیقراوه کان و به رکارخستنی پرۆژه کانیا ن به شیوه یه کی راسته وخۆ له لایه ن پیکهاته کانی وه زاره ته وه، یان سپاردنیان به به لێنده ران.

٥) دانانی هیلکاری ئه و پرۆژانه ی که وه زاره ت خۆی ده یانخاته به رکار، ههروهها دانانی هیلکاری ئه و پرۆژانه ش که سه ربه وه زاره ته کانی دیکه ن له سه ر داوا کردنی ئه و وه زاره تانه یان له سه ر داوا ی ئه و نه جومه نی وه زیران.

٦) پاراستن و ئیدامه پێدانی رێگاوبانه گشتیه کان، به رێگا کانی هاتوچۆی خیراییشه وه له ده ره وه ی سنووری شاره وانیه کان، ههروهها پاراستن و وه گه رخصتنی پیل و ویستگه میحوه ریه کانی کیش (الوزان) و پردو تۆنیله کان و زامنکردنی جیازی (الپاپ) و پاسه وانی کردنیان.

٧) ئه و پرۆژانه ش که پێی ده سپێدرین، له رێگای داموده زگا هیلکارو کارپا به راندنه کانی خۆیه وه به ئه نجامیان ده گه یه نی، یان ده یان سپێرێ به به لێنده ران.

٨) له گه ل ئه زمونداری بیانی یان له گه ل کۆمپانیاکان یان ده زگا پسپۆره کاندایا گریبه سستی مۆر ده کات بۆ ئه وه ی له دایه ره کانی وه زاره ته که دا ئیش بکه ن، یان هه ندی کار ته واویکه ن که پێی سپێدراوه، ئه ویش به ره زامه ندیی ئه و نه جومه نی وه زیران.

٩) پێشنیازکردنی پلانگه ل و پرۆژه گه لی فراژووکاری (التنمویه) له چوارچێوه ی پلانه گشتیه کانی ئاوه دانکردنه وه ونیشه جێ کردندا، جێ به جێ کردنیان به ته نسیق له گه ل لایه ن و وه زاره ته پێوه ندیاره کاندایا.

١٠) ئاماده کردنی بوجه ی ئاسایی سالانه و بوجه ی پلانه کان و حساب و حسابکاری کۆتایی سالانه، به رزکردنه وه یان بۆ لایه نی پێوه ندیدار بۆ ته سدیقکردنی. هه موو حساباتیکیشی ملکه چی دیوانی ريقابه ی دارایی یه.

### ماده ی سێهه م:

١) وه زیر سه رۆکی بالای وه زاره ته که و، به رپرسی یه که می به رکارخستنی سیاسه تی وه زاره ت و سه ره رشته ی به جێ هێنانی یاسا و پێرۆ رینماییه کانی. هه موو بریارو فه رمان و رینماییه کیش له چواچێوه ی ئه رکی وه زاره ت و پیکهاته و سه لاحتیه ت و کاروباری دیکه ی ئیداری و دارایی و هونه ریبدا، له وه زیره وه ده رده چێ و بۆیشی هه یه هه ندی له سه لاحتیه تی خۆیشی به جیگری وه زاره ت و به رپوه به ره گشتیه کان یان هه ر که سیکی شیاوی دیکه ی وه زاره ته که بسپێرێ و، به رامبه ر به ئه و نه جومه نی وه زیرانی به رپرسه چونکه خۆیشی ئه ندامیکی هاوکاری ئه و نه جومه نه که یه.

ئێندامیکی هاوکاری ئه و نه جومه نه که یه.





٤) به پړيوه به رایه تی کاروباری یاسایی: فرمانبه ری به پله ی به پړيوه بهر سه رۆکایه تی دهکا بروانامه ی زانکۆیی سه ره تای له یاسادا هه بی و خاوه ن ئەزموون و پسپۆرپیټ. له بهرده می دادگاگان و ئەنجومه نگه ل و هه یئه کاندان نوینه ری وهزاره ت دهکاو، له بابه تگه لی یاسایی گریبه ستیدا راویژ پیشکه ش دهکات.

٥) به پړيوه به رایه تی کارگه کان و ئالاته کان: فرمانبه ری به پله ی به پړيوه بهر سه رۆکایه تی دهکا بروانامه ی زانکۆیی له زانسته کانی ئەندازه ی میکانیزم یان کاره بابیدا هه بی و خاوه ن ئەزموون و لیهاتووش بیټ.

#### مادده ی پینجه م:

#### پیکهاته کانی وهزاره ت:

١) به پړيوه به رایه تی گشتی ریگاوبان و پرده کان: فرمانبه ری به پله ی به پړيوه بهر گشتی سه رۆکایه تی دهکا بروانامه ی زانکۆیی سه ره تای له زانسته کانی ئەندازه ی مه ده نیدا هه بی و خاوه ن ئەزموون و پسپۆرپیټ و، به پړيوه به رایه تیه کانی ریگاوبان و پردی پاریزگاگانیشی په یوه ست ده بن.

٢) به پړيوه به رایه تی گشتی نیشته جی کردن و بینایه کان: فرمانبه ری به پله ی به پړيوه بهر گشتی سه رۆکایه تی دهکا بروانامه ی زانکۆیی سه ره تای له زانسته کانی ئەندازه ی مه ده نی یان بیناسازیدا هه بی و خاوه ن ئەزموون و پسپۆرپیټ و، به پړيوه به رایه تیه کانی نیشته جی کردن و بینایه کانی له پاریزگاگانیشی هه ریئدا په یوه ست ده بن.

٣) به پړيوه به رایه تی گشتی ئاوه دانکردنه وه ی گونده کان: فرمانبه ری به پله ی به پړيوه بهر گشتی سه رۆکایه تی دهکا بروانامه ی زانکۆیی سه ره تای له زانسته کانی ئەندازه ی مه ده نی یان بیناسازیدا هه بی و خاوه ن ئەزموون و پسپۆرپیټ و، به پړيوه به رایه تیه کانی ئاوه دانکردنه وه ی گونده کانی له پاریزگاگانیشی هه ریئدا په یوه ست ده بن.

#### مادده ی شه شه م:

هه موو به پړيوه به رایه تی و پیکهاته کانی وهزاره تی ئاوه دانکردنه وه و فراژوکاری (التمیه) و وهزاره تی کارو نیشته جی کردن ئیلغا ده کرین و کارمه نده کانیان به سه ر به پړيوه به رایه تی و پیکهاته کانی ئەم وهزاره ته دا دابه ش ده کرین و، گشت ئیلتیزام و ماف و مولکیکیان ده بن به هی ئەم وهزاره ته.





**ماددهی ههوتهم:**

- ١) وهزیر بۆی ههیه كۆمپانیاگهلی تهنفیزی و تهصمیمیی پسیپۆر له چوارچیوهی ئهركهكانی وهزارهتهكهدا پێك بهینن، له پاش وهرگرتنی رهامهندیی سهروكایهتی ئهنجومهنی وهزیران.
- ٢) وهزیر بۆی ههیه بهپۆه بهرایهتی و بهش و هۆبه و یهكهگهلی له چوارچیوهی پێكهاتهكانی وهزارهتهكهدا، لهكاتی پێویستدا بکاتهوه یان تیکهلیان بکات.
- ٣) وهزیر بۆی ههیه بهپێی پێویست لیژنه و ههیهی کاتی پێك بهینن.
- ٤) ئهرك وفرمان و ئیشه تایبهتهکانی پێكهاتهکانی وهزارهت به پێرۆ دیار دهکرین.

**ماددهی ههشتهم:**

وهزیر بۆی ههیه رینماییهگهلی پێویست بۆ ساناکردنی بهرکارخستنی حوکمهکانی ئه م یاسایه دهربهینن.

**ماددهی نۆیهم:**

پێویسته لهسهر ئهنجومهنی وهزیران حوکمهکانی ئه م یاسایه بخاته بهرکار.

**ماددهی دهیهم:**

ئه م یاسایه له رۆژی بلاوکردنهوهی له (وهقايعی كوردستان)دا، دهخریته بهرکار.

د.رۆژ نوری شاوهیس

سهروکی ئهنجومهنی نیشتمانیی كوردستانی - عێراق



به ناوی خوای به خشندهو میهره بان  
 به ناوی گه نه وه  
 نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق  
 ژماره ی دهرهینان: ۲۶  
 روژی دهرهینان: ۲۰/۶/۲۰۰۴

پشت به حوکمی بره (۱) ی ماده ی (۵۶) و ماده ی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داوای نه نجومه نی وه زیران و نه و یاسا کاریه ش که نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق، له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۱۹/۶/۲۰۰۴) یدا نه نجامی داوه، به پیی نه و ده سه لاته ش که بره (۳) ی ماده ی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۷ پیمانی داوه، برپاری دهرهینانی نه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۲۶) ی سالی/۲۰۰۴  
 یاسای پینجه م هه موارکردنی یاسای ژماره (۳) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) ی  
 نه نجومه نی وه زیرانی هه ری می کوردستانی عیراق

ماده ی یه گه م:

ماده ی دووه می یاسای نه نجومه نی وه زیرانی هه ری می کوردستانی - عیراق هه موار ده کری و به م شیوه یه ی خواره وه ده خوینریته وه:

- ۱) نه نجومه ن بالاترین هه یئه ی ته نفیزی هه ری مه و، له سه روک و جیگره کانی و وه زیره کان پیک دیت.
- ۲) سه روکی نه نجومه نی وه زیران چه ند جیگریکی ده بن، به مه رجی له سی جیگر زیاتر نه بن.
- ۳) سه روکی نه نجومه نی وه زیران بو ی هه یه، له کاتی دیارنه بوونی یان له کاتی ئاماده بو نیشیدا هه ر کارویاری خوی پیی باش بی به پیی یاسا به جیگره کانی خوی بسپی ری.
- ۴) جیگری سه ره ک وه زیران، ده شی، سه ریاری فرمانی پله که ی خوی، جانتایه کی وه زاری به نه سل یان به وه کاله ت پرپکاته وه.

ماده ی دووه م:

- أ - وه زاره تی کارو نیشته جیکردن و وه زاره تی ئاوه دانکردنه وه و فراژوکاری (التنمیه) که ناویان له ماده ی نۆیه می یاسای ژماره (۳) ی سالی (۱۹۹۲) دا هاتوه هه ردوکیان ئیلغا ده کرین.
- ب - وه زاره تیک له نو ی داده م زری به ناوی وه زاره تی ئاوه دانکردنه وه و نیشته جیکردنه وه.



**ماددهی سێیه م:**

أ - ناوی (وهزارهتی تهنروسستی و کاروباری کۆمه لایهتی) که له ماددهی نۆیه می یاسای ژماره (٣)ی ههموارکراوی سالی (١٩٩٢) دا هاتوو، ههموارده کړی و دهبی به (وهزارهتی تهنروسستی ههریمی کوردستان).

ب - وهزارهتی که له نوێ داده مزری به ناوی (وهزارهتی کارو کاروباری کۆمه لایهتی).

**ماددهی چوارم:**

ناوی (وهزارهتی ئه وقاف و کاروباری ئیسلامی) که له ماددهی نۆیه می یاسای ژماره (٣)ی ههموار کراوی سالی (١٩٩٢) دا هاتوو، ههموار ده کړی و دهبی به (وهزارهتی ئه وقاف و کاروباری ئایینی).

**ماددهی پینجه م:**

ناوی (وهزارهتی پیشه سازی و وزه) که له ماددهی نۆیه می یاسای ژماره (٣)ی ههموارکراوی سالی (١٩٩٢) دا هاتوو، ههموارده کړی و دهبی به (وهزارهتی پیشه سازی و کاره بای ههریم).

**ماددهی شه شه م:**

وهزارهتی که له نوێ داده مزری به ناوی (وهزارهتی فی رکردنی بالو لیکۆلینه وهی زانستی له ههریمی کوردستان) له چوارچیوهی زنجیره کانی ماددهی تو له یاسای ژماره (٣)ی ههموارکراوی سالی (١٩٩٢) دا.

**ماددهی جه و ته م:**

برگه (٢) له ماددهی جه قدهی یاسای ژماره (٣)ی ههموارکراوی سالی (١٩٩٢)ی ئه نجومه نی وهزیران، ههموارده کړی و به م شیوه یه ی خواره وه ده خوینریته وه:

٢ - له حاله تیکدا جیگای سه رۆک چۆل بیت، ئه نجومه نی وهزیران، یه کئ له جیگره کانی ده ستیشان ده کات که ئیشه کانی بگریته ده ست و کاروبار به رێ بخات، تا له ماوهی (١٥) رۆژدا سه رۆکیکی نوێ ناوره ددکړی و پاشان وهزارهتی نوێ پیک ده هینریت.

**ماددهی هه شه م:**

پنویسته له سه ر ئه نجومه نی وهزیران حوکمه کانی ئه م یاسایه بخاته به رکار.

**ماددهی نۆیه م:**

ئه م یاسایه له رۆژی ده رهینانیه وه ده خریته به رکار و له (وهقايعی کوردستان) دا بلاوده کړیته وه.

د. رۆژ نوری شاوهیس

سهرۆکی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عێراق  
به ناوی خوای به خشنده و میهره بان



به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق

ژماره دههینان: ۲۷

روژی دههینان: ۲۰/۶/۲۰۰۴

پشت به حوکمی بریگه (۱) ی ماددهی (۵۶) وماددهی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هموارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سهه داوای ئه نجومه نی وه زیران و، ئه و یاسا کارییی که ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) ییدا ئه نجامی داوه، به پیی ئه وه سه لاتهش که بریگه (۳) ی ماددهی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی (۱۹۹۷) پیمانی داوه، بریاری دههینانی ئه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

### یاسای ژماره (۲۷) ی سالی/ ۲۰۰۴

#### ماددهی یه که م:

(۱) مادده (۳) بریگه ی (و) له یاسای هاتوچۆ ژماره (۴۸) ی هموارکراوی سالی ۱۹۷۱ بۆ ماوه ی ته نها شهش مانگ له کارده خری.

(۲) ئه و که سانه ی داوای وه رگرتنی ئیجازه ی شو فییری ده که ن، به پیی رینمایگه لی تایبهت، به دواندن (شفهیا) تاقی ده کرینه وه، دوا ی ئه وه ی خولیکی فی ربوونی ری سالی رهوت ویاسا گه لی هاتوچۆی به رکار له به پیره به رایه تیه کانی هاتوچۆی هه ریمدا به سه رکه وتووی ته واوده که ن که ماوه ی ئه و خوله له چوار حه فته که متر نییه .

#### ماددهی دووه م:

هه ر ده قی پیچه وانه ی حوکمه کانی ئه م یاسایه بیته، ناخریته به رکار.

#### ماددهی سه یه م:

پیویسته ئه نجومه نی وه زیران حوکمه کانی ئه م یاسایه بخه نه به رکار.

#### ماددهی چواره م:

ئه م یاسایه له روژی بلاوکرده وه ی له (وه قایعی کوردستان) دا ده خریته به رکار.

د. روژ نوری شاهویس

سه روگی ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی - عیراق

#### هۆکاره زه رووره کان

له بهر ئه وه ی که ژماره یه کی زۆر له هاوولاتیانی هه ریم، به هۆی بارودۆخی نااسایی ده یه ها سالی رابوردو هاوبه شی کردنیان له بزاقی زرگاریخوازی کورد و رهوکردنیان بۆ ده ره وه ی نیشتمان، له خوینده واری (خویندن ونووسین) بیبهش بوون و، هه تا ئه مپروش خولی له ناوبردنی نه خوینده واری نه یگرتوونه ته وه، به لام به چاکی شو فییری ده زانن، جا، له بهر ئه وه وه، بۆ ئه وه ش که بتوانن ئیجازه ی شو فییری وه برگرن، ئه م یاسایه مان ده رهینا .

به ناوی خوی به خشنده و میهره بان



به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ژماره دههینان: ۲۸

روژی دههینان: ۲۰/۶/۲۰۰۴

پشت به حوکمی برگه (۱) ی ماددهی (۵۶) و ماددهی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هموارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داوای وهزیری دارایی وئابووری وره زامه ندیی ئه نجومه نی وهزیران و، ئه و یاساکارییهی که ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) یدا ئه نجامی داوه و، به پیتی ئه و ده سه لاته ش که برگه (۳) ی ماددهی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی (۱۹۹۷) پیمانی داوه، بریاری دههینانی ئه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۲۸) ی سالی/۲۰۰۴

یاسای هموارکردنی یاسای ژماره (۱۳) ی سالی ۱۹۹۲

وهزاره تی دارایی وئابووری هه ری می کوردستان

مادده ی یه که م:

برگی چواره می مادده ی یه که م، به م شیوه یه ی خواره وه هه موارده کری:

۴) وهزاره ته که دوو بریکاری ده بییت:

أ. بریکاری وهزاره ت بۆ کاروباری بازرگانی.

ب. بریکاری وهزاره ت بۆ کاروباری دارایی.

مادده ی دووه می:

هه ر دهقی پیچه وانه ی حوکمه کانی ئه م یاسایه بییت، ناخریته به رکار.

مادده ی سییه م:

ئه م یاسایه له روژی دههینانی وه دهخریته به رکار له (وهقايعی کوردستان) دا بلاوده کریته وه.

د. روژ نوری شاوه یس

سه روکی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق

به ناوی خواتی به خشنده و میهره بان

www.mojkurdistan.com



به ناوی گه له وه  
 نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق  
 ژماره دههینان: ۲۹  
 رۆژی دههینان: ۲۰/۶/۲۰۰۴

پشت به حوکمی برگه (۱) ی ماددهی (۵۶) و ماددهی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه داوی وهزیری ئه وقاف و کاروباری ئیسلامی و رهزامهندی نه نجومه نی وهزیران و، نهو یاسا کارییی که نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی رۆژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) ییدا نهجامی داوه، به پێی نهو دهسه لاته ش که برگه (۳) ی ماددهی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی (۱۹۹۷) پیمانی داوه، بریاری دههینانی نه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۲۹) ی سالی ۲۰۰۴  
 یاسای یه که م هه موارکردنی یاسای ژماره (۷) ی سالی (۱۹۹۲) ی  
 وهزارهتی نه وقاف و کاروباری ئیسلامی هه ری می کوردستانی عیراق

**مادده ی یه که م:**

برگه ی (۲) ی مادده ی یه که می یاساکه هه موارده کری و، وه ک نه مه ی خواره وه ده خوینرته وه:  
 وهزارهت: وهزارهتی نه وقاف و کاروباری ئایینی.

**مادده ی دووه م:**

دهسه واژه ی (وهزارهتی نه وقاف و کاروباری ئیسلامی) له هه ر جیگایه کی یاسای ژماره (۷) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) داو له هه ر یاسایه کی دیکه شدا هاتبی، دهسه واژه ی (وهزارهتی نه وقاف و کاروباری ئایینی) جیگای ده گریته وه.

**مادده ی سێیه م:**

هه ر دهقی پێچه وانه ی حوکمه کانی نه م یاسایه بیته، ناخریته بهرکار.

**مادده ی چواره م:**

پێویسته وهزارهته پێوه نیداره کان حوکمه کانی نه م یاسایه بخه نه بهرکار.

**مادده ی پینجه م:**

نه م یاسایه له رۆژی بلاوکردنه وه ی له (وهقایی کوردستان) دا ده خریته بهر کار.

د. رۆژ نوری شاوه بیس

سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق

نه ره شیفی رۆژنامه ی وهقایی کوردستان

www.mojkurdistan.com



شان به شانی ئایینی پیروزی ئیسلام که ئایینی زۆرینهی زۆری رۆله کانی گهلی کوردستانه ئایینگیهلی دیکهش هه ن، سیاسهتی حکومهتی ههریمی کوردستانی عیراقیش جهخت له سه ر گیانی هاوگوزهرانیی نیوان ئایین و تایهفه کانی ههریم دهکاتهوهو بو بههیزکردنی تیدهکۆشی و به ئامانجی دهگهیهینی و، بو ئهوهش که بواری بو وهزارهتی ئهوقاف و دهزگاکانی برهخسینی و بتوانی خزمهتی ههموو ئایین و تایهفهکان بکات له ههریمی کوردستانی عیراقدا، له بهر ئهوه ئه م یاسایه یاساکاری کرا.

به ناوی خوای به خشندهو مبههربان  
به ناوی گه لهوه  
ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق  
ژماره ی ده رهینان: ۳۰  
روژی ده رهینان: ۲۰/۶/۲۰۰۴

پشت به حوکمی برگه (۱) ی ماده ی (۵۶) و ماده ی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هه مواریکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داوای ئه نجومه نی وه زیران و، ئه و یاساکارییه ش که ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) یدا ئه نجامی داوه، به پیی ئه و ده سه لاته ش که برگه (۳) ی ماده ی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی (۱۹۹۷) پیمانی داوه، برپاری ده رهینانی ئه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

### یاسای ژماره (۳۰) ی سالی ۲۰۰۴

#### ماده ی یه که م:

یاسای ژماره (۹) ی سالی ۲۰۰۴ که تایبه ته به دابرینی به ریوه به رایه تیه کانی به رگریی شارستانی له وهزارهتی ناوخۆ لکاندنیا ن به وهزارهتی شارهوانی و گه شت و کوزاره وه - ئیلغا ده کریت.

#### ماده ی دووه م:

به ریوه به رایه تیه کانی به رگریی شارستانی دووباره به وهزارهتی ناوخۆوه ده به سترینه وه وه ده که ونه وه ناو پیکهاته کانی ئه وه وهزاره ته وه.

#### ماده ی سیه م:

ئێه رسته ی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



هه دهقی پیچەوانه‌ی حوکمه‌کانی ئەم یاسایه بێت، ناخریته به‌رکار.

**مادده‌ی چواره‌م:**

پێویسته له‌سه‌ر ئەنجومه‌نی وه‌زیران حوکمه‌کانی ئەم یاسایه بخاته به‌رکار.

**مادده‌ی پینجه‌م:**

ئەم یاسایه له‌ رۆژی بلا‌وکردنه‌وه‌ی له (وه‌قایی کوردستان)دا، ده‌خریته به‌رکار.

د. رۆژ نوری شاوه‌یس

سه‌رۆکی ئەنجومه‌نی نیشتمانی کوردستانی - عێراق

به‌ناوی خوای به‌خشنده‌و میهره‌بان

به‌ناوی گه‌له‌وه

ئەنجومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق

ژماره‌ی ده‌رهینان: ٣١

رۆژی ده‌رهینان: ٢٠٠٤/٦/٢٠

پشت به‌ حوکمی برگه (١) ی مادده‌ی (٥٦) و مادده‌ی (٥٣) له یاسای ژماره (١) ی هه‌موارکراوی سالی (١٩٩٢) و، له‌سه‌ر داوای وه‌زیری پیشه‌سازی و وزه و، زامه‌ندی ئەنجومه‌نی وه‌زیران و، ئەو یاساکارییه‌ش که ئەنجومه‌نی نیشتمانی کوردستانی عێراق له دانیشتی ژماره (٤٣) ی رۆژی (٢٠٠٤/٦/١٩) یدا ئەنجامی داوه‌و، به‌پێی ئەو ده‌سه‌لاته‌ش که برگه (٣) ی مادده‌ی دووه‌می یاسای ژماره (١٠) ی سالی (١٩٩٧) پیمانی داوه، برپاری ده‌رهینانی ئەم یاسایه‌ی خواره‌وه‌مان دا:

یاسای ژماره (٣١) ی سالی ٢٠٠٤

یاسای یه‌که‌م هه‌موارکردنی یاسای ژماره (٤) ی سالی (١٩٩٣) ی

وه‌زاره‌تی پیشه‌سازی و وزه له‌ هه‌ریه‌می کوردستانی عێراقدا

**مادده‌ی یه‌که‌م:**

هه‌ر دوو برگه‌ی (٢) و (٣) ی مادده‌ی یه‌که‌می یاساکه هه‌موار ده‌کری به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه

ده‌خوینریته‌وه: **ڕۆژنامه‌ی وه‌قایی کوردستان**





۲- وهزارهت: وهزارهتی پیشهسازی وکارهباى ههريم.

۳- وهزير: وهزيری پیشهسازی و کارهباى ههريم.

#### ماددهى دووهم:

له ههريجگايهکی ياسای ژماره(٤)ى سالى(١٩٩٣) وههرياسايهکی دیکه دا دهسهواژهی(وهزارهتی پیشهسازی و وزه) هاتبی، دهسهواژهی(وهزارهتی پیشهسازی و کارهبا) جیگای دهگریتهوه.

#### ماددهى سێيهم:

ماددهى سێيهمی ياساکه ههموار دهکری، بهم شیوهیهی خوارهوه دهخوینریتهوه:

١- وهزير: بهرپرسی بالای وهزارهتهکهو بهرپرسی یهکهمی بهرکارخستنی سیاسهتی وهزارهتهکهو سهپرهرشتی بهرکارخستنی ياساو پیرو و رینماییهکانیتی. له چوارچیوهی سنووری ئەم ياسايه و ياسا بهرکارهکانی دیکه شدا ههموو پرپارو فهرمان و رینماییهکیش که ئهرکی سهرشانی وهزارهتهکهو پیکهاتهو سهلاحیاتهکانی و کاروباری دیکه ی ئیداری و هونهرییهتی، له لایه خۆیهوه دردهچن و، بۆیشی ههیه، بهشی له سهلاحیاتی خۆی بدات به جیگرهکانی وهزارهت و بهرپوهبهره گشتیهکان یان به سهروکائی دایه ره سهرهکیهکانی وهزارهتهکه. وهزير بهرامبهر به ئەنجومهنی وهزيران بهرپرسیاره، چونکه خۆیشی ئەندامیکی هاوکاری ئەنجومه نه که یه.

٢- بریکاری وهزارهت بۆ کاروباری پیشهسازی ونهوت وکانزاکان: ئەو ئهرك و فرمانانه دهگریته دهست که وهزير له بواری کهرتی پیشهسازی و نهوت و کانزاکاندا پیی دهسپیری.

٣- بریکاری وهزارهت بۆ کاروباری کارهبا: ئەو ئهرك و فرمانانه دهگریته دهست که وهزير له کهرتی کارهبادا پیی دهسپیری.

٤- مهکتهبی وهزير: فرمانبهری، به پلهی بهرپوهبهر سهروکایهتی دهکا، پروانامه ی زانکویی سهرهتایی ههبی، ژمارهیی فرمانبهر یاریدهی دهدهن.

#### ماددهى چوارهم:

یهکهم: برگه(٢)ی ماددهی چوارهم له ياساکه ههمواردهکری و وهک ئەمه ی خوارهوه دهخوینریتهوه:

٢- بهرپوهبهرایهتی گشتیی پیشهسازی: فرمانبهری سهروکایهتی دهکا به پلهی بهرپوهبهری گشتی، که پروانامه ی زانکویی سهرهتایی ههبی و، به ئەزموون و پسپۆر بییت. ئەم بهرپوهبهرایهتیانیهی خوارهوشنی په یوهست دهبن: وهقايعی کوردستان



١- به پيۆه به رايه تي ليكۆلينه وه و پيلاندانان.  
 ٢- به پيۆه به رايه تي كارگه حكوميه كان.  
 ٣- به پيۆه به رايه تي كارگه ئه هليه كان.  
 ٤- به پيۆه به رايه تي زه پتي چۆنايه تي (السيطرة النوعية).  
 دووهم: برگه ي (٣) له مادده ي چواره مي ياسا كه هه موارده كرى و وهك ئه مه ي خواره وه ده خوينايتته وه:

٣- به پيۆه به رايه تي پيلاندانان و به دوا داچوون: فرمانبه رى سه رۆكايه تى ده كا به پله ي به پيۆه به رى گشتى كه بروانامه ي زانكۆيى سه ره تاي هه بى و به ئه زموون و پسپۆربى.  
 ئه م به پيۆه به رايه تيانه شى په يوه ست ده بن:  
 ١- به پيۆه به رايه تي پيلاندانان و به دوا داچوون.  
 ٢- به پيۆه به رايه تي پرۆژه و وه به ره مه ينانه كان.  
 ٣- به پيۆه به رايه تي حسابات و پلان و ئه رك و مه سه ره ف (الكلفة).  
 ٤- به پيۆه به رايه تي هيزى كارو ئامار.

سييه م: برگه ي (٥) مادده ي چواره م له ياسا كه هه موارده كرى و به م شيۆه يه ي خواره وه ده خوينايتته وه:

٥- به پيۆه به رايه تي گشتى ره نيۆه انينى (انتاج) و زه ي كاره با: فرمانبه رى سه رۆكايه تى ده كا به پله ي به پيۆه به رى گشتى كه بروانامه ي زانكۆيى سه ره تاي هه بى و به ئه زموون و پسپۆربى. ئه م به پيۆه به رايه تيانه شى په يوه ست ده بى:  
 أ- به پيۆه به رايه تي ويستگه گه رميه كان (المحطات الحرارية).  
 ب- به پيۆه به رايه تي ويستگه كارۆئاوييه كان.

چواره م: ئه م دوو برگه يه ي خواره وه بو مادده ي چواره مي ياسا كه زياده كرى و زنجيره يان ده بيتته (٦، ٧) به م شيۆه يه ي خواره وه:

٦- به پيۆه به رايه تي گشتى گواستنه وه ي و زه ي كاره با: فرمانبه رى سه رۆكايه تى ده كا به پله ي به پيۆه به رى گشتى كه بروانامه ي زانكۆيى سه ره تاي هه بى و به ئه زموون و پسپۆربى.  
 به پيۆه به رايه تيه كانى گواستنه وه ي و زه ي كاره با ي پاريزگكانى هه رييميشى پيۆه ست ده بن.  
 ٧- به پيۆه به رايه تي گشتى دابه شكردى و زه ي كاره با: فرمانبه رى سه رۆكايه تى ده كا به پله ي به پيۆه به رى گشتى كه بروانامه ي زانكۆيى سه ره تاي هه بى و به ئه زموون و پسپۆربى.  
 به پيۆه به رايه تيه كانى دابه شكردى و زه ي كاره با ي ويستگه كانى هه رييمى په يوه ست ده بن.

ئە پێشەکانی دابه شکرده ی و زه ی کاره با ی و یستگه کانى هه رييمى په يوه ست ده بن.



**ماددهی پینجه م:**

هه ره دهقی پینچه وانه ی حوكمه كانی ئەم یاسایه بیته، ناخریته بهركار.

**ماددهی شه شه م:**

پینویسته وهزاره ته پینوه ندیداره كان حوكمه كانی ئەم یاسایه بخه نه بهركار.

**ماددهی حه وته م:**

ئەم یاسایه له رۆژی بلاو كرده وهی له (وهقايعی كوردستان) دا دهخریته بهركار.

د. رۆژ نوری شاوهیس

سه رۆکی ئە نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی - عیراق

**هۆكاره زهرووره كان**

بۆ ههنگاونان له گه ل ئەم به ره وچا كترچوونه گه وره یه ی كه له م سالانه ی دواییه دا، كه رتی پیشه سازی و كاره با به خۆیه وهی دیوه و له بهر گرنگی كاره با بۆ ژیا نی هاوولاتیان كه پینویسته به شیوازو كۆششی جۆربه جۆر بۆیان فه راهه م بكری، له بهر ئەوه پینویستی كرد به وهی به پینوه به رایه تیه گشتییه كانی تایبه ت به م بواره پیک بهینرین و كاراترو چالاكتر بكرین، جا له بهر ئەو هه موو هۆكارانه ئەم یاسایه ی خواره وه یاسا كاری كرا.



به ناوی خوای به خشندهو میهره بان  
به ناوی گه نه وه  
نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق  
ژماره ی دهرهینان: ۳۲  
روژی دهرهینان: ۲۰۰۴/۶/۲۰

پشت به حوکمی برپه (۱) ی ماده ی (۵۶) و ماده ی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داوای وه زیری پیشه سازی و وزه و، رزانه ندی نه نجومه نی وه زیران و، نه و یاساکارییه ش که نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) یدا نه جامی داوه و، به پیی نه و ده سه لات ه ش که برپه (۳) ی ماده ی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی (۱۹۹۷) پیمانی داوه، بریاری دهرهینانی نه م یاساییه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۳۲) ی سالی/ ۲۰۰۴  
یاسای دووه م هه موارکردنی یاسای ژماره (۱۲) ی سالی (۱۹۹۳)

ماده ی به که م:

له هر جینگایه کی یاسای ژماره (۱۲) ی سالی (۱۹۹۳) دا ده سه واژه ی (هه یئه ی په یمانگه هونه ریه کان) هاتبی، ده سه واژه ی (هه یئه ی فیترکردنی ته قه نی له هه ریمدا) ی له جینگه داده نری.

ماده ی دووه م:

ماده ی (۲۷) هه موار ده کری و وه که نه مه ی خواره وه ی لی دیت:

(هه یئه که له کۆلیژه ته قه نیه کان و په یمانگه پسپۆره کانی بواری فیترکردنی ته قه نی ی پاش خویندنی ئاماده یی یان هاوتاکه ی پیک دیت و، شه خسییه تی مه عنه ویی خو ی هه یه و، بۆیشی هه یه راسپیری کۆلیژگه ل و په یمانگه ی ته قه نی به پیی پیویست له تازه بکرینه وه یان ئیلغا بکرین یان بکرینه وه یان تیکه ل بکرین.

ماده ی سییه م:

برپه (۱) ی ماده ی (۲۸) هه موارده کری و وه که نه مه ی خواره وه ی لی دیت:

ئیداره ی هه یئه که نه نجومه نی ده یگریته ده ست که ده سه لاتی بالای هه یئه که یه و، له سه روکی هه یئه که و یاریده ده رو عه میدی کۆلیژه کان و نوینه رانی وه زاره ته پیوه ندیداره کان، له وانه یان که له که میی هاوشانی به پیوه به ری گشتی بن و نوینه ریکی هه لبرژیدراویش له لایه ن نه ندامانی



ههیه ته درسیی کۆلیژو پهیمانگه ته قه نه کانی ههیه ته فیڕکردنی ته قه نیی هه ریم پیك دیت (له ناوزه دکردنیاندا، شاره زایی و پسیپۆری ره چاو ده کړی، ئیقراری ئه ندامی تیشیان له لایه ن سه روکی ئه نجومه نی وه زیرانه وه ده کړی، بۆ دوو سال که یاری تازه کردنه وه یه).

### ماده ی چواره م:

ماده ی (۳۰) هه موارده کړی و وه که ئه مه ی خواره وه ی لئ دیت: هه ر کۆلیژی ته قه نی یان پهیمانگه یه کی ته قه نی ئیداره که ی ئه نجومه نی ده یگریته ده ست بریتیه له ده سه لاته بالا که ی و، له عمیدی کۆلیژ، یان عمیدی پهیمانگه و سه روکانی به ش یان لق و یاریده ده ری عمیدو نوینه ری کی هه لبرێردراو له لایه ن ئه ندامانی هه ییه ته درسیی هه ر کۆلیژی یان هه ر پهیمانگه یی، پیك دیت و، هه ر هه مان ئیشی تایبه ت و سه لاحتیاتی ئه نجومه نی کۆلیژی زانکۆکانی هه یه به جوړی که له گه ل بارودوخی کۆلیژ یان پهیمانگه که دا بگونجی، بۆیشی هه یه هه ندی له سه لاحتیاتی خو ی به عمید بسپړی و، ئیشی تایبه ت و بریاره کانیشی هه ر وه کو ئه وه ی ده قی ماده ی (۱۶) ی ئه م یاسایه ده بیته.

### ماده ی پینجه م:

۱- ئه م برپه یه ی خواره وه، بۆ ماده ی (۳۱) زیاد ده کړی و ده بیته برپه ی (یه که م): یه که م: ئه وه ی به عمیدی کۆلیژی ته قه نی داده م زری، مه رجه ئه و شه رتو شروته ی تیدا فه راهه م بیته که له ماده ی (۱۷) ی ئه م یاسایه دا هاتوو ه.

۱- برپه (۱) ی ماده ی (۳۱) هه موارده کړی و ده بیته برپه ی (دوو هه م) و به م شیوه یه ی لئ دیت: ئه وه ی به عمیدی پهیمانگه دابمه زری مه رجه مه رته به ی موده ریس یان سه رووتری هه بی و له که میی پروانامه ی ماجستیری به ده سه ته وه بی و، به بریاری ئه نجومه نی وه زیران و له سه ر پینشیزی ئه نجومه ن بۆ ماوه ی (۴) سال داده م زری.

۲- برپه ی (۲) ی ماده ی (۳۱) هه موارده کړی و ده بیته به برپه ی (سییه م) و وه که ئه مه ی خواره وه ی لئ دیت:

(عمیدی کۆلیژ یان عمیدی پهیمانگه له هه ییه که دا، ئه و سه لاحتیاتی و ئیشه تایبه تانه ی عمیدی کۆلیژ ده گریته ده ست که له ماده ی (۱۷) ی ئه م یاسایه دا هاتوو ه به جوړی که له گه ل ئامانجه کانی کۆلیژ که یان پهیمانگه که دا بگونجی.

### ماده ی شه شه م:

ئه م برپه یه ی خواره وه بۆ ماده ی (۳۶) زیاد ده کړی و، زنجیره که ی ده بیته (۲) وه که ئه مه ی خواره وه:

(یاریده ده ری هه ییه ته فیڕکردنی ته قه نی له هه ریمدا به بریاری سه روکی ئه نجومه نی وه زیران و له سه ر پینشیزی ئه نجومه نی هه ییه داده م زری و، ئیشوکاره کانیشی به بریار دیار ده کړی و، له که مییش مه رته به ی ئوستادی یاریده ده ری ده بی.

**ماددهی ههوتهم:**

برگه (٢) له ماددهی (٣٧) هه موار دهكری و وهك ئه مهی خواره وهی لی دیت: بو هه كۆلیژیکی تهقهنی یان بو هه پهیمانگه یهکی تهقهنی یاریده دهریکی عه مید داده مزری به بریاری سهروکی هه یئه که و له سهه رپیشنیا زی ئه نجومه نی کۆلیژه تهقهنیه که یان پهیمانگه تهقهنیه که .

**ماددهی هه شته م:**

ئه م یاسایه له رۆزی بلاوکردنه وهی له رۆژنامه ی ره سمیدا ده خریته به رکار.

د. رۆژ نوری شاوهیس

سهروکی ئه نجومه نی نیشتمانیی کوردستانی - عیراق



به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ژماره ی دهرهینان: ۳۳

روژی دهرهینان: ۲۰/۶/۲۰۰۴

پشت به حوکمه کانی برگه (۱) ی مادده ی (۵۶) و مادده ی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هه موارکرای سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داوای ئه نجومه نی وه زیران وئهو یاسا کاریه ش که ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق، له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) یدا ئه نجامی داوه، به پیی ئه و ده سه لاته ش که برگه (۳) ی مادده ی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۷ پیمانی داوه، بریاری دهرهینانی ئه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۳۳) ی سالی/ ۲۰۰۴

یاسای وه زاره تی فیڕکردنی بالاو لیڤۆلینه وه ی زانستی بو ههریمی کوردستانی عیراق

به شی یه که م

پیناسه کان

مادده ی یه که م:

مه به ست له م ده سه واژانه ی خواره وه، له م یاسایه دا، مانا کانی به رامبه ریانه:

- (۱) ههریمی: ههریمی کوردستانی عیراق.
- (۲) ئه نجومه نی وه زیران: ئه نجومه نی وه زیرانی ههریمی کوردستانی عیراق.
- (۳) وه زاره ت: وه زاره تی فیڕکردنی بالاو لیڤۆلینه وه ی زانستی له ههریمی کوردستانی عیراقدا.
- (۴) وه زیر: وه زیری فیڕکردنی بالاو لیڤۆلینه وه ی زانستی له ههریمی کوردستانی عیراقدا.
- (۵) ئه نجومه ن: ئه نجومه نی فیڕکردنی بالاو لیڤۆلینه وه ی زانستی.
- (۶) فیڕکردنی بالاو: هه موو قوناغه کانی فیڕکردن که دوا به داوی قوناغی دوانا وه ندی دین، له زانکو فه رمی و ئه هلی و هه یئه تی په یمانگا ته قه نییه کان و هه یئه تی بالای پسپۆرییه پزیشکییه کان له ههریمدا.
- (۷) زانکو فه رمیه کان: زانکو ی صلاح الدین، زانکو ی سلیمانی، زانکو ی دهوک و زانکو ی که رکوک و هه ر زانکو یه کی دیکه حکومه تی ههریم دواتر بیکاته وه.
- (۸) زانکو نه هلییه کان: ئه و زانکو غه یره فه رمیانه ن که به ره زامه ندی وه زاره ت و به پیی ئه و شه رتوشروت و به ندو به ستانه داده مه زرین که وه زاره ت دیاریان ده کات.

ئه ره شی فی روژنامه ی وه قايعی کوردستان

به شی دووه م

www.mojkurdistan.com



## دامه زراندن و ئامانجه کان و ئه رک و فرمانه کان

### ماده ی دووه م:

وهزاره تی له هه ریئدا داده مزئی به ناوی وهزاره تی فیئکردنی بالاو لیئکۆلینه وهی زانستی. وهزیری به پۆیه وهی دهبا و سه ره پهرشتی دهکات به ناوی وهزیری فیئکردنی بالاو لیئکۆلینه وهی زانستی.

### ماده ی سییه م:

ئه م وهزاره ته دهیه وی ئه م ئامانجه نهی خواره وه بیئته دی:

- ۱- رهنگرشتن و بهرکارخستنی سیاسه تی هه ریئ له بواری فیئکردنی بالاو لیئکۆلینه وهی زانستیدا.
- ۲- وهدهیئانی گۆرپانکاریه کی چۆنایه تی له بزاقی زانستی و خۆیندنی بالادا و بهرزکردنه وهیان تا ئاقاری پیویست له بواری زانستی و هونه ری و تهکنۆلۆجیدا.
- ۳- وهدی هیئانی هاوگونجان و تهواوکاری له نیوان بزاقی زانستی و فیئکاریی بالاو نیوان پیداویستی هه ریئ له کادیری زانستی و هونه ریدا.
- ۴- کۆشش بۆ وهدی هیئانی هاوسهنگی له نیوان پیشقه چونی زانستی نه زه ری و نیوان دهسه بهرکردنی پیداویستیه کانی وهک به رفراوانبوون و به ره و چاکتربردنی (تطویری) ئه زموون و موماره سه ی ته تبیقی و تاقیگه یی (المختبریه).
- ۵- زانکردنی (حصانه) ی زانستی بۆ هزرمه ند و زاناو لیئکۆلکاران و ریئزان له کۆششی زانستیان و دنده دانی خۆته رخان کردنی زانستی.
- ۶- دنده دان و پشتگی ریکردنی دیراسه و لیئکۆلینه وهی زانستی و بهرزراگرتنیان و به رفراوان کردنی پسپۆریی هونه ری و تهکنۆلۆجی به جۆری که له گه ل پیداویستی فراژوکردنی به شه ری و ماددی هه ریئدا بگونجین.
- ۷- ناردن و ئالوگۆرکردنی زانا و هزرمه ندو ئوستادان له گه ل زانکو و داموده زگا زانستیه کانی عیراق و بیانیدا.
- ۸- چابوکردنی وزه و به هره ی زانستی و سووده رگرتن له ریگا و شیواز و ئامرازگه لی هاوچه رخی زانستی تا پی به پی له گه ل پیشقه چونی زانستی و تهکنۆلۆجی جیهاندا بروت.
- ۹- خزمه تکردنی کلتووری گه لی کوردستان و گرنگی دان به میژووی گه لی کوردستان و به دیارخستنی ئاسه واره شارستانیه کانی.
- ۱۰- پشتگیری و دنده دانی زانکو ئه هلییه کان و کۆمه له زانستیه کان له هه ریئدا.

### ماده ی چواره م:

وهزاره ت ئه م ئیش و کارانه ی خواره وه به جی دینی:

- ۱- ئیقرارکردنی پلانگه لی پیویست بۆ به ره و چاکتربردنی بهرنامه (المناهج) و دنده دانی بزاقی کتیبدانان و لیئکۆلینه وهی زانستی و وهرگی پان له زانکوگه ل و په یمانگه ته قه نیه کاند.
- ۲- دانانی پلانگه لی پیویست بۆ چاودیری (رعایه) ی زانستی و ئه کادیمی له هه ریئدا.





۳- كۆشش بۆ بهرزكردنه وهی سه وهی زانستی كادیری فیکاری، له بواری فیکردنی بالادا، ئه ویش له ریگه ی ئاماده کردنی زانا و هزرمه ندو ئوستادی زانکو و موده پریس و شاره زایانی پسپور له رۆله کانی هه ریم، له گه ل خزمه تکردنی لیكۆلینه وهی زانستی و چاودیری کردن و دنده دان و پشتگیریکردنی خاوه ن به هره ی جوانکاری و نوێکاری، هه روه ها هه ولدان بۆ فه راهه مکردنی ئامرازو هۆکاری هونه ری و ئه ده بی و ماددی که ببنه پالپشت بۆ لیكۆله ر و داهینه ر و جوانکاران تا بتوانن به دلنیا بی و پر باوه ره وه ئه رك و فرمانی زانستی خۆیان بیه نه سه ر.

۴- داننان به داموده زگا زانکو یی و زانستییه عه ره بی و بیانیه کانداو، ئیقارکردنی بنه ماکانی هاوسه نگ کردنی نمره و پرونامه زانستییه کانیان.

۵- دیار کردنی بنه ما گشتیه کانی وه رگرتنی قوتابیان له زانکو و په یمانگا کاندانا.

۶- پیشنیازی دامه زاندنی زانکو له هه ریما و، ئیلفا کردن یان تیکه ل کردن یان گواسته نه وهی هه ندی له زانکو کان.

۷- کردنه وهی کۆلیژ یان په یمانگای نو ی له هه ریما.

۸- ریکخستنی هاریکاری رۆشنیبری و زانستی له گه ل لایه ن و زانکو و داموده زگای دیکه ی ده ره وهی هه ریما.

۹- چاودیری کردنی (رعایه) ئه و قوتابی و ئوستادو لیكۆله رانه ی ده نیردینه هه ریمی كوردستان یان له هه ریمه وه ده نیردینه ده ره وه، هه روه ها زانمکردنی پیداو یستی زانستی و کۆمه لایه تییان، به هاوکۆمه کی له گه ل دایه ره پیوه نیداره کانی عیراقیدا بۆ یاریده ی ئه وانه ی که له ده ره وه دین و، به هاوکۆمه کیش له گه ل وه زاره تی ده ره وهی عیراق و کاربه ده ستانی ده ولته خانه خوێکان (الدول المضیفة) بۆ یاریده ی ئه وانه ی ده نیردین بۆ ده ره وه.

### به شی سییه م

### پیکهاته و سه لایه تییه کانی

#### بابه تی یه که م

#### ئاوه ندی وه زاره ته که

#### ماده ی پینجه م:

وه زیر: سه رۆکی بالای وه زاره ته که یه و، به پر سه له ئاراسته کردنی ئیش و کاره کانی و سه ره رشتی و ریقابه کردنی چالاکیه کانی. رینمای و بریار و فه رمانگه لیش ده رباره ی هه موو شتی پیوه ندیی به ئه رك و فرمانی وه زاره ته که و پیکهاته و کاروباری دیکه ی ئیداری و دارایی و ته نزیمی و هونه رییه وه هه بی له چوارچیه ی حوکمه کانی یاسادا له خودی خۆیه وه ده رده چن. به رامبه ر به ئه نجومه نی وه زیرانیش به پر سه یاره چونکه ئه ندامیکی هاوکاری ئه نجومه نه که یه،

به تایه تییش ئه م سه لایه تییه کانی خواره وه ده خاته کار: **وردستان**



- ١) ئيقرار كوردنى كوردنه وهى كۆلئۆز و پهي مانگا ته قه نيه كان و، راسپاردنى كوردنه وهى زانكۆكان و، ته سديق كوردنى كوردنه وهى به شى تازه، يان گۆرپىنى كه يانى به شه كان له ريگه ي ليك جيا كوردنه وه يان، يان تيگه لكرديان، يان ئيلغا كوردنيان، يان به رفر او انكرديان، ئه ويش له سه ر راسپارده ي ئه نجومه ن.
- ٢) پيشنيازى دامه زاندى سهرۆكانى زانكۆكان و سه رۆكى ده زگاي پهي مانگا ته قه نيه كان له هه ريئما.
- ٣) ره زامه ندى له سه ر ئيجازه پيدانى دامه زاندى زانكۆ و كۆلئۆز و پهي مانگه ي بالاي ئه هلى به پي شه رتوشروتي كه ئه نجومه ن دياريان ده كات.
- ٤) ئاماده كوردنى راپورتى سالانه ده رباره ي پيداويستيه كانى فيركارى بالاي له هه ريئما و به رز كوردنه وهى راپورته كه بۆ ئه نجومه نى وه زيران.
- ٥) پيشكه شكردنى پرۆژه ي بوجه ي گشتى زانكۆكان و هه يئته ي پهي مانگه ته قه نيه كان و هه يئته ي بالاي پسپورپيه پزيشكيه كان.
- ٦) كرى و ده رماله و قه ره بوو به خشش دان به كارمه ندانى وه زاره ته كه.
- ٧) وه ستاندى خويندن به نيمچه يى يان به ته واوى له زانكۆ و كۆلئۆز و پهي مانگه كاندا بۆ ماوه يه كه له (١٠) ده رۆژ نه ترازى.
- ٨) دانانى رينمايگه لى به ركاره كى (التعليمات التنفيذية) كه به زه روورى بزاني بۆ چاره سه ر كوردنى ئه و حاله تانه ي كه ده قه كانيان له م ياسايه دا نه هاتوو ه.
- ٩) ته سديق كوردنى ره شنوو سه كانى ئه نجومه نگه لى زانكۆكان و هه يئته ي پهي مانگه ته قه نيه كان و هه يئته ي بالاي پسپورپيه پزيشكيه كان.
- ١٠) به رچاوخستنى هه ر كاروبارو بابه تگه لى خوى پيى باش بى له به رده مى ئه نجومه ندا تا ئه نجومه ن گفتوگوى له سه ر بكا و راي خوى له سه ر ده ربهرپيت.
- ١١) هه ر ده سه لاتىكى خوى كه خوى پيى باش بى، ده توانى بيدات به بريكارى وه زاره ت و سه رۆكانى زانكۆكان و سه رۆكى هه يئته ي پهي مانگه ته قه نيه كان و سه رۆكى هه يئته ي بالاي پسپورپيه پزيشكيه كان و به رپرسانى دايره گه لى مه ركه زى وه زاره ته كه ي.

**مادده ي شه شه م:**

بريكارى وه زاره ت: ياريدەى وه زير دەدات له ئاراسته كوردنى وه زاره ت و سه رپه رشتى كاروبارى ئيدارى و دارايى ريكخستندا له چوارچيوه ي ئه و ده سه لاتانه دا كه وه زير پيى ده سپيريت.

**مادده ي سه ته م:**

ئهرشيفى رۆژنامه ي وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



وهزیر دوو راویژکاری دهبی به مهرجی که پلهی زانستییان له ئوستاد یان له ئوستادی یاریدهدهر که متر نهبی، یهکیکیان کاروباری فیکردنی بالآ دهگریته دهست و، ئهوی دی کاروباری لیكۆلینهوهی زانستی.

### ماددهی ههشتم:

له دیوانی وهزارهتدا ئهنجومهنیکی راویژکاری پیک دههینری به سهروکایهتی وهزیر و ئهندامیتی ههیهک له:

- ١) بریکاری وهزارهت جیگری سهروک
- ٢) راویژکاری فیکردنی بالآ راویژکاری لیكۆلینهوهی زانستی دوو ئهندام
- ٣) سهروکی ههیهتی پهیمانگه تهقهنیهکان ئهندام
- ٤) سهروکانی زانکو فهرمیهکانی ههریم ئهندامن
- ٥) سهروکی ههیهتی پهیمانگه تهقهنیهکان ئهندام
- ٦) سهروکی ههیهتی بالآی پسهپورییه پزیشکییهکان ئهندام
- ٧) ئهندامی له ئهندامانی ههیهتی تهدریسی له ههر زانکوی له زانکو فهرمیهکانی ههریم به مهرجی پلهی ئوستادی یان پلهی ئوستادی یاریدهدهری ههبی، له لایهن ئهنجومهنی زانکوکهوه ناوزهد دهکریت. ئهندامن
- ٨) نهقیبی سهندیکی مامۆستایانی کوردستانی عیراق ئهندام
- ٩) نوینهری وهزارهتی پهروهرده و نوینهری وهزارهتی تهندروستی و کاروباری کۆمهلایهتی به مهرجی پلهیان له بهرپۆهبهری گشتی که متر نهبی. دوو ئهندام

### ماددهی نۆیهم:

ئهنجومهن کۆبوونهوهی خۆی به ئاماده بوونی دو سییهکی ئهندامهکانی ساز دهدا. بهشیوهیهکی ئاسایش مانگی یهک جار کۆ دهبیتهوه، له کاتی پیوستیشدا، دهشی لهسهر بانگهیشتی وهزیر کۆبوونهوهی نائاسایی ساز بدات. بریارگهلیش به زۆرینهی دهنگی ئهندامه ئامادهبووهکان دهدرین. کاتیکیش دهنگهکان یهکسان بن، ئهوه لهو بارهدا تای تهرازوو بهلای دهنگی وهزیردا دهشکیتتهوه.

### ماددهی دهیهم:

ئهنجومهن ئه م سهلاحیياتانهی خوارهوه رایی دهکات:

- ١) دیارکردنی بنه ما گشتیهکانی قبولکردن له زانکو پهیمانگاندا.



- ٢) دیارکردنی پله و له قهه ب و برونانه گه لی زانستی له هه ریئیدا، هه روه ها دیارکردنی شه رتوشروتی به خشینیان.
- ٣) دیارکردنی شه رتوشروتی ئیجازه پیدان بۆ دامه زرانندی زانکۆی ئه هلی.
- ٤) ئیقرارکردنی گریدانی کۆنگره ی فیژکردنی بالا به شیوه یه کی خولاوخول بۆ پیداجوونه وه ی به رنامه و پرۆژه گه لی پیوه ندیدار به فیژکردنی بالا و پیژۆگه لی خویندنه وه له کاتی پیویستدا.
- ٥) راده برپین له سه ر ئه و کاروبارو بابه تانه ی که وه زیر ده یخاته به رده میان.

### مادده ی یازده:

#### دیوانی وه زاره ت له م دایه رانه ی خواره وه پیک دیت:

**یه که م:** دایه ره ی ئیداری: هه مو ئه و کاروباره ئیداری و دارایی و یاساییانه ده گریتته ده ست که ناکه ونه ژیر سه لآحییاتی زانکۆکان و هه یئه ی په یمانگه ته قه نیه کان و هه یئه ی بالای پسیپۆره پزیشکییه کانه وه، فرمانبه ری سهرۆکایه تی ده کا به پله ی به پیوه به ری گشتی، له که میی برونانه ی به کالۆریۆسی هه بی، باشتریش ئه وه یه که خاوه ن برونانه یه کی بالا یان هاوتای برونانه یه کی بالا بیت له زانسته ئینسانیه کاندایه و خزمه تیشی له ده سال که متر نه بی.

**دووهم:** دایه ره ی خویندن و پلاندا ن و به دوا داچوون: ئه و پلانانه ی له لایه ن زانکۆکان و، هه یئه ی په یمانگا ته قه نیه کان و، دایه ره کانی مه رکه زی وه زاره ته وه ئاماده ده کرین هه موویان له پلانیکه یه کخراوی وه زاره تدا کۆده کاته وه و لیکیان ده گونجینن به ئامانجی ئه وه ی به جوړیکه ی ئه و تو به ره وه چاکترین ببات که له گه ل پلانی گشتی به ره وه چاکتر بردن (تگویی) هه ریئیدا بگونجی، به یاننامه و زانیارییه ئامارییه کانیش کۆده کاته وه و به پیی ده روزه دایانده نی و شیکاریان ده کات، هه روه ها به دوا داچوونی به رکارخستنی ئه و بریارو راسپاردانه ی له و لیژنانه وه ده رده چن که دانانی به رنامه گه لی فیژکارییان پی سپیژدراوه، هه روه ها گونجاندن و ریخخستنی وه رگرتنی قوتابیان و خوگواستنه وه یان له نیوان زانکۆکان و هه یئه تی په یمانگه ته قه نیه کاندایه، دابه شکردنی ئه و قوتابیان هه که له ده ره وه دین، هه روه ها به پیوه بردنی حاسوبی ئه لکترۆنی و پیشکه شکردنی ئه و دیراسه تانه هه که پیوه ندییان به ئیش و کاری وه زاره ته که وه هه یه. ئه م دایه ره یه فرمانبه ری به پله ی به پیوه به ری گشتی سهرۆکایه تی ده کات که برونانه ی دکتۆرای هه بی و، خزمه تیشی له ده سال که متر نه بی.

**سێیه م:** دایه ره ی بیسه و پیوه ندییه روشنیرییه کان: سه ره رشتی ئه و قوتابیان ده گریتته ئه ستو که بۆ خویندن نیژدراون بۆ ده ره وه، هه روه ها به دوا داچوونی خویندن و هه لسه نگاندنی

ئێرانیستی ژورناله ی وه قایعی کوردستان



بروانامه كانيشيان ده گريته ئه ستۆ و، پيوه ندى رۆشنبىرى و زانستيش له گه ل داموده زگا زانستى و رۆشنبىرىه كانى ده ره وه شدا ريك ده خات و به دووى به ركارخستنى ئه و ريكه و تننامانه شدا ده چى كه له م بواره دا له گه لياندا مۆركراوه، ئه م دايه ره به فرمانبه رى به پله ي به پيوه به رى گشتى سه رۆكايه تى ده كا، كه بروانامه ي دكتوراي هه بى و خزمه تيشى له ده سال كه متر نه بى.

**چواره م:** جيهازى پشكنين؛ فرمانبه رى سه رۆكايه تى ده كا به پله يه كى تاييه ت كه بروانامه ي دكتوراي هه بى و، له كه مى پله ي ئوستادى ياريد ده رى هه بى و له كاروبارى زانستى و ئيدارىشدا شاره زايى ماوه ي ده سال خزمه تى هه بى، ژماره ي پشكنه رى پسپۆر يارى ده دن. ئه م جيهازه مه شروعيه تى ره فتارى زانكوو كو ليزو په يمانگه و به ش ولقه كان به كلا ده كاته وه كه بزانى تا چه ند له گه ل ياسا به ركاره كاندا ده گونجىن. ئه ركه كانى ئه م جيهازه به پپۆر ديار ده كرين.

### به شى چواره م ده زگا كانى فير كردنى بالآ

**ماده ي دوازه:** ئه م ته شكيلاتانه ي خواره وه به وه زاره ته كه وه ده به سترين:

- (1) زانكوى سه لآحه ددين
- (2) زانكوى سليمانى
- (3) زانكوى دهوك
- (4) زانكوى كه ركوك
- (5) هه ينه تى په يمانگه ته قه نيه كان
- (6) هه ينه تى بالآى پسپۆره پزىشكويه كان

**ماده ي سيارزه:**

زانكو جىگايه كى پيرۆزى بى وه يه و، ناوه ندىكى شارستانى و هزرى و زانستى و ته قه نيه له كوومه لگه داو، شه خسيه تى مه عنه ويى خو و سه ره خو يى دارايى و ئيدارى خوى هه يه .

**ماده ي چواره ده:**

زانكو له كو ليزو ناوه ندى ليكو لينه وه وه ره ته شكيلاتى ديكه پيكدىت به پي پيداويستى مه عريفه ي تيۆرى و ته تبيقى و، به پي پيوه كى تاييه ت.

ئه ره رسيه ي رۆزنامه ي وه قايه كوردستان

www.mojkurdistan.com



**ماددهی پازده :**

زانكۆ سه رۆكێکی ده بی، به پله یه کی تایبه ت و به بریاری سه رهك وه زیران و له سه ر پێشنیازی وه زیر داده مه زری، به مه رجی بروانامه ی دکتورای هه بی و بۆ ماوه یه کیش خزمه تی زانکۆیی هه بی له ده سال که متر نه بی .

**ماددهی شازده :**

**سه رۆکی زانکۆ ئه م سه لاحتیه تانه ی خواره وه ی هه یه :**

- (١) سه رۆکایه تی ئه نجومه نی زانکۆ ده کات و بانگه یشتی ئه نجومه ن ده کات بۆ کۆبوونه وه ی ئاسایی و نائاساییش ، بریاره کانیشی ده خاته به رکارو له به رامبه ر هه موو لایه نیکیشدا ئۆینه رایه تی زانکۆ ده کات.
- (٢) به پیی حوکمه کانی یاساو پێرۆ پێوه ندیاره کان و ئه وه فه رمان و رێنمایانه ش که له وه زاره ته که وه درده چن ئیداره ی کاروباری زانستی و ئیداری و دارایی زانکۆ به رپوه ده بات.
- (٣) به پیی یاساگه ل و پێرۆ و رێنماییه به رکاره کانیش ئیداره ی ئه موالی گواسته نی و نا گواسته نیش به رپوه ده بات.
- (٤) قازانجه کانی نووسینگه و عیاده ی راویژکاره کان دابه ش ده کا، (٤٠٪) ی بۆ زانکۆ ته رخان ده کاو و ده خرێته سندوقێکی تایبه ته وه و بۆ به ره و باشتر بردنی بزاشی زانستی و خزمه تی زانکۆ خه رج ده کری، (٦٠٪) یشی به سه ر کارمه نده کانیدا دابه ش ده کری.
- (٥) دامه زراندنی سه رۆکانی به ش و لق و یاریده ده رانی عمیده کان له کۆلیژه کاندان .
- (٦) سه رۆکی زانکۆ بۆی هه یه هه ندی له سه لاحتیه تی خۆی بدات به عمیده کان و یاریده ده ره کان ، یان به هه ر که سی که خۆی پیی باش بی .

**ماددهی هه ژده :**

سه رۆکی زانکۆ سی یاریده ده ری ده بن ، یه که میان بۆ کاروباری ئیداری و دارایی ، دووه میان بۆ کاروباری زانستی و ، سییه میان بۆ په یوه ندیگه لی رۆشنبیری و ئه کادیمی . ئه مانه ، به پله ی به رپوه به ری گشتی ، به بریاری سه رهك وه زیران و له سه ر پێشنیازی وه زیر داده مه زری ده بی بروانامه ی دکتورایان هه بی و هه ر له که میی به مه رته به ی ئوستادی یاریده ده ر، به مه رجیکیش خزمه تی زانکۆییان هه بی له حه وت سال که متر نه بی.

**ماددهی هه ژده :**

زانکۆ ئه نجومه نێکی ده بی . ئه م ئه نجومه نه هه یه ته تی بالای زانستی و ئیداری زانکۆکه یه و ، پیک دیت له :

- (١) سه رۆکی سه ره ک
- (٢) یاریده ده رانی سه رۆکی زانکۆ ئه ندامن
- (٣) عمیده کان ئه ندامن
- (٤) دوو ئه ندامیش له هه یه ته تی ته درسی زانکۆ که هه یه که خۆی هه لپانده بژیری بۆ ماوه ی دوو سال و، یارای تازه کردنه وه شه بۆ ته نیا یه ک جار.



**ماددهی ئۆزده:**

ئەنجومونی زانکۆ ئەم ئیشە تایبەتانی خوارەوه دەکات :

**( ١ ) ئیشەتایبەتە زانستیهکان:**

- أ - تەسدیقکردنی پلانگەلی وەرگرتنی قوتابیان بۆ سەرەتاکانی خۆیندن لە کۆلیژەکاندا و ، ئیقرارکردنی پلانگەلی وەرگرتنیش بۆ خۆیندەکانی بالا.
- ب - ئیقرارکردنی پلانگەلی لیکۆلینەوهی زانستی لە کۆلیژەکان و ناوەندە زانستیهکانیدا .
- ج - ئیقرارکردنی پلان بۆ فەراهەمکردنی پێداویست و ئامرازەکانی فیکردن .
- د - ئیقرارکردنی پلانی کردنەوهی بەش و لق و ناوەندی زانستی .
- ه - ئیقرارکردنی بابەتەکانی خۆیندن و دابەشکردنیان بە سەر سالاھەکانی خۆیندن لە کۆلیژەکاندا .
- و - ئیقرارکردنی پلانیک بۆ بیمەکردنی (تأمين) ئەندامانی هەيئەتی تەدریسی .
- ز - بەخشینی مەرتەبە زانستیهکان بە ئەندامانی هەيئەتی تەدریسی .
- ح - ئیقرارکردنی وە بەرکارخستنی پلانی وەرگرتن لە خۆیندە بالاکاندا .
- گ - بەدواداچوونی بەرنامەي هەلسەنگاندنی ئەندامانی هەيئەتی تەدریسی .
- ی - ئیقرارکردنی بەرنامەگەلی خۆیندن و بەرەو چاکترگۆرینی بە بە هیژکردنی بارودۆخی زانستی .
- ک - نیمیچە وەستاندن یان بە تەواوی وەستاندن خۆیندن لە زانکۆدا بۆ ماوهیەک لە (٦) شەش رۆژ نەتەرازی .

**( ٢ ) ئیشەتایبەتە ئیداریهکان :**

- أ - ئیقرارکردنی پلانگەلی پێوهندییە روژنبرییه دووقۆلییهکان لەگەڵ زانکۆ و دامو دەزگا زانستیهکانی دەرەوهی هەريئما و ، بەرکارخستنیان .
- ب - گریبەستی لەگەڵ ئەندامانی هەيئەتی تەدریسی و هونەرماندانی بیانیدا .
- ج - دامەزراندنی تەدریسییه خاوەن بروانامەي دکتۆراو ماجستیر یان بروانامەي هاوتاکانیان .
- د - رەزامەندییە لە سەر ناردن و ئیعارەو ئیجازەي دراسی لە ناوهوهو دەرەوهی هەريئما .
- ه - ئیقرارکردن و وەبەرکارخستنی پلانی تەئھیل و مەشق پێ کردنی کادیرە زانستی و ئیداریهکان .
- و - ئیقرارکردن و وەبەرکارخستنی پلانی ئامادەکردنی میلاکی زانستی و ئیداری بۆ کۆلیژەکان و ناوەندە زانستیهکان .

**( ٣ ) ئیشەتایبەتە داراییهکان :**

- أ - ئیقرارکردنی بەرکارخستنی پلانی بوجەي سالانە و بەرنامەي هاوهردهنی (الاستیرادیة) و پلانی وەبەرھێنانی (الاستثمار) راستەوخۆ بە تەنسیق لە گەڵ لایەنە پێوهندیدارەکان لە هەريئما .

رەشيفی رۆژنامەي وهقايعی كوردستان



ب- تهسديقکردنی بپيارهکانی لیژنهکان که تاییهتن به سپینهوهو ههلسهنگاندن و بهکردان و فرۆشتنی ئه موالی گواستهنی و ناگواستهنی زانکو.

ج- ئیقراکردنی حساب و حسابکاری کۆتایی.

٤) ئه نجومه ن بۆی ههیه ههندی له سه لآحییاتی خۆی بدات به سه روکی زانکو.

#### مادهی بیست:

کۆلیژ، راگری (عمید) یکی ده بیته، پروانامه ی دکتۆرای هه بی و له که می مه رته به ی ئوستادی یاریده ده ر بیته و خزمه تی زانکۆیی شی له حهوت سال که متر نه بی. به بپاری سه ره ک وه زیران و له سه ر پێشنیاری وه زیر به پله ی به پێوه به ری گشتی داده مه زری.

عه مید دوو یاریده ده ری ده بی، یه کیان بۆ کاروباری زانستی و، ئه وی دیکه یان بۆ کاروباری ئیداری و قوتابیان. له سه ر راسپارده ی ئه نجومه نی کۆلیجه که، به بپاری سه روکی زانکو داده مه زری.

#### مادهی بیست و یه ک:

راگر (عمید) ئه م ئیش و سه لآحییاتانه ی خواره وه رای ده کا:

#### ١) ئیشه تاییه ته زانسته کان:

أ- به دواد اچوونی رهوش و ریکۆپیککی خویندنه سه ره تاییهکانی کۆلیژ و خویندنه بالاکانی و، کۆشش بۆ پته وکردنی بارودۆخی پهروه ده یی و زانستی.

ب- تهسديقکردنی راسپارده گه لی ئه نجومه نهکانی بهش و لقهکان.

ج- ره زامه ندی له سه ر دابه شکردنی ماده ده دیراسییهکان و یه که فه سلیهکان به سه ر ئه ندامانی هه یئه ی ته دریسی و موحازیره کاند، ههروه اش، پیکه یئانی لیژنه گه لی گفتوگۆکردنی نامهکان (الرسائل) و دیارکردنی وادهکانیان.

د- وه به رکارخستنی هه موو رینمایی و پیرۆکان که له باره ی ریکخستنی کاروباری زانستی و پهروه ده ییه وه ده رده چن، ههروه ها بپيارهکانی ئه نجومه نی کۆلیژیش.

#### ٢) ئیشه تاییه ته ئیداری و داراییهکان:

أ- وه به رکارخستنی ئه و یاسا و پیرۆو رینمایانه ی که په یوه ندییان به کاروباری ئیداری و داراییه وه هه یه.

ب- ره زامه ندی له سه ر راسپارده گه لی لیژنهکانی کۆلیژه که.

ج- ره زامه ندی له سه ر تۆمارکردنی قوتابیان بۆ دیراسه ی سه ره تایی کۆلیژو دیراسه ی بالا.





د- رهمانهندی له سهر كړپن و هاوردنې ئامرازی تاقیگه یی (المختبریه) و پیداویستی دیکه و گۆقارو کتیب.

ه- رهمانهندی له سهر خه لاتکردنی که سانی دهره وهی زانکۆ که له کۆلیژه که دا مه شق داده دن و وانه ده لینه وه و سهر په رشتی له سهر نامه گه ل (الرسائل) و ده که ن وله لیژنه گه لی تاقیکردنه وهی گشتگیر (الشامل) و لیژنه کانی گفتوگۆ به پیی یاسا به رکاره کان، به شداری کردن.

و- رهمانهندی له سهر گۆرپنی عینوانی هونه رهنه ند و ئیداریه کان له چوارچیه وهی میلاکی ته سدیقراوی کۆلیژه که دا، به پیی حوکمه کانی یاسا و پیرو ریئماییه کان.

ز- رهمانهندی له سهر گواستننه وه و ته نسیبکردنی که سانی کارمهنه له ئه ندامانی هه یئه ی ته درسی و هونه رهنه ندو ئیداریه کان له چوارچیه وهی کۆلیژو دایه ره کانی زانکۆ دا، ئه وه ش دوا ی ته نسیبکردن له نیوان جی گۆرکینکاندا، به مه رجی موافقه تی سه رۆکایه تی زانکۆی له سهر بی.

### ماده ی بیست و دوو:

١) کۆلیژ ئه نجومه نیکی ده بیته که بریتیه له هه یئه ی زانستی و ئیداری و دارایی و ، له مانه ی

خواره وه پیک دیت:

أ. عه میدی کۆلیژ سهرۆک

ب. سهرۆکانی به ش و لقه زانسته کان له و کۆلیژانه دا که به شی زانستیان تیدانیه ئه ندامن

ج. یاریده دهرانی عه مید ئه ندامن

د. دوو ته درسی له کۆلیژه که ، هه یئه ی ته درسی هه لیانده بژپرن ئه ندامن

ه. به ریوه به رانی ناوه نده کانی لیکۆلینه وهی سهر به کۆلیژه که ئه ندامن

٢) ئه نجومه نی کۆلیژ بۆی هه یه ئه ندامی بۆ خووی زیاد بکا له وه زاره تیکه وه به یئنی که

پیوه ندیدار بیته به ئیشه تاییه ته کانی کۆلیژه که وه.

### ماده ی بیست و سی:

ئه نجومه نی کۆلیژ ئه م ئیش و سه لاحتیه تانه ی خواره وه را بی ده کات :

١) ئیشه تاییه ته زانسته کان:

أ- دانانی پلانی وه رگرتنی قوتابیان له خویندنی سهره تایی کۆلیژ داو پیشنیازکردنی پلانگه لی

وه رگرتنیش بۆ خویندنی بالا به پیی به ش و لقی زانستی و شه رتوشروه ته کانی و به دوا داچوونی

وه به رکاره خستنیان.



- ب- دانانی پلانگه‌لی تاییه‌ت به لی‌کۆلینه‌وه‌ی زانستی و دانانی کتیب و وه‌رگی‌پان و په‌خشکردن و، دابینکردنی پیداوایسته‌کانی فی‌رکاری و ئەندامانی هه‌یه‌ی ته‌دریسی.
- ج- دانانی پلانگه‌لی کردنه‌وه‌ی به‌ش و لقی زانستی و ناوه‌نده‌کان (المراکز) هه‌روه‌ها پێش‌نیازکردن بۆ کردنه‌وه‌ی یاتیکه‌لکردن یان ئی‌لغا‌کردنی به‌ش و لقی زانستی و، دابه‌شکردنی به‌رنامه‌کانیش به‌سه‌ر سا‌له‌کانی خۆیندندا.
- د- ئی‌قرارکردنی پلانگه‌لی به‌شه‌ زانستییه‌کان له‌باره‌ی بانگه‌یشتنی ئوستاده‌ میوانه‌کان.
- ه- ئی‌قرارکردنی عینوانه‌کانی نامه‌زانکۆییه‌کان و ناوزه‌دکردنی لیژنه‌گه‌لی تاقیکردنه‌وه‌ی گشتگیر و سه‌ره‌پرشت و هاو‌پشک (المشارك) و ئە‌نجامه‌کانی گفتو‌گۆ زیاده‌کردن یان لابردنی بابه‌تگه‌لی دیراسی له‌ دیراساتی بالادا و، ره‌زانه‌ندی له‌سه‌ر ناوزه‌دکردنی ئی‌متی‌حانده‌ره‌ خارجییه‌کان له‌سه‌ر پێش‌نیازی به‌ش یان لقی زانستی.
- و- راسپاردن بۆ کردنه‌وه‌ی دیراساتی بالا و به‌رنامه و پلانه‌کانی سالانه و پلانه‌کانی پینچ سالی و شتی تریش که ناویان له‌ بره‌گه (ه) ی ئە‌م ماده‌یه‌ دا نه‌هاتوه.
- ز- ئی‌قرارکردنی وه‌به‌رکارخستنی مه‌شقی هاوینه‌ی ته‌تبیقی زانستی بۆ کۆلیژه‌که.

## ٢) ئیشه‌ تاییه‌ته‌ ئیدارییه‌کان:

- أ- سه‌ره‌پرشتی کاروباری کۆلیژو گرنگی‌دان به‌ بزافه‌ جو‌راو‌جو‌ره‌کانی زانستی و رۆشنی‌ری و په‌روه‌رده‌یی و وه‌رزشی.
- ب- ئاماده‌کردنی میلاکی کۆلیژ له‌ ئە‌ندامانی هه‌یه‌ی ته‌دریسی کۆلیژه‌که به‌ر له‌ کۆتایی سالی خۆیندن، ئە‌وه‌ش له‌به‌ر رۆشنایی ئە‌و پێش‌نیازانه‌ی که عه‌مید و ئە‌نجومه‌نی به‌شه‌کان یان ئە‌نجومه‌نی لقه‌کان پێش‌کەشی ده‌که‌ن.
- ج- پێش‌نیازی ئی‌جازه‌پێدانی دیراسی له‌ناو هه‌ریم بۆ کارمه‌ندان کۆلیژه‌که، ئە‌وه‌ش له‌سه‌ر پێش‌نیازی به‌ش یان لقی زانستی پێوه‌ندی‌دار.
- د- پێش‌نیازی ئی‌عاره‌کردنی خزمه‌تی ئە‌ندامانی هه‌یه‌ی ته‌دریسی یان ئی‌جازه و زه‌ماله‌و بی‌عه‌سه‌یان بد‌ری‌تی بۆ ده‌ره‌وه‌ی هه‌ریم ئە‌وه‌ش له‌سه‌ر پێش‌نیازی به‌ش یان لقی زانستی پێوه‌ندی‌دار.
- ه- ره‌زانه‌ندی له‌سه‌ر خۆته‌رخانکردنی ئە‌ندامی هه‌یه‌ی ته‌دریسی له‌ناوه‌وه‌ یان له‌ده‌ره‌وه‌ی هه‌ریمدا به‌پێی به‌ندو به‌ستی (الضوابط) به‌رکارخراو.

و- سه‌پاندنی سزای زه‌پتی (الانضباطیه) به‌سه‌ر قوتابیاندا به‌پێی پێرۆو رینماییه‌گه‌لی به‌رده‌ست.



- ز- سهيركردنی هه موو كاروباریکی دیکه له كۆلیژدا كه عه مید بۆی هه واله ده كات.
- ح- سه رپه رشتیی به ركارخستنی پیرۆو رینمایه گه لی كه پیوه ندییان به كاروباری زانستی كۆلیژه كه وه هه یه .
- گ - راسپاردن كه ئەندامانی هه یئە ی ته دریس ی و موحازیره كان بنیردرین بۆ خویندنی بالآ، ئەوهش به پیی ئەو ژماره و پیداو یسته ی كه بهش و لقه كان دیاریان ده كهن.
- ی - پيشنیازی پلانی ته ئه یلی كادیره زانستی و ئیداریه كان.
- ك- پيشنیازی پلان بۆ پیوه ندیگه لی رۆشن بیری دووقۆلی.
- ل - ئەنجومه ن بۆی هه یه لیژنه گه لی پیک بهینی تا له پیداهه کردنی ئیش وکاره زانستی و ئیداری و دارایی پهروه رده ییه كانیدا یاریده ی بده ن

### ٣) ئیشه تایبه ته داراییه كان:

- أ- پيشنیازی پلانگه لی بوجه ی سالانه و بهرنامه ی هاوهرده ی سالانه و پلانی وه به رهینانی (الاستثماریه) سالانه .
- ب- راسپاردن بۆ ئیقرارکردنی حساب و حسابکاری کۆتایی کۆلیژ.
- ج- ره زامه ندی له سه ر (ته صمیم) و نه خشه و لیستی پاره ی ئەرك و مه سره فی ئیش و پرۆژه كانی كه له بوجه ی ئاسایی یان له بوجه ی وه به رهیناندا هاتوه، ئینجا ئی حاله یان ده كا و به پیی حوكمه كانی یاسا و پیرۆو شه رتو شه رتی تایبه ت گریبه سته ی جی به جی کردنیان مۆرده كا .
- د- ئەنجومه ن بۆی هه یه هه ندی له سه لاحیاتی خۆی به عه میدی كۆلیژ بسپیری.

### مادده بیست و چوار:

بهشی زانستی: بریتیه له یه كه ی زانستی و به بناغه ی فیكرکردنی بالآ داده نری و ئەنجومه نیکی هه یه پیک دیت له :

١- سه رۆکی بهش: له سه ر پيشنیازی عه میدی كۆلیژ، به بریاری سه رۆکی زانكو داده مه زری به مه رجی مه رته به ی زانستی له ئوستادی یاریده ده ر كه متر نه بی. سه رۆکی بهش كاروباری ئیداری به شه كه ده گپری.

٢- ژماره یی له ئەندامانی هه یئە ی ته دریس ی له (١٤) چواره ئەندام زیاتر نه بن و له (٨) هه شت ئەندامیش كه متر نه بن، به مه رجی مه رته به ی موده رپیس یان به رزتریان هه بی، جا ئەگه ر هات و ژماره ی پیویست فراهه م نه بوو، ئەوه، له وباره دا ده شی هه ندیکیان مه رته به ی موده رپیس ی

یاریده ده ریان هه بی به پیی ئەقه ده مییه ت.

ئێه رانی رۆژنامه ی وهقايعی كوردستان



۳- ئەنجومەن ئەم ئیشتە تاییبەتانه هەلده سووپیڤی:

أ- گفتوگو لە سەر بەرنامەگەلی خویندن و تاکە تاکە بەرنامەگە و کتیبەکانی خویندن دەکا و پێشنیازی هەموارکردنیان یان گۆرینیان دەکا، ئەو هەش لە بەر پۆشنایی راسپاردەکانی ئەندامانی هەئیەتی تەدریسی.

ب- پێشنیازکردنی پێداویستەکانی بەش لە ئەندامانی هەئیەتی تەدریسی و هونەرییەکان، هەروەها بانگهێشتی ئوستادە میوانەکان.

ج- ئیقرارکردنی بەرنامەگەلی لیکۆلینەو زانستیەکان کە لە لایەن ئەندامانی بەشەو پێشکەش کراون، هەروەها پێشنیازکردنی ریگای شیواو بوو تەواوکردنیان و، راسپاردن بوو پشتگیری لیکۆلینەو زانستی و کتیبەگەلی دانراوو وەرگیرداروو، گرنگیدان بە بەحسەکانی قوتابیان و فەراھەمکردنی پێداویستیگەلی جی بە جی کردنیان.

د- بەرکارخستنی بێرەکانی ئەنجومەنی کۆلیژ.

ه- پیکهێنانی لیژنەگەلی پەرەدەیی و زانستی بەپێی پێداویستی بەش.

و- سەرپەرشتیی رهوشی تەدریس و شیوازەکانی تەدریس و بەرەوچاکترکردنیان، هەروەها سەرپەرشتیی ئەندامانی هەئیەتی تەدریسی و کارمەندەکانی دیکە بەش کە ئەرکی سەرشارنی خۆیان بە جی بگەیین. هەروەها سەرپەرشتیی کاروباری زانستی قوتابیان لە قوناغە جۆرەجۆرەکانی خویندندا لە ریگەلی سەرپەرشتیی سەرومپ (الدائم) ی زانستیەو.

ز- بەدواداچوونی پەرەسەندنی زانستی مەعریفەو زانستەکان و، رێنمایی کردنی ئەندامانی هەئیەتی تەدریسی بەرەو نوێکردنەو بەرنامەگەل و ماددەگەلی وانەکان بە جۆری لێگەل ئەم پەرەسەندنە زانستی و تەکنۆلۆجییە دا بگونجی.

ح - هەندێ لە سەلاحیاتی خۆی دەدات بە سەرۆکی بەش.

### ماددە ی بیست و پینج:

هەئیەتی تەدریسی زانکۆکان و هەئیەتی پەیمانگە تەقەنییەکان و هەئیەتی بالای پەسپۆرە پزیشکییەکان، لە مانە پیک دین:

۱ - ئوستادەکان.

۲ - ئوستادە یاریدەدەرەکان.

۳ - مودەریسەکان.

۴ - مودەریسە یاریدەدەرەکان.

ئەزەزینی رۆژنامە ی وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



### ماددهی بیست و شهش:

۱ - ئەو کەسەى دادەمەزرى بە مودەپرىسى يارىدەدەر يان ئەو نازناوەى پى دەدرى، مەرجه بپروانامەى ماجستىرى هەبى يان هاوتای ئەو بپروانامەى هەبى.

۲ - ئەگەر مودەپرىسى يارىدەدەر لەماوەى چوار سالدا، لە رۆژى دامەزراندنيهوه، تەرقیه نەکرا بۆ مەرتەبەى کى بالاتر، ئەوه، لەوبارەدا دەگوازىتەوه بۆ دەرەوهى خويندنى بالا، بەمەرجهى گواستنهوهکەى راسپاردەى ئەنجومەنى کۆلیژ و ئەنجومەنى زانکۆيشى لەگەڵدا بىت.

### ماددهی بیست و هەوت:

کەسى بە مەرتەبەى مودەپرس دابەمەزرى يان ئەو نازناوەى پى بدرى، مەرجه يەکیک لەم دوو شەرتەى هەبى:

۱ - دەبى بپروانامەى باوەپىکراوى دکتۆرای وەرگرتبى يان هاوتای زانستى ئەو بپروانامەى، يانیش دەبى بپروانامەى کى زانستى يان هونەرى يان تەقەنى يان پيشەى لە پىسپۆریگە لیکدا هەبى کە نە بپروانامەى کى دکتۆرا دەبەخشن و نە بپروانامەى هاوتای زانستیهکەى، ئەويش بە مەرجهى ئەو خويندنى ئەو بپروانامەى پى وەرەگىرى لە (۲) سى سال کەمتر نەبى دواى بپروانامەى کۆلیژ.

۲ - پىويستە مودەپرىسى يارىدەدەر بووبى لە يەکى لە زانکۆکاندا يان لە دەزگای پەيمانگە هونەریهکاندا بۆ ماوەیهک لە (۳) سى سال کەمتر نەبى و لەو ماوەیهشدا لە کەمى دوو لیکۆلینهوهى بە نرخى بلاوکردبیتەوه و کۆششیکى تەدریسی باشیشى بە خەرج دابى.

### ماددهی بیست و هەشت:

کەسى بە مەرتەبەى ئوستادى يارىدەدەر دابەمەزرى يان ئەو مەرتەبەى پى بدرى، مەرجه مەرتەبەى مودەپرىسى لە زانکۆیهکدا يان لە هەيئەى پەيمانگە تەقەنیهکاندا يان لە هەيئەى بالای پىسپۆره پزىشکيهکاندا بووبى لەوانهگوتنهوهدا بۆ ماوەیهک لە چوار سال کەمتر نەبى و، چەند لیکۆلینهوهى کى زانستى بە نرخیشى بلاوکردبیتەوه، لە سى لیکۆلینهوه کەمتر نەبى.

### ماددهی بیست و نۆ:

کەسى بە مەرتەبەى ئوستاد دابەمەزرى يان ئەو مەرتەبەى پى بدرى، مەرجه شەرتو شروتى ماددهى (۲۸)ى تیدا فەراهەم بىت و لە کەميش شەش سالى لە مەرتەبەى ئوستادى يارىدەدەردا بەسەر بردبى و، لەو ماوەیهدا کۆششى دەگمەنیشى لە تەدریسا بە خەرج دابى و، لە کەميش (۳) سى لیکۆلینهوهى ئەسلى و (موبتەکەر) یشى بلاوکردبیتەوه.





ئەنجومەنى ھەيئە ئەو ئىشە تايبەت و سەلاحىياتە راىي دەكا كە دراون بە ئەنجومەنى زانكۆ و دەقەكانيان لە ماددە (١٩) ى ئەم ياساىدا ھاتوو، بەجۆرئ كە لەگەل بارودۆخى ھەيئەكەدا بگونجئ و، يۆيشى ھەيە ھەندئ لە سەلاحىياتى خۆى بدات بە سەرۆكى ھەيئەكە .

**ماددەى سى و پيئنج:**

- ١) پەيمانگە عەمىدئىكى دەبئ، لە كەمى برونامەى ماجستئرى ھەبئ، بە مەرتەبەى مودەپىس و ژورتر. لە سەر پيشتيازى وەزىرو بە برپارى سەرەك وەزىران بە پلەى بەرپۆەبەرى گشتى دادەمەزئ.
- ٢) عەمىد سەلاحىياتى ئىشە تايبەتەكانى خۆى بە پيئى ئەوہى لە ماددەى (٢١) ى ئەم ياساىدا ھاتوو ئەنجام دەدات بە جۆرئ لە گەل ئامانجەكانى پەيمانگەدا، بگونجئ .
- ٣) عەمىد يارىدەدەريكى دەبئ، لەسەر راسپاردەى ئەنجومەنى پەيمانگە، بە برپارى سەرۆكى ھەيئەكە دادەمەزئ.

**ماددەى سى وشەش:**

- ١) پەيمانگە ئەنجومئىكى دەبئ، بەرپۆەى دەبات ، لە عەمىدو سەرۆكانى بەش ولقەكان پيئ دئت.
- ٢) ئەنجومەن ئىشى تايبەت و سەلاحىياتى وەك ئەوہى ئەنجومەنى كۆليژ راىي دەكا، وەك لە ماددەى (٢٣) ى ئەم ياساىدا دەقەكانيان ھاتوو، بەجۆريكئش كە لە گەل ئامانجەكانى پەيمانگەدا بگونجئ.

**بەشى شەشەم**

**ھەيئەى بالائى پسپۆرە پزىشكئىيەكان**

**ماددەى سى و ھەوت:**

ھەيئەتئك بە ناوى (ھەيئەى بالائى پسپۆرە پزىشكئىيەكان لە ھەريمى كوردستاندا) دئتە دانان. ئەم ھەيئەى دەزگائەكى فئركارئىيە بە پلەى زانكۆ و، بە وەزارەتەو دەبەستئ.

**ماددەى سى و ھەشت:**

ئەم ھەيئەى بە ئامادەكردنى پزىشكى پسپۆر لە ھەموو لقە جۆر بەجۆرەكاندا تئدەكۆشى و ھەول دەدات پئداوئستى زەرور بۆ ئەو كارەى فەراھەم بكات بە پيئى تازەترئ شئوازو موبتەكەرى زانستئ.

**ماددەى سى و نۆ:**

أ. ئەم ھەيئەتە سەرۆكئىكى دەبئ خاوەن برونامەى دكتۆرا يان ھاوتائى دكتۆرا لە پزىشكئدا، لە كەمئى بە مەرتەبەى ئوستادى يارىدەدەر. لە سەر پيشتيازى وەزىرو بە برپارى سەرۆكى ئەنجومەنى وەزىران دادەمەزئ.



ب. سه رۆكى هه يئە جيگريكي ده بي خاوهن بپوانامه ي دكتورا يان هاوتاكه ي له پزيشكيدا، له كه ميبى به مه رته به ي ئوستادى ياريدده ر. له سه ر پيشنيازي وه زير، به بريارى سه ره ك وه زيران داده مزى وه كاتى ديارنه بوونى سه رۆكدا جيگريتي.

### مادده ي چل:

أ. ئه نجومه نى ، وه ك هاوشانى ئه نجومه نى زانكو، هه يئە كه به رپوه ده بات و سه ره رشتى ده كات. پيك هاتوره له:

١- سه رۆكى هه يئە كه سه رۆك.

٢- جيگري سه رۆكى هه يئە كه جيگري سه رۆك.

عه میده كانی كۆلیژە پزیشكیه كان وكۆلیژی پزیشكی ددان وكۆلیژی دهرمانسازى و په رستيارانى زانكوكانى هه ريم ئه ندامن.

٤- نوينه ريكي وه زارتى ته ندروستى وكارويارى كۆمه لايه تى به مه رجى پسپۆرى پزيشكى هه بي وه كه ميش پله ي به رپوه به رى گشتى هه بي ئه ندام

٥- دوان له ته دريسيه كانى هه يئە كه له كه ميبى به پله ي موده رپس، له لايه ن ئه ندامانى هه يئە ي ته دريسه وه هه لده بژيردرين بو ماوه ي دووسال و، ياراي تازه كردنه وه شه بو يه ك جار ئه ندامن ب. ئه نجومون برياره ريكي (مقرر) ده بي، خاوهن شاره زايى ئيدارى به پله ي به رپوه به ر، ئه م برياره ره كاروبارى ئيدارىيى ئه نجومه نه كه ده گريته ده ست، به ريكخستنى ليستى كارو تۆماركردنى ره شنووسى دانىشتنه كان و برياره كان و به به رپى خستنى نامه و نامكاريشه وه.

### مادده ي چل ويه ك:

ئه نجومه ن له سه ر بانگه يشتى سه رۆك كۆبوونه وه كانى خو ي ده به ستى و(نصاب)يش به ئاماده بوونى دوو سييه كى ئه ندامه كانى ديته جي و، بريارو راسپارده كانيش به زۆرينه ي ئاماده بووان ده رده چن و، له كاتى يه كسانبوونى ده نگه كانيشدا، ده نگى سه رۆك بو كام لايان بيت، هى ئه وه.

### مادده ي چل ودوو:

سه ربارى ئه و ئيشه تايبه تانه ي به ئه نجومه نگه لى زانكوكان سپيردراون و ده قه كانيان له مادده ي تۆزده ي ئه م ياسا يه دا هاتوون، ئه نجومه ن ئه م ئيشه تايبه تانه ي خواره وه ش راى ده كات:

(١) ئيقراركردنى پلانگه لى ليكۆلنه وه ي زانستى .

(٢) ئيقرار كردنى پلانى فه راهه مكدردنى پيداويستيه كانى فيركردن.

(٣) ئيقراركردنى به رنامه گه لى خو يندن و ته قويمى.

ئىقتىسادى رۆژنامه ي وهقايعی كوردستان





٤) راسپاردن به پلانگهلی وهرگرتنی قوتابی و شهرتوشروتهکانی.

**ماددهی چل وسی:**

دهرچوانی (خریجو) ههینه بروانامه‌ی (زه‌میل) یان پی ده‌به‌خشری که به به‌رزترین بروانامه‌ی پیشه‌یی له بوا‌ری پسپۆریدا داده‌نریت، هه‌لگری ئەم بروانامه‌یه دوو سال قیده‌می بۆ مه‌به‌ستی علاوه‌وه‌ ته‌رفیع ده‌دریته‌ی و، هه‌ر له رۆژی وه‌رگرتنیشیه‌وه له هه‌موو ماف و ئیمتیازه‌کانیشی سوودمه‌ند ده‌بیته‌.

**ماددهی چل وچوار:**

پزیشکی داوای کردبێ ئەو بروانامه‌یه وه‌رگری، مه‌رجه پله‌ پله‌ی پزیشکی بپیبی که ده‌قه‌کانیان له یاسا به‌رکاره‌کاندا هاتووه‌.

**ماددهی چل وپینچ:**

ماوه‌ی خویندن و نه‌نبیق له هه‌ینه‌که‌دا چوار سالی ته‌قویمیه‌.

**ماددهی چل وشه‌ش:**

ئەو یاسا و پیرۆو رینمایانه‌ی کاروباری ته‌دریسی و قوتابیان وزه‌پتی له زانکۆکانی هه‌ریمدا ریک ده‌خه‌ن، به‌ سه‌ر هه‌ینه‌که‌شدا ده‌سه‌پین.

**ماددهی چل وحه‌وت:**

پیرۆی ناوخۆی هه‌ینه‌وه به‌شه‌ زانستییه‌کانی وشه‌رتوشروتی وه‌رگرتنی قوتابی و هه‌موو ئەو شتانه‌ش که پپوه‌ندی به‌ کاروبارییه‌وه هه‌یه، به‌ره‌وشی ته‌دریسات و تاقیکردنه‌وه‌کانیشه‌وه هه‌مووی به‌ رینمایه‌گه‌لی دیارده‌کرین وه‌زیری فی‌رکردنی بالاو لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی ده‌ریانده‌هینی.

**به‌شی هه‌وته‌م**

**زانکۆ نه‌هلییه‌کان**

**ماددهی چل وه‌شت:**

ده‌شی زانکۆگه‌لی ئەه‌لی له هه‌ریمدا دابه‌زرین به‌پیی شه‌رتوشروتی که ئەنجومه‌نی فی‌رکردنی بالاو لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی دیاریان ده‌کات.

**ماددهی چل ونو:**

وه‌زاره‌ت سه‌ره‌رشته‌ی زانکۆ نه‌هلییه‌کان ده‌کات به‌پیی ئەم بنه‌مایانه‌ی خواره‌وه‌:

١) ئیجازه‌پیدانی دامه‌زاندنی ئەم ده‌زگایانه به‌پیی شه‌رتوشروتی ئەنجومه‌ن دیاریان ده‌کات.

٢) ريقابه‌ی باش ئەنجامدانی حوکه‌مه‌کانی یاسا، پابه‌ندبوونیان به‌ سیاسه‌تی زانستی هه‌ریم و رینمایه‌ی وه‌زاره‌ت و ئەنجومه‌ن و حوکه‌مه‌کانی پیرۆی ناوخۆیه‌که‌ی که ئیجازه‌که‌ی پی وه‌رگرتووه‌.

رێنمایه‌ی رۆژنامه‌ی وه‌قايعی کوردستان



- ٣) ئەنجومنگەلی ئیدارەكەشی دەبی نوینەریکی وه زارتی تیداییت.
- ٤) سهرومپیش زانیاری و رینیشاندانی پی دەدری تا بتوانی له سیاسەتی زانستی گشتیی هەریم تی بگات وپابه‌ندیان ببی.
- ٥) له کاتی زه‌رووردا ئەندامانی هەییەتی تەدریسی و موکید و فرمانبەر و لیکۆلەر منحه‌ی دارایی بۆ دەنیرن به‌ شیوه‌یه‌کی ئەوتۆ که له‌گه‌ڵ کوششی زانستییه‌که‌ی و هاویه‌شبوونی له بنیادنانی رۆشنبیری کۆمه‌لگه‌دا بگونجی.
- ٦) له‌ حاله‌تیکیشدا، له‌ حوکمه‌کانی یاسا یان پیرو لادبات و له‌ ئامانجانەش با بداته‌وه‌ که بۆ وه‌دی هینانیا‌ن دامه‌زراوه‌، ئەوه‌ له‌ و باره‌دا خویندنی به‌ شیوه‌یه‌کی نیمچه‌ یان به‌گشتی بۆ ماوه‌یه‌کی کاتی تیدا ده‌وه‌ستتیری یان نیجازه‌که‌ی لی ده‌کیشریته‌وه‌.

### به‌شی هه‌شته‌م حوکمه‌ کۆتاییه‌کان

#### ماده‌ی په‌نجا:

١) ئەندامانی هەییەتی تەدریسی مەرتەبە‌ی زانستی خۆیان و هەموو ئەو مافانە‌ی دیکه‌شیا‌ن له‌ لا پارێزراو ده‌بی که له‌ م یاسایه‌ و یاسای دیکه‌ و له‌ پیرو و رینمایانه‌شدا که به‌ پیی ئەو یاسایانه‌ دانراون ده‌یانکه‌وی، ته‌نیا ده‌رماله‌ی خۆته‌رخان کردن و ه‌رناگرن له‌ حاله‌تیکدا ته‌نسیب بکری‌ن یان خۆ ته‌رخان بکه‌ن بۆ وه‌زیفه‌ی ده‌ره‌وه‌ی زانکو و ده‌ره‌وه‌ی هەییەتی په‌یمانگه‌ ته‌قه‌نیه‌کان و هەییەتی بالایی پ‌سپۆره‌ پ‌زیشکییه‌کان یان دابمه‌زری‌ن یان بگوازی‌نه‌وه‌ بۆ وه‌زیفه‌ی ناوه‌ندی وه‌زاره‌ت یان ناوه‌ندی زانکوکان یان ناوه‌ندی هەییەتی په‌یمانگه‌ ته‌قه‌نیه‌کان و هەییەتی بالایی پ‌سپۆره‌ پ‌زیشکییه‌کان و وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌. ماوه‌ی پیاده‌ کردنی ئەم وه‌زیفانه‌شیا‌ن به‌ خزمه‌تی ته‌واو بۆ مه‌به‌ستی عه‌لاوه‌ و ته‌رفیع و خانه‌نشینی حساب ده‌کری.

٢) ئەندامانی هەییەتی تەدریسی مافی تەرقیه‌ی زانستییا‌ن پارێزراوه‌ کاتی داده‌مه‌زری‌ن یان ده‌گوازی‌نه‌وه‌ بۆ وه‌زیفه‌گه‌لی ده‌ره‌وه‌ی فی‌رکردنی بالا ئەگه‌ر هەموو شه‌رتوشروتی پیوستیا‌ن فه‌راهه‌م بی و ته‌نها مه‌رجی تەدریسیا‌ن نه‌بی.

#### ماده‌ی په‌نجاویه‌ک:

##### ١- ئەمانه‌ی خواره‌وه‌ به‌ پیرو دیار ده‌کری‌ن:

أ- ناوه‌ند (مرکز) لیکۆلینه‌وه‌ی زانستی له‌ زانکو و کۆلیژ و هەییەتی په‌یمانگه‌ ته‌قه‌نیه‌کان و، ئیشی تاییه‌ت و کاروباری زانستی و ئیداریه‌کانیا‌ن.

ب- به‌شه‌کانی دایه‌ره‌گه‌لی وه‌زاره‌ت و ئیشه‌ تاییه‌ته‌کانیا‌ن، هه‌روه‌ها به‌شه‌کانی ناوه‌ندی زانکوکان و هەییەتی په‌یمانگه‌ ته‌قه‌نیه‌کان و هەییەتی بالایی پ‌سپۆره‌ پ‌زیشکییه‌کان.



ج- کاروباری هونهری تایبته به وهرگرتن و گواستنهوهی قوتابیان.  
 ۲- به پپی رینمایگه لیکیش که وهزیری فیترکردنی بالآ و لیکۆلینهوهی زانستی ده ریدینی،  
 ئەمانه دیار ده کرین: کاروباری پیوهند به رابه ریکردنی قوتابیان و ری نیشاندانی زانستی و  
 پهروه دهی و کۆمه لایه تی و هزیری قوتابیان و، چاودیری کردنی ماددی و مه عنه وییان و،  
 ریکخستنی چالاکی لاهنه جی و تاقیکردنه وه و ئه رک و زه پتییه یان، ههروه ها ناردنیان بو  
 بیعسه و زه ماله و، هه موو کاروباری دیکه ی زانستی و پهروه دهی و ریکخستنی ئیجازه ی  
 دراسییشیان.

### مادده ی په نجاو دوو:

۱- دادگاگان قه دهغه ده کرین له سه یرکردنی هه ر ده عوایه که دژ به زانکۆ یان هه یئه ی  
 په یمانگه ته قه نه یه کان یان کۆلیژ یان هه ر په یمانگه یه کیان یان هه یئه ی بالآی پسپۆره  
 پزیشکییه کان بکریته وه سه باره ت به وهرگرتنی قوتابی و گواستنه وه و تاقیکردنه وه و سزای  
 زه پتی که به سه ر قوتابیاندا ده سه پینریت، وه ک ده رکردنی قوتابی به هۆی ده رنه چونی له  
 تاقیکردنه وه یان به هۆی دیکه وه. ته نها زانکۆ و هه یئه تی په یمانگه ته قه نه یه کان و هه یئه ی بالآی  
 پسپۆره پزیشکییه کان بۆیان هه یه ئه و شکاتانه یه کلابکه نه وه که له و رووه وه رووده دن،  
 ئەوهش به پپی رینمایگه لی که وه زاره ت ده ریده هینی.

۲- دادگاگان قه دهغه ده کرین له سه یرکردنی ده عواگه لی راستکردنه وه ی بپروانامه و ده ره جه  
 زانستییه عیراقی و بیانیه کان دوا ی قۆناغی دواناوه ندی، ههروه ها قه دهغه یه سه یری ده عوا ی  
 به خشیانی نازناوو بپروانامه ی زانستی و فه خری بکه ن.

### مادده ی په نجاو سی:

زانکۆکان و هه یئه ی په یمانگه ته قه نه یه کان و هه یئه ی بالآی پسپۆره پزیشکییه کان بۆیان هه یه له  
 ئەزمونی زانستی و له ته تبیقی زانستی و تاقیگه یی و مه شقدانی قوتابیاندا داوا ی کۆمه ک له  
 هه موو لایه نیکی پسپۆره له دایه ره کانی هه ریما بکه ن و، پیوستیش له سه ر ئه و دایه رانه، بو  
 به ئەنجام گه یاندنیان ئاسانکاریان بو بکه ن و دهستی یارمه تییان بو دریز بکه ن.

### مادده ی په نجاو چوار:

زانکۆکان و هه یئه ی په یمانگه ته قه نه یه کان و هه یئه ی بالآی پسپۆره پزیشکییه کان له ره سمی  
 گومرگی هه موو مادده و ئامیرو جیهازو پارچه کانیشیان سه رفران، ههروه ها مادده ی یه ده گ و  
 هی تاقیگه و ئامرازه کانی روونکردنه وه و فلیم و بلاوکراوه و کتیب و چاپه مه نیی هاوه رده ش، له  
 چوارچیوه ی پرۆزه و پسپۆری فیترکریدا که ئامانجه کانیان وه دی بینن هه ر هه موویان له گومرگ  
 سه رفران.

### مادده ی په نجاو پینج:

ئه ره شیفی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



ياسای ژماره (١٢) ی سالی (١٩٩٣) ی فیڕکردنی بالاو لیكۆلینه وهی زانستی هه‌ریمی كوردستانی عێراق و ماده‌ی ده‌یه‌می یاسای ژماره (٣) ی سالی (١٩٩٢) ی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی هه‌ریمی كوردستانی عێراق له‌غو ده‌كرین.

**ماده‌ی په‌نجاو شه‌ش:**

وه‌زیر بۆی هه‌یه ریئمایه‌گه‌لی بۆ سانا‌کردنی وه‌به‌رکارخستنی حوکه‌مکانی ئه‌م یاسایه ده‌ریه‌ینی.

**ماده‌ی په‌نجاو حه‌وت:**

هه‌رده‌قی پێچه‌وانه‌ی حوکه‌مکانی ئه‌م یاسایه بێت ناخه‌ریته به‌رکار.

**ماده‌ی په‌نجاو هه‌شت:**

پێویسته له‌سه‌ر وه‌زیره پێوه‌ندیداره‌کان حوکه‌مکانی ئه‌م یاسایه بخه‌نه به‌رکار.

**ماده‌ی په‌نجاو نۆ:**

ئه‌م یاسایه له‌ رۆژی بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی له (وه‌قايعی كوردستان) دا، ده‌خه‌ریته به‌رکار.

**د. رۆژ نوری شاه‌ویس**

**سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌نی نیه‌تمانیی كوردستانی - عێراق**

**هۆکاره زه‌رووره‌کان**

پێی به‌ پێی له‌گه‌ڵ ئامانه‌کانی ئه‌م قۆناغه‌دا که له‌ خه‌مخۆری و گه‌رنگی پێدانێکی نا‌ئاسایی و شایان به‌ که‌رتی فیڕکردنی بالاو لیكۆلینه‌وه‌ی زانستیدا خۆی ده‌نوێنی له‌ پیناوی ئه‌وه‌دا که به‌ شیوه‌یه‌کی کارا له‌ بزاقی به‌ره‌وچاکترچوون و پێشقه‌چووندا که به‌ هه‌ریمه‌وه دیاره له‌ هه‌موو روویه‌کی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و ئاوه‌دان‌کردنه‌وه‌دا له‌به‌ر ئه‌وه به‌ زه‌روور دانرا که وه‌زاره‌تیکی تایبه‌ت بۆ ئه‌م که‌رته ئه‌ساسی و گه‌رنگیه‌ی دابنری تا بتوانی بزاقی زانکۆ و دامو ده‌زگا زانستیه‌ی بالاکان له‌ هه‌ریمه‌دا ته‌نسیق بکات و به‌ره‌و وه‌دییه‌نانی په‌ره‌سه‌ندنکی زیاتری زانستی و ته‌کنۆلۆجی پیشی بخات و بتوانی له‌گه‌ڵ زانکۆ ده‌زگا و لایه‌نه‌ی زانستی و رۆشن‌بیرییه‌ی بیانیه‌کاندا هاوکاریی زانستی و رۆشن‌بیری وه‌دی بێنی، و گه‌لی كوردستان بگه‌یه‌نی به‌ کاروانی به‌ره‌وچاکترچوون و پێشکه‌وتنی زانست و شارستانیه‌تی جیهان، هه‌روه‌ها ده‌رکه‌وت که پێویستیمان به‌ ئاماده‌کردنی پزیشکانی پسه‌پۆر هه‌یه له‌ لقه‌ جو‌ربه‌جو‌ره‌کانی پزیشکیدا بۆ په‌رکردنه‌وه‌ی که‌می پزیشک که له‌ کادیری پسه‌پۆری پزیشکیدا هه‌یه، له‌به‌ر ئه‌وه به‌ پێویست زانرا که هه‌یه‌ی بالایی پسه‌پۆره‌ پزیشکیه‌کان له‌ هه‌ریمه‌دا دابمه‌زری. جا بۆ ئه‌وه‌ی بوا‌ریش بدری به‌ که‌رتی تایبه‌ت له‌ بزاقی به‌ره‌وچاکتربردنی زانستیدا به‌شداری بکه‌ن، و پێویست ده‌کات که ریگا بدریت به‌تاکه‌ تاکه‌ی خه‌لک و هه‌یه‌ته‌ تایبه‌ته‌کان که زانکۆی ئه‌هلی دابمه‌زینن تا ئه‌وانیش له‌ بزاقی به‌ره‌وچاکتربردنی زانستی و رۆشن‌بیریدا به‌شدار بن له‌ ژێر سه‌ره‌په‌رشتی و کۆمه‌کی وه‌زاره‌تدا، تا بتوانین له‌ مه‌یدانی فیڕکردنی بالاو لیكۆلینه‌وه‌ی زانستیدا هه‌نگاویکی به‌سوودتر له‌ هه‌ریمه‌دا به‌ره‌و‌پیش بچین، جا له‌به‌ر ئه‌وانه، ئه‌م یاساکارییه ئه‌نجام درا.

به‌ناوی خۆی به‌خشنده‌و میه‌ره‌بان



به ناوی گه له وه

ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق

ژماره ده رهینان: ۳۴

روژی ده رهینان: ۲۰/۶/۲۰۰۴

پشت به حوکمی بریگه (۱) ی مادده ی (۵۶) و مادده ی (۵۳) له یاسای ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) و، له سه ر داوای ئه نجومه نی وه زیران و، ئه ی یاسا کاریه ش که ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق، له دانیشتنی ژماره (۴۳) ی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) ییدا ئه نجامی داوه، به پیی ئه وه ده سه لاته ش که بریگه (۳) ی مادده ی دووه می یاسای ژماره (۱۰) ی سالی ۱۹۹۷ پیمانی داوه، بریاری ده رهینانی ئه م یاسایه ی خواره وه مان دا:

یاسای ژماره (۳۴) ی سالی/ ۲۰۰۴

یاسای وه زارته ی کارو کاروباری کۆمه لایه تیی هه ری می کوردستانی - عیراق

ده روازه ی یه که م

پیناسه کان

مادده ی یه که م:

مه به ست له م ده سه واژانه ی خواره وه، ماناکانی به رامبه ریانه:

- ۱ - هه ری م : هه ری می کوردستانی - عیراق.
- ۲ - وه زارته : وه زارته ی کارو کاروباری کۆمه لایه تی.
- ۳ - وه زیر : وه زیری کارو کاروباری کۆمه لایه تی.
- ۴ - بریکاری وه زارته : بریکاری وه زارته ی کارو کاروباری کۆمه لایه تی.
- ۵ - ئه نجومه نی : ئه نجومه نی وه زارته ی کارو کاروباری کۆمه لایه تی.

ده روازه ی دووه م

دامه زراندن و ئه رک و فرمان

مادده ی دووه م:

له هه ری مدا وه زارته یك داده مه زری به ناوی (وه زارته ی کارو کاروباری کۆمه لایه تی)، وه زیریک به ریوه ی ده باو سه ریپه رشتی ده کات به ناوی ( وه زیری کارو کاروباری کۆمه لایه تی).

مادده ی سییه م:

ئه م وه زارته، ئه م ئه رکوفرمانانه ی خواره وه ده گریته ئه ستۆ:

- ۱ - به رجه سه ته کردنی نرخی مرۆقایه تیی کارو، پشتگیری و چاودییری کردنی کار، چونکه کار بنه مایه کی ئه ساسییه بۆ وه دی هینانی ئاواتی ئه و پابوونه ی که ئه مپرو، هه ری م له

هه موو بواره کاندا به خۆیه وه ی ده بیینی.

وردستان



- ۲ - کۆشش بۆ ئه وهی که زه مانه تی کۆمه لایه تی، گشت کریکاران بگریته وه، چاودیری کۆمه لایه تی پیوستیش بۆ خویان و خاوخیزانیان مسۆگه ر بکری.
- ۳ - فه راهه مکردنی هه لی کار، به یه کسان، بۆ هه موو که سی توانای کاری هه بی، چونکه کار هه م مافه وه هه م ئه رکه وه، زه رووره تی به شداریکردنیش له بنیادنانی کۆمه لگه وه به ره وچاکتربردنیدا، پیوستی به کاره .
- ۴ - بلاوکردنه وهی هه ست و هۆشی پیشه گه ری، به جۆریکی ئه وتۆ که پاراستنی مرۆف و جیگای کارو ئامیره کانی زامن بکات و کاره سات و به سه رهاتی کاتی کارکردن که م بگریته وه و ریگا له نه خۆشیگه لی پیشه یی بگری. هه روها، وه زاره ت به پی پی دواوستیه کانی بازاری کار له ناماده کردن و پیگه یاندنی کادیرانی پیشه ییدا به شدار ده بی.
- ۵ - ئه وپه ری گرنگی دان به پاراستن له بیکاری و ماکه خراپه کانی. هه روها چاودیریکردن و ده ستگرتنی ئه و خیزانانه ی که کیشه ی کۆمه لایه تییان هه یه به جۆری که بارودۆخیکی باشتریان یۆ زامن بکری تا بتوانن به چاوکراوه یی و دلسۆزییه وه له بنیادی کۆمه لگه دا هاوبه شی بکه ن.
- ۶ - گه شه پیکردنی کۆمه لگه که به ئاسانی بتوانی له م گۆرانکارییه دیموکراتییانه دا هاویشک بی و ریژ له مافی مرۆف بگری له ریگای گۆرینی سیماگه لیکی کۆمه لایه تییه وه که بوونه ته کۆسپ له ریگه ی فراژبوونی کۆمه لگه دا.
- ۷ - گرنگیدان به داموده زگاکانی چاکسازی کۆمه لایه تی تا بین به ده زگای راستکردنه وه و چاکسازی و ته ئه یلی. هه روها چاودیریکردنی خاوخیزانی به ندرکراوانی چاکسازی کۆمه لایه تی بۆ ئه وهی ئه وانیش تیوه نه گلین
- ۸ - گرنگیدان به چاودیریکردن و ته ئه یلی مندالان و ئه وانه ش که له رووی په روهرده و پیشه و ره وتی ژیانه وه که موکورت و که مئه ندامن، تا به ئاسانی بتوانن له بزاقی فراژوکاری و ئاوه دانکردنه وهی هه ریما به شدارین و، ئه و ئاسه واره ده روونی و کۆمه لایه تییه شیان بره ویته وه که ریگیان لی ده گری.
- ۹ - گرنگیدان به خاوخیزانی قوربانینی ئه نفال و کیمیا باران و زامنکردنی چاودیری کۆمه لایه تی و ده روونی و ئابووری پیوستیان، به جۆریکی ئه وتۆ که که موزۆر ئیش و ئازاریان که م بکاته وه .
- ۱۰ - ته ئه یلی هاوولاتیان له رووی پیشه یی و کۆمه لایه تییه وه، له و ریگایه وه که یارمه تی بدرین بتوانن پرۆژه گه لی ره نیه یینه کی (انتاجیه) ی خاوخیزانی بنیاد بنین.
- ۱۱ - به ئاگاهینانه وهی کۆمه لگه و بلاوکردنه وهی بیروباوه رو ئاکارو دروشمی به حورمه ت له ریگه ی کردنه وهی ده وره و به سه رکردنه وهی خیزانه کانه وه که داموده زگای راگه یاندنیش به شداریی تیدا بکه ن.

پێشانی ئه وهی وهقایی کوردستان



- ۱۲ - کۆشش بۆ له ناوبردنی دیاردهی ههژاری و که ساسی له هه ریمدا به جۆری که باربووی دارایی به و دهستکورت و که مبه شانە بدری که توانای ئیشکردنیان نییه .
- ۱۳ - هاوبه شیکردن له سه ر مسته وای عیراقی و نیوده له تیش له و چالاکیاندا که پیوه ندیدارن به ئەرك و فرمانی وهزاره ته که وه .

### دهروازهی سییه م پیکهاته کان و ئەرك و فرمانه کان

#### مادهی چواره م:

به شهکانی ناوهندی وهزاره ته که:

- ۱ - وهزیر: سه رۆکی بالای وهزاره ته و، به رپرسی یه که می ئیش و کارو راپه ری سیاسه تی وهزاره ته که یه . بریار و فرمان و رینمایه گه لیش پیوه ندیان به ئیش و کاری وهزاره ت و پیکهاته کان و کاروباری دیکه ی ئیداری و دارایی و هونه ریی وهزاره ته وه، بچی، وهزیر ده ریانده هیئی له چوارچیوه ی حوکه کان یاسا و پیرو پیوه ندیداردا و، به سه رپه رشتی و له ژیر ريقابه ی خۆیدا ده خرینه به رکار. وهزیر به رامبه ر به ئەنجومه نی وهزیران به رپرسیاره چونکه ئەندامیکی هاوکاری ئەنجومه نه که یه . بۆیشی هه یه هه ندی له ده سه لاته کان خۆی به بریکاری وهزاره ت و به رپوه به ره گشتیه کان وهزاره ت و به هه ر که سیکی دیکه ش بسپیژی که خۆی پیی باش بی.
- ۲ - بریکاری وهزاره ت: له چوارچیوه ی ئەو ده سه لاتانه دا که وهزیر پیی ده سپیژی، یاریده ی وهزیر ده دات له رابه رایه تی وهزاره ت و سه رپه رشتکردنی کاروباری ئیداری و دارایی و ریکسازیدا.
- ۳ - به رپوه به رایه تی گشتی دیوان: فرمانبه ری سه رۆکایه تی ده کات به پله ی به رپوه به ری گشتی، بروانامه ی زانکۆی سه ره تای هه بی و خزمه تیشی له ده سال که متر نه بی. به رپوه به رایه تی دارایی و ته دقیقیش که به هاوکاری له گه ل به رپوه به رایه تی هه کان دیکه دا بوجه ی سالانه و بوجه ی پلان و حساب و حسابکاری کۆتایی ئاماده ده که ن و پیشکشی وهزاره تی ده که ن، به به رپوه به رایه تی گشتی دیوانه وه په یوه ستن.
- ۴ - به رپوه به رایه تی گشتی پلاندانان و به داواداچون: فرمانبه ری به پله ی به رپوه به ری گشتی سه رۆکایه تی ده کا، بروانامه ی زانکۆی سه ره تای هه بی و خاوه ن ئەزمون و پسپۆر بی و خزمه تی وهزیره شی له ده سال که متر نه بی.

#### مادهی پینجه م:

- ۱ - ئەو به شانە ی وهزاره ت که به وهزاره ته وه په یوه ستن:
- ۱ - به رپوه به رایه تی گشتی کارو زه مانه تی کۆمه لایه تی: شه خسیه تیکی خاوه ن سه ره خۆی ئیداری و دارایی خۆیه تی و، فرمانبه ری به پله ی به رپوه به ری گشتی سه رۆکایه تی ده کا، بروانامه ی زانکۆی سه ره تای هه بی و خاوه ن ئەزمون و پسپۆر بی و خزمه تیشی له ده سال که متر نه بی.

ئێرانیی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



- ب - به پێوه به رایه تی گشتی چاودییری کۆمه لایه تی: فرمانبه ری به پله ی به پێوه به ری گشتی سه رۆکایه تی ده کا، پروانامه ی زانکۆیی سه ره تای هه بی و خاوه ن ئه زموون و پسپۆر بیته و خزمه تی وه زیفه که شی له ده سال که متر نه بی.
- ج - به پێوه به رایه تی گشتی فراژوکردنی کۆمه لایه تی: فرمانبه ری سه رۆکایه تی ده کا به پله ی به پێوه به ری گشتی که پروانامه ی زانکۆیی سه ره تای هه بی و خاوه ن ئه زموون و پسپۆر بیته خزمه تی وه زیفه که شی له ده سال که متر نه بی.
- د - به پێوه به رایه تی گشتی چاکسازی کۆمه لایه تی: فرمانبه ری به پله ی به پێوه به ری گشتی سه رۆکایه تی ده کا، پروانامه ی زانکۆیی سه ره تای هه بی و خاوه ن ئه زموون و پسپۆر بیته و خزمه تی وه زیفه که شی له ده سال که متر نه بی.

### مادده ی شه شه م:

ئه نجومه ئی، به ناوی (ئه نجومه نی کارو کاروباری کۆمه لایه تی) یه وه له وه زاره ته که دا پێکده هینری له مانه ی خواره وه:

- ۱ - وه زیر
- ۲ - بریکاری وه زاره ت
- سه رۆک
- ۳ - به پێوه به ره گشتییه کانی ناو وه زاره ت
- ۴ - نوینه ری هه ره یه که له وه زاره ته کانی (داد، ناوخۆ، په روهرده و مافی مرۆڤ) به مه رجی پله ی له به پێوه به ری گشتی که متر نه بی
- ئه ندامن
- ۵ - نوینه ری یه کیتی گشتی سه ندیکانی کریکاران له هه ریما
- ئه ندام
- ۶ - نوینه ری یه کیتی ژوره پیشه سازی و بازرگانیه کانی هه ریما
- ئه ندام
- ۷ - نوینه ری یه کیتی ئافره تانی هه ریما
- ئه ندام
- ۸ - نوینه ری یه کیتیگه لی که مه نده مانی هه ریما
- ئه ندام
- ۹ - سی خاوه ن ئه زموون و پسپۆری ناو وه زاره ت یان دهره وه ی وه زاره ته که، له سه ر پێشنیازی وه زیر و ره زامه ندی سه ره ک وه زیرانی هه ریما
- ئه ندامن

### مادده ی هه وته م:

- ۱ - ئه نجومه ن، به سه رۆکایه تی سه رۆک، یان ئه گه ر دیار نه بوو، به سه رۆکایه تی جیگره که ی و ئاماده بوونی دوو سییه کی ئه ندامان کۆده بیته وه و، بپیاره کانی شی به زۆرینه ی ده نگی ئه ندامه ئاماده بووه کانی دهره هینری. ئه گه ر ده نگه کانی شی یه کسان بن، ئه وه، له و باره دا ده نگی وه زیر بۆ کام لایان بیته، هی ئه وه.
- ۲ - ئه نجومه ن هه ر (۳) سی مانگ جارێک کۆبوونه وه یه کی ئاسایی سازده دات، وه زیریش بۆ هه یه، له کاتی پێویستدا، بانگهێشتی بکا بۆ کۆبوونه وه ی نا ئاسایی.

### مادده ی هه شه ته م:

- ئه نجومه ن ئه م سه لاحتیه تانه ی خواره وه رایی ده کات:
- ۱ - نه خشه کیشانی سیاسه تی گشتی وه زاره ت و دیارکردنی ئامانجه کانی به پێی جوکمه کانی ئه م یاسایه. هه روه ها بنه ماگه لی ئیداری و هونه ری و ئابووری و داراییش که بۆ وه دی هینانی ئامانجه کانی سوودیان هه بی، ده یانگریته به ر.





- ۲ - گفتوگو له سهر پرۆژه گه لی بوجهی دارایی و بهر خورداری (الاستثماریه) ی سالانه ی وهزاره ته که وه دایره کانی سهر به وهزاره ته که دهکات و، رای خۆی له سهر یان دهرده بپێ و، ئه وهش که پێی باش بی به شیوه ی راسپارده پیشکەشی دهکات.
- ۳ - گفتوگو کردن له سهر پلانه سهره تاکانی کورتمه و داو مه و دا ی مام ناوه ندو دوورمه و دا، که دایره کانی وهزاره ت ئاماده یان دهکەن. رای خۆیشی له سهر یان دهرده بپێ و، ئه وهشی که پێی باش بی به شیوه ی راسپارده پیشکەشی دهکات.
- ۴ - پیشنیاز دهکا که وه به رهینانی زیاده سهرمايه (الفائض من رؤوس الاموال) ی دایره کانی سهر به وهزاره ته که ریک بخریت و، به پێی پیداو یستی به رژه وهندی گشتی و له چوارچێوه ی یاسا گه لی به کارو رینماییه گه لی داراییدا. واقیعی ئه وه به رهینانانه (الاستثمارات) روون بکرینه وه.
- ۵ - خول به خول ريقابه ی جیبه جی کردن پلانه کان دهکاو، له م رووه وه هه ر تیبینی و راسپارده یه کی پێ باش بی ده یان خاته پروو.
- ۶ - له پرۆژه گه لی ئه و یاسایانه ش ده کۆلیته وه که وهزاره ت بیهوی پیشنیاز یان بکات.
- ۷ - گفتوگو له سهر ئه و پیشنیاز و راسپاردانه ش دهکات که له باره ی هه موار کردن یان به رفراوان کردن یان له نوێ دامه زاندنی دایره کانه وه پیشکەش دهکرین.
- ۸ - گفتوگو له سهر راپۆرتی خولاو خولی گشتی ئیش و کاری وهزاره ت، که دایره ی پلاندانان و به دوا دا چوون ئاماده ی دهکات، هه ر تیبینی و راسپارده یه کیشی پێ باش بیت، له م باره یه وه، ده یان خاته پروو.
- ۹ - هه ر شتیکیش وه زیر بیخاته به رده می گفتوگو ی له سهر دهکاو، رای خۆی له سهر دهرده بپێ و، پیشنیازو راسپارده ی خۆیشی پیشکەش دهکات.

### دهروازه ی چواره م حوکمه گشتییه کان

#### ماده ی نۆیه م:

وهزاره ت و دایره کانی ش بۆ یان هه یه به پێی حوکمه کانی یاسا. زهوی وزارو عقارات یان هه بی و بیکه ن به مولک.

#### ماده ی ده یه م:

وهزاره ت بۆی هه یه هاو کاری له گه ل ئه و کۆمپانیاو ریکخراوو هه یه تانه دا بکات که ئیش و کاری ئه نجام ده دن پێوه ندییان به ئامانجه کانی وهزاره ته وه هه یه .

#### ماده ی یازده م:

حساب و حسابکاری ناوه ندی وهزاره ت و دایره کانی سهر به وهزاره ت هه ر هه مووی ده که ونه ژیر رکیفی دیوانی ريقابه ی دارایی هه ریمه وه .

#### ماده ی دوازه:

به شه کانی وهزاره ت و ئیش و کاره تاییه ته کانی پیکهاته کانی به پێرۆ دیارده کرین.

#### ماده ی سیازده:



دهسه واژهی ( وهزارهتی تهندروستی و کاروباری کۆمه لایهتی) له ههر جیگایهکی یاسای ژماره (1) ی سالی (1993) و یاساگهلی دیکه دا هاتی، دهسه واژهی (وهزارهتی تهندروستی) جیگای دهگریته وه.

#### ماددهی چوارده:

وهزیر بۆی ههیه، رینمایی پیویست بۆ ساناکاریی وه بهرکارخستنی حوکمهکانی ئەم یاسایه ده بهینی.

#### ماددهی پازده:

ههر دهقی پیچهوانه ی حوکمهکانی ئەم یاسایه بیت، ناخریته بهرکار.

#### ماددهی شانزده:

پیویسته له سه ره نهجومه نی وهزیرانی ههریمی کوردستان حوکمهکانی ئەم یاسایه بخه نه بهرکار.

#### ماددهی چه قده :

ئەم یاسایه له رۆژی بلاکوردنه وهی له (وهقايعی کوردستان) دا دهخریته بهرکار.

### د. رۆژ نوری شاوهیس

سه رۆکی ئە نهجومه نی نیشتمانیی کوردستانی - عیراق

### هۆکاره زهروورهکان

له سۆنگه ی ئە و گۆرانکارییه گه ورنه ی له عیراقد ا روویداوه، به تاییه تیش نه مانی رژی می دیکتاتۆریی گۆرپه گۆرپو، بنیادنانی رژی می فیدرالی به پیی یاسای هه لسووراندنی ده وله تی عیراق بۆ قوناغی گواسته نی. له بهر ئە وهش که هه ریم پیویسته پیوه ندیگه لی دیموکراتی له مهیدانی کاردا به ره وچاکتر بیات و، هاوه لویستی خۆیشی به رامبه ر به و گۆرانکارییه ی که له مهیدانی کاردا روویانداوه له مه وداش رووده ن و، له پیناوی به رزکردنه وهی ئاقاری ته قه نی و رۆشن بیری و ئابووری چینی کریکارانی هه ریمدا، هه روه هاش که پیویست ده کا، خزمه تگوزاریی کۆمه لایه تیش بۆ هاوولاتیان هه ر که سه و به پیی بارودۆخی خۆی به رفراوانترو چاکتریش بکری ن و، خاوخیزانی قوربانانی ئە نفال و جینۆسایدیش چاودیرییه کی شایان به خویان بۆ بره خسی و، زۆر زهرووریشه که دۆخی کۆمه لایه تی فراژوبکری و، ئە و دیارده و دروشم و ئاکاره کۆمه لایه تیانه ش بگۆردری ن که بوونه ته کۆسپ له سه ر ریگای پیشکته وتن و به ره وچاکتر بردنی کۆمه لگه ی هه ریم، له بهر ئە وه، زۆر پیویستی به وه کرد که وهزاره تیکی پسپۆر دابمه زری، تا له هه موو ئە و بوارانده دا به رپرسیتی بگریته ئە ستۆ. جا، له بهر ئە وانه هه مووی، ئە م یاسایه، هاته یاساکاری.

ئه ناوی خوی به خشنده و میهره بان



به ناوی گه له وه  
 نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق  
 ژماره ی بریار: ۴۷  
 روژی بریار: ۲۰۰۴/۶/۱۹

## " بریار "

پشت به حوکمی مادده ی (۳۸) له پیپۆی ناوخۆی، ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) ی  
 نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق و، دوابه دوا ی بریاری ژماره (۲) ی روژی ۲۰۰۲/۴/۶،  
 نه نجومه نی له دانیشتمانی روژی (۲۰۰۴/۶/۱۹) یدا نه م بریاری ه خواره وه ی دا:  
**یه گه م:** نه ندامی نه نجومه نی نیشتمانی (د. قیس دیوالی دۆسکی) زیاد ده کری بو لیژنه ی  
 کاروباری ناوخۆ.  
**دووهم:** نه ندامی نه نجومه نی نیشتمانی (حسن عبدالکریم زمان) زیاد ده کری بو لیژنه ی مافی مروژ و  
 جیگای نه ندامی شهید (محمد عباس عولا - شاخه وان) ده گریته وه.  
**سییه م:** نه ندامی نه نجومه نی نیشتمانی (عبدالله عمر بابکر) زیاد ده کری بو لیژنه ی کاروباری  
 پیشمه رگه و جیگای نه ندامی نه نجومه نی (نوشیروان فواد معروف مستی) ده گریته وه، چونکه  
 نه مه ی دوا یین پله یه کی وه زاری گرتۆته ده ست له ئیداره ی سلیمانیدا.  
**چوارهم:** نه م بریاره له روژی ئیقرار کردنیه وه ریکه وتی (۲۰۰۲/۶/۱۹) ه وه ده خریته به رکارو له  
 روژنامه ی (په رله مان) و (وه قايعی کوردستان) یشدا بلاو ده کریته وه.

د. روژ نوری شاوه یس  
 سه روکی نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق



به ناوی گه له وه  
 نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق  
 ژماره ی بریار: ٤٨  
 رۆژی بریار: ٢٠٠٤/٦/١٩

### " بریار "

پشت به حوكمه كانی برگه (١) ی مادده ی په نجاوشه ش له یاسای ژماره (١) ی هه مواركراوی سالی (١٩٩٢) و، له سه ر داوا ی نه نجومه نی وه زیران، نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق له دانیشتنی رۆژی (٢٠٠٤/٦/١٩) یدا بریاره ی نه م یاساكاریییه ی خواره وه ی دا:  
 یه كه م: دانانی رۆژی ١٢/١٧ ی هه موو سالیك كه رۆژی هه لكردنی ئالای كوردستانه به رۆژی دایك له كوردستان.  
 دووهم: نه م بریاره له رۆژی ده رچوونیییه وه جی به جی ده كریت و له رۆژنامه ی ره سمی بلاو ده كریته وه.

د. رۆژ نوری شاوه یس  
 سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی - عیراق

به ناوی خوا ی به خشنده و میهره بان  
 به ناوی گه له وه  
 نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق  
 ژماره ی بریار: ٤٩  
 رۆژی بریار: ٢٠٠٤/٧/٤

### " بریار "

پشت به حوكمه كانی بریار ی (٢٤) ی رۆژی (٢٠٠٢/١١/٦) ی نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی عیراق، نه نجومه ن له دانیشتنی ژماره (٤٤) ی رۆژی (٢٠٠٤/٧/٤) ی خولی گواسته نیی خۆیدا نه م بریاره ی خواره وه ی دا:  
 یه كه م: متمانه درا به ریزدار (عمر فتاح حسین) ببی به جیگری سه رۆکی نه نجومه نی وه زیرانی ئیداره ی سلیمانی.  
 دووهم: نه م بریاره له رۆژی ده رهینانییه وه ده خریته به ركارو له رۆژنامه ی وه قايعی كوردستاندا بلاو ده كریته وه.

نه ره شیفی رۆژنامه ی وه قايعی كوردستان  
 د. رۆژ نوری شاوه یس  
 سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانیی كوردستانی - عیراق

www.mojkurdistan.com



به ناوی خوای به خشنده و میهره بان  
 به ناوی گه نه وه  
 نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی عیراق  
 ژماره ی بریار: ۵۰  
 رۆژی بریار: ۲۰۰۴/۷/۴

## " بریار "

پشت به حوکمه کانی ماده ی (۱) ی یاسای ژماره (۱) ی سالی (۱۹۹۲) و، ماده ی (۲۳) ی پیرو ی ناوخی ژماره (۱) ی هه موارکراوی سالی (۱۹۹۲) نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق، نه نجومه ن له دانیشتن ژماره (۴۴) ی رۆژی (۲۰۰۴/۷/۴) خولی گواسته نی خۆیدا نه م بریاره ی خواره وه ی دا:

یه گه م: نه رک و فرمانی سکرته یی نه نجومه ن ریژدار فرست احمد عبدالله، به درییایی دیارنه بوونی، به نه ندانی په رله مان ریژدار کاکه ره ش محمد نه قشبه ندی ده سپی دردی ت. دووه م: نه م بریاره له رۆژی ده ره یانیه وه ده خریته به رکارو، له رۆژنامه ی (وه قايعی کوردستان) دا بلاو ده کریته وه.

د. رۆژ نوری شاوه یس  
 سه رۆکی نه نجومه نی نیشتمانی کوردستانی - عیراق



به‌رێوه‌به‌رایه‌تی گشتی دیوان  
خۆیه‌تی  
ژماره: ۲۲۴۴  
میژوو: ۲۰۰۴/۵/۱۲

### به‌یان ژماره (۱)

بۆ به‌رژاوه‌ندی گشتی و پشت به‌و ده‌سه‌لاته‌ی که به‌پێی برگه‌ی (۲) له‌ماده‌ی چواره‌م له‌یاسای  
وه‌زاره‌تی دارایی ژماره (۱۳) سالی ۱۹۹۲ هه‌موارکراو پیمان دراوه بریارماندا به:  
کردنه‌وه‌ی به‌رێوه‌به‌رایه‌تی ئامار سه‌ربه به‌رێوه‌به‌رایه‌تی گشتی پلان و به‌دواداچوون له‌ دیوانی  
وه‌زاره‌ت.

سه‌رکيس ناغاچان مامه‌ندۆ  
وه‌زیرى دارایی و ئابووری

وه‌زاره‌تی دارایی و ئابووری  
به‌رێوه‌به‌رایه‌تی گشتی دیوان  
خۆیه‌تی  
ژماره: ۲۷۹۴  
میژوو: ۲۰۰۴/۵/۳۰

### به‌یان ژماره (۲)

بۆ به‌رژاوه‌ندی گشتی و پشت به‌و ده‌سه‌لاته‌ی که به‌پێی برگه‌ی (۲) له‌ماده‌ی چواره‌م له‌یاسای  
وه‌زاره‌تی دارایی ژماره (۱۳) سالی ۱۹۹۲ هه‌موارکراو پیمان دراوه بریارماندا به:  
کردنه‌وه‌ی هه‌ردوو به‌رێوه‌به‌رایه‌تی (باجی ده‌رامه‌تی هه‌ولێر ژماره/۲ و باجی خانووبه‌ره‌ی  
هه‌ولێر ژماره/۲) له‌ پارێزگای هه‌ولێر.

سه‌رکيس ناغاچان مامه‌ندۆ  
وه‌زیرى دارایی و ئابووری

نێه‌رشیفی رۆژنامه‌ی وه‌قایی کوردستان  
وه‌زاره‌تی گشتوکال و ئاو‌دێری

www.mojkurdistan.com



به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی دیوان  
به‌پێوه‌به‌رایه‌تی کارگیری و خویه‌تی  
ژماره: ۳۱۱۴  
میژوو: ۲۰۰۴/۷/۸

به‌یان ژماره (۵)

- (۱) پالپشت به‌برگه / ۲ له ماده / ۲ له یاسای ژماره / ۱۰ ی / سالی / ۲۰۰۰ (یاسای یه‌که‌م هه‌موارکردنی یاسای وه‌زاره‌تمان ژماره / ۱۰ ی سالی / ۱۹۹۲).
- بیرارماندا به‌کردنه‌وه‌ی ئه‌و دوو به‌پێوه‌به‌رایه‌تی‌یه‌ی که له خواره‌وه دیارمان کردووه له به‌پێوه‌به‌رایه‌تی گشتی سامانی ئاژهل و به‌یت‌هره .
- أ- به‌پێوه‌به‌رایه‌تی کۆگاكان و داووده‌رمان و که‌ره‌سته‌کانی پزیشکی .
- ب- به‌پێوه‌به‌رایه‌تی چاککردنی ده‌ستکردو چاره‌سه‌رکردنی نه‌خۆشیه‌کانی زاوژی .
- (۲) ئه‌و به‌یان له رۆژی ده‌رچوونی جیبه‌جی ده‌کریت .

حیدر شیخ علی  
وه‌زیری کشتوکال و ئاودییری به‌وه‌کانه‌ت



باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٢٥  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

قانون رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠٤  
قانون وزارة الإعمار والاسكان  
لاقليم كوردستان العراق

المادة الأولى:

يقصد بالتعابير التالية المعاني المبينة ازاءها لأغراض هذا القانون:

- ١- الاقليم: اقليم كوردستان العراق.
- ٢- مجلس الوزراء: مجلس الوزراء لاقليم كوردستان العراق.
- ٣- الوزارة: وزارة الإعمار والاسكان.
- ٤- الوزير: وزير الإعمار والاسكان للاقليم.
- ٥- الوكيل: وكيل وزارة الإعمار والاسكان للاقليم.

المادة الثانية:

مهام الوزارة:

- (١) اقتراح الخطط العامة لسياسة الإعمار والاسكان للاقليم في مجالات الإسكان والمباني والطرق (بما في ذلك طرق المرور السريع) والجسور والأنفاق.
- (٢) تنفيذ السياسة المقررة واقتراح الخطة السنوية والمرحلية والبعيدة المدى اللازمة لتنفيذها.
- (٣) القيام بالدراسات الخاصة ضمن مجال قطاع الوزارة ودراسة الجدوى الاقتصادية والفنية للمشاريع التي يتم اقتراحها ضمن خطة الوزارة.
- (٤) وضع التصاميم ومناهج العمل للخطط المصدقة وتنفيذ المشاريع المتعلقة بها تنفيذاً مباشراً من قبل تشكيلات الوزارة أو إحالتها الى مقاولين.

رئيسى روتنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com







### المادة الرابعة :

مديريات ديوان الوزارة:

- (١) **المديرية العامة للديوان:** يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الأولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها المديريات التالية:
  - أ- مديرية الشؤون الإدارية والأفراد.
  - ب- مديرية الشؤون المالية.
  - ج- مديرية شؤون الخدمات والتجهيزات.
- (٢) **المديرية العامة للتخطيط والدراسات:** يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الأولية ومن ذوي الخبرة والأختصاص، وتتولى الإسهام في إعداد واقتراح الخطط السنوية والمرحلية والبعيدة المدى وإجراء الدراسات المتعلقة بأنشطة الوزارة.
- (٣) **مديرية المتابعة:** يرأسها مدير يحمل الشهادة الجامعية الأولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص ويعاونه عدد من الموظفين ذوي الخبرة والكفاءة في مجال اختصاصهم، وتتولى متابعة ورقابة سير العمل في تشكيلات الوزارة وإعداد التقارير الى الوزير عن انشطتها ومستوى أدائها وتقديم الاستشارة بشأنها.
- (٤) **مديرية الشؤون القانونية:** يرأسها موظف بدرجة مدير يحمل الشهادة الجامعية الأولية في القانون من ذوي الخبرة والاختصاص ويتولى القيام بتمثيل الوزارة أمام المحاكم والمجالس والهيئات وتقديم المشورة في القضايا القانونية والتعاقدية.
- (٥) **مديرية المعامل والاليات:** ويرأسها موظف بدرجة مدير يحمل الشهادة الجامعية الأولية في علوم الهندسة الميكانيكية أو الكهربائية ومن ذوي الخبرة والكفاءة.

### المادة الخامسة:

تشكيلات الوزارة:

- (١) **المديرية العامة للطرق والجسور:** يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الأولية في علوم الهندسة المدنية من ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها مديريات الطرق والجسور في محافظات الاقليم.
- (٢) **المديرية العامة للإسكان والمباني:** يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الأولية في علوم الهندسة المدنية أو المعمارية من ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها مديريات الإسكان والمباني في محافظات الاقليم.

www.mojkurdistan.com



(٣) المديرية العامة لاعدار القرى: يرأسها موظف بدرجة مدير عام يحمل الشهادة الجامعية الأولية في علوم الهندسة المدنية أو المعمارية من ذوي الخبرة و الاختصاص و ترتبط بها مديريات أعمار القرى في محافظات الاقليم.

#### المادة السادسة:

تلغى كافة مديريات و تشكيلات وزارة الأعمار والتنمية و وزارة الأشغال و الإسكان و يوزع منتسبونها على مديريات و تشكيلات هذه الوزارة و تؤول كافة التزاماتها و حقوقها و ممتلكاتها الى الوزارة.

#### المادة السابعة:

١. للوزير تشكيل شركات تنفيذية و تصميمية متخصصة ضمن مهام الوزارة و بعد استحصال موافقة رئاسة مجلس الوزراء.
٢. للوزير استحداث أو دمج مديريات أو أقسام أو شعب أو وحدات ضمن تشكيلات الوزارة عند الاقتضاء.
٣. للوزير تشكيل لجان أو هيئات وقتية حسب الحاجة.
٤. يحدد بنظام مهام و اختصاصات تشكيلات الوزارة.

#### المادة الثامنة:

للوزير إصدار التعليمات اللازمة لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون

#### المادة التاسعة:

على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون.

#### المادة العاشرة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

د.رؤژ نوري شاويس  
رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق



بسم الله الرحمن الرحيم  
باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٢٦  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

قانون رقم (٢٦) لسنة ٢٠٠٤  
قانون التعديل الخامس لقانون مجلس وزراء اقليم كوردستان العراق  
رقم (٣) لسنة ١٩٩٢ المعدل

#### المادة الأولى:

تعديل المادة الثانية من قانون مجلس الوزراء لاقليم كوردستان وتقرأ كالاتي:

١. يعتبر المجلس أعلى هيئة تنفيذية للاقليم ويتكون من الرئيس ونوابه والوزراء.
٢. يكون لرئيس مجلس الوزراء نواباً على أن لايزيد عددهم عن ثلاث.
٣. لرئيس مجلس الوزراء إناطة ما يتراءى له من مهام بنوابه في حالة غيابه أو أثناء حضوره وفقاً للقانون.
٤. يجوز لنائب رئيس الوزراء أن يشغل حقيبة وزارية أصالة أو وكالة إضافة لمهام منصبه.

#### المادة الثانية:

- أ. تلغى وزارة الإشغال والإسكان ووزارة الإعمار والتنمية الواردة ذكرهما في المادة التاسعة من القانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٢.
- ب. تستحدث وزارة باسم وزارة الإعمار والإسكان.

#### المادة الثالثة:

- أ. يعدل أسم وزارة الصحة والشؤون الاجتماعية الى (وزارة الصحة لاقليم كوردستان) الواردة في المادة التاسعة من القانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٢ المعدل.
- ب. تستحدث وزارة باسم وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.

رئیس هیئت مدیره و مدیر عاملی رۆژنامه‌ی وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



### المادة الرابعة:

يعدل أسم وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية الى وزارة الأوقاف والشؤون الدينية الواردة ذكرها في المادة التاسعة من القانون رقم(٣) لسنة ١٩٩٢ المعدل.

### المادة الخامسة:

يبدل اسم وزارة الصناعة والطاقة الى وزارة الصناعة والكهرباء للاقليم الوارد ذكرها في المادة التاسعة من القانون رقم (٣) لسنة ١٩٩٢ المعدل.

### المادة السادسة:

تستحدث وزارة بأسم وزارة التعليم العالي والبحث العلمي لأقليم كوردستان وضمن تسلسلات المادة التاسعة من القانون رقم ٣ لسنة ١٩٩٢ المعدل.

### المادة السابعة:

تعديل الفقرة(٢) من المادة السابعة عشرة من قانون مجلس الوزراء رقم(٣) لسنة ١٩٩٢ المعدل وتقرأ كالاتي:

٢- في حالة خلو منصب الرئيس يتولى مهام منصبه من يختاره مجلس الوزراء من بين نواب الرئيس لتمشية الأمور لحين تسمية رئيس جديد خلال ١٥ يوماً ومن ثم تشكيل الوزارة الجديدة.

### المادة الثامنة:

على مجلس الوزراء تنفيذ احكام هذا القانون

### المادة التاسعة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ صدوره وينشر في جريدة وقائع كوردستان.

د. رۆژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق



بسم الله الرحمن الرحيم  
باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٢٧  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

### قانون رقم ( ٢٧ ) لسنة ٢٠٠٤

#### المادة الأولى:

١ - إيقاف العمل بالمادة (٣) الفقرة (و) من قانون المرور رقم (٤٨) لسنة ١٩٧١ - المعدل - لمدة ستة اشهر فقط.

٢ - يجري اختبار الاشخاص المتقدمين للحصول على اجازات السوق شفهيًا وفقا للتعليمات الخاصة بالاختبار بعد اجتيازهم دورة خاصة بقواعد السير والتشريعات المرورية النافذة لمدة لاتقل عن اربعة اسابيع في مديريات مرور الاقليم.

#### المادة الثانية:

لا يعمل باي نص يتعارض مع احكام هذا القانون.

#### المادة الثالثة:

على مجلس الوزراء تنفيذ أحكام هذا القانون.

#### المادة الرابعة:

يعمل باحكام هذا القانون اعتباراً من تأريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

د.رؤژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

#### الاسباب الموجبة

بالنظر لحرمان عدد كبير من المواطنين في الاقليم من نعمة التعليم (القراءة و الكتابة) بسبب الظروف الاستثنائية التي مرت منذ عدة عقود بسبب مشاركتهم في الحركة التحريرية الكوردية ونزوحهم الى خارج الوطن ولعدم شمولهم بدورات محو الامية لحد الان، وحيث انهم يجيدون قيادة المركبات وبعية افساح المجال امامهم للحصول على اجازات السوق اصدرنا هذا القانون:



بسم الله الرحمن الرحيم  
باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٢٨  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه وزير المالية والاقتصاد ووافق عليه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

**قانون رقم ( ٢٨ ) لسنة ٢٠٠٤  
قانون تعديل وزارة المالية والاقتصاد لاقليم كوردستان  
رقم ( ١٣ ) لسنة ١٩٩٢**

**المادة الأولى:**

تعديل الفقرة الرابعة من المادة الأولى كالاتي:

٤- يكون للوزارة وكيلان

أ- وكيل الوزارة لشؤون التجارة.

ب- وكيل الوزارة لشؤون المالية.

**المادة الثانية:**

لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون.

**المادة الثالثة:**

ينفذ هذا القانون من تاريخ صدوره وينشر في جريدة وقائع كوردستان.

د. رؤژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

رئيسى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم  
باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٢٩  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه وزير الأوقاف والشؤون الإسلامية ووافق عليه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

**قانون رقم ( ٢٩ ) لسنة ٢٠٠٤  
قانون التعديل الاول لقانون وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية  
لاقليم كوردستان العراق رقم (٧) لسنة ١٩٩٢**

**المادة الأولى:**

تعديل الفقرة (٢) من المادة الاولى من القانون و تقرأ كالاتي:  
الوزارة: وزارة الاوقاف والشؤون الدينية.

**المادة الثانية:**

تحل عبارة ( وزارة الاوقاف والشؤون الدينية) محل عبارة ( وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية) اينما وردت في القانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٢ المعدل والقوانين الاخرى.

**المادة الثالثة:**

لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون.

**المادة الرابعة:**

على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون.

**المادة الخامسة:**

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

د.روژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

**الأسباب الموجبة**

توجد في اقليم كوردستان العراق ديانات اخرى الى جانب الاسلام الحنيف الذي تدين به الغالبية العظمى من ابناء شعب كوردستان و حيث ان سياسة حكومة اقليم كوردستان العراق هي التأكيد على روح التعايش بين الاديان و الطوائف المختلفة في الاقليم و العمل على تنمية هذه الروحية و تجسيدها و لإفساح المجال لوزارة الاوقاف و مؤسساتها تقديم خدماتها لجميع الاديان و الطوائف في اقليم كوردستان العراق فقد شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

كوردستان





باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٣٠  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

### قانون رقم ( ٣٠ ) لسنة ٢٠٠٤

#### المادة الأولى:

يلغى قانون رقم ٩ لسنة ٢٠٠٤ الخاص بفك ارتباط مديريات الدفاع المدني من وزارة الداخلية وإلحاقها بوزارة البلديات والسياحة.

#### المادة الثانية:

يعاد ارتباط مديريات الدفاع المدني بوزارة الداخلية وتكون ضمن تشكيلاتها.

#### المادة الثالثة:

لا يعمل باي نص يتعارض و احكام هذا القانون.

#### المادة الرابعة:

على مجلس الوزراء تنفيذ أحكام هذا القانون.

#### المادة الرابعة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

د.رؤژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ رۆژنامه‌ی وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٣١  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه وزير الصناعة والطاقة ووافق عليه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

قانون رقم ( ٣١ ) لسنة ٢٠٠٤  
قانون التعديل الأول لقانون  
وزارة الصناعة والطاقة لاقليم كوردستان العراق  
رقم (٤) لسنة ١٩٩٣

#### المادة الأولى:

أولاً: تعدل الفقرتين (٢)، (٣) من المادة الأولى من القانون وتقرأ كالاتي:

٢- الوزارة: وزارة الصناعة والكهرباء للاقليم.

٣- الوزير: وزير الصناعة والكهرباء للاقليم.

ثانياً: تحذف الفقرة (٤) من المادة الأولى من القانون.

#### المادة الثانية:

تحل عبارة (وزارة الصناعة والكهرباء) محل عبارة (وزارة الصناعة والطاقة) أينما وردت في القانون رقم (٤) لسنة ١٩٩٣ والقوانين الأخرى.

#### المادة الثالثة:

تعدل المادة الثالثة من القانون وتقرأ كالاتي:

(١) الوزير: هو الرئيس الأعلى للوزارة والمسؤول الأول عن تنفيذ سياستها وممارسة الإشراف على تنفيذ القوانين والأنظمة والتعليمات فيها وتصدر عنه القرارات والأوامر والتعليمات ضمن مهام الوزارة وتشكيلاتها وصلاحياتها وسائر شؤونها الإدارية والفنية ضمن حدود هذا القانون والقوانين النافذة الأخرى وله تخويل جزء من صلاحياته إلى وكلاء الوزارة والمدراء العامين أو رؤساء الدوائر الرئيسية في الوزارة ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه.

تتضمننا فيه. **رئيسي رۆژنامه‌ی وهقايعی كوردستان**

www.mojkurdistan.com



- (٢) وكيل الوزارة لشؤون الصناعة والنفط والمعادن: ويتولى المهام والواجبات التي يخولها له الوزير في قطاع الصناعة والنفط والمعادن.
- (٣) وكيل الوزارة لشؤون الكهرباء: ويتولى المهام والواجبات التي يخولها اليه الوزير في قطاع الكهرباء.
- (٤) مكتب الوزير: يرأسه موظف بدرجة مدير حاصل على الشهادة الجامعية الأولية ويعاونه عدد من الموظفين.

#### المادة الرابعة:

أولاً: تعدل الفقرة (٢) من المادة الرابعة من القانون وتقرأ كالاتي:

- ٢- المديرية العامة للصناعة: يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على الشهادة الجامعية الأولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها المديریات التالية:
- ١- مديرية الدراسات والتخطيط.
  - ٢- مديرية المعامل الحكومية.
  - ٣- مديرية المعامل الأهلية.
  - ٤- مديرية السيطرة النوعية.

ثانياً: تعدل الفقرة (٣) من المادة الرابعة من القانون وتقرأ كالاتي:

- ٣- المديرية العامة للتخطيط والمتابعة: ويرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها المديریات التالية:
- ١- مديرية التخطيط والمتابعة.
  - ٢- مديرية المشاريع والاستثمارات.
  - ٣- مديرية حسابات الخطة والكلفة.
  - ٤- مديرية القوى العاملة والإحصاء.

ثالثاً: تعدل الفقرة (٥) من المادة الرابعة من القانون وتقرأ كالاتي:

- ٥- المديرية العامة لانتاج الطاقة الكهربائية: يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على الشهادة الجامعية الأولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها المديریات التالية:
- أ- مديرية المحطات الحرارية.
  - ب- مديرية المحطات الكهرومائية.

رابعاً: تضاف الفقرتين التاليتين الى المادة الرابعة من القانون ويكون تسلسلها (٦،٧) وكالاتي:



٦-المديرية العامة لنقل الطاقة الكهربائية: يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على الشهادة الجامعية الأولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها مديريات نقل الطاقة الكهربائية في محافظات الأقليم.

٧-المديرية العامة لتوزيع الطاقة الكهربائية: يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على الشهادة الجامعية الأولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وترتبط بها مديريات توزيع كهرباء محافظات الإقليم.

#### المادة الخامسة:

لايعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون.

#### المادة السادسة:

على الوزراء المختصين تنفيذ أحكام هذا القانون.

#### المادة السابعة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تأريخ نشره في جريدة (وقائع كوردستان).

د.رؤژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

#### الأسباب الموجبة

تماشياً مع التطورات الكبيرة التي شهدتها قطاعي الصناعة والكهرباء في الاقليم في السنوات الأخيرة ونظراً لأهمية الطاقة الكهربائية في حياة المواطنين مما يقتضي ضرورة توفيرها لهم بمختلف الوسائل والإمكانات الأمر الذي يستدعي تشكيل وتفعيل المديريات العامة المتخصصة في هذا المجال لتحقيق هذا الغرض ولكل ذلك فقد شرع هذا القانون.

رئيسى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم  
باسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان - العراق  
رقم الإصدار: ٣٢  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه وزير الصناعة والطاقة ووافق عليه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

**قانون رقم (٣٢) لسنة ٢٠٠٤  
قانون التعديل الثاني لقانون رقم (١٢) لسنة ١٩٩٣**

**المادة الأولى:**

تحل عبارة (هيئة التعليم التقني في الإقليم) أينما وردت في القانون رقم (١٢) لسنة (١٩٩٣) محل عبارة (هيئة المعاهد الفنية).

**المادة الثانية:**

تعديل المادة (٢٧) وتكون كالاتي:

تتكون الهيئة من الكليات التقنية والمعاهد ذات الاختصاص في مجالات التعليم التقني بعد الدراسة الإعدادية أو ما يعادلها ولها الشخصية المعنوية ولها التوصية باستحداث أو إلغاء أو فتح أو دمج الكليات والمعاهد التقنية حسبما تدعو اليه الحاجة.

**المادة الثالثة:**

تعديل الفقرة (١) من المادة (٢٨) وتكون كالاتي:

يتولى إدارة الهيئة مجلس وهو السلطة العليا فيها ويتألف من رئيسها والمساعد وعمداء الكليات و ممثلين عن الوزارات ذات العلاقة ممن هم في مستوى مدير العام على الأقل (ويراعي في اختيارهم الخبرة والاختصاص ويتم إقرار عضويتهم من قبل رئيس مجلس الوزراء لمدة سنتين قابلة للتجديد) وممثل منتخب من قبل أعضاء الهيئة التدريسية في الكليات والمعاهد التقنية في هيئة التعليم التقني في الإقليم.

**المادة الرابعة:**

تعديل المادة (٣٠) وتكون كالاتي:

يتولى إدارة كل كلية تقنية أو معهد تقني مجلس وهو السلطة العليا فيها ويتألف من عميد الكلية أو المعهد ورؤساء الأقسام أو الفروع ومعاون العميد وممثل منتخب من قبل أعضاء الهيئة التدريسية في كل كلية أو معهد ويتولى نفس اختصاصات وصلاحيات مجلس الكلية في الجامعات وبما يتلاءم

رئيسى روزنامهى وهفايعى كوردستان



مع أوضاع الكلية أو المعهد وله منح بعض صلاحياته الى العميد وتكون اختصاصاته واتخاذ قراراته كما ورد في المادة ١٦ من هذا القانون.

#### المادة الخامسة:

(١) تضاف الفقرة التالية على المادة (٣١) وتكون الفقرة (أولاً):

**أولاً:** يشترط في من يعين عميدا للكلية التقنية أن تتوفر فيه الشروط الواردة في المادة ١٧ من هذا القانون.

(٢) تعدل الفقرة (١) من المادة ٣١ وتصبح فقرة (ثانياً) وتكون كالاتي:

**ثانياً:** يشترط فيمن يعين عميداً للمعهد أن يكون بمرتبة مدرس فما فوق و حاملاً لشهادة الماجستير على الأقل ويعين بقرار من مجلس الوزراء بناءً على توصية المجلس ولمدة ٤ سنوات.

(٣) تعدل الفقرة (٢) من المادة ٣١ و تصبح فقرة (ثالثاً) وتكون كالاتي:

**ثالثاً:** يتولى عميد الكلية أو المعهد في الهيئة صلاحيات واختصاصات عميد الكلية الواردة في المادة ١٧ من هذا القانون بما يتماشى مع أهداف الكلية أو المعهد.

#### المادة السادسة:

تضاف الفقرة التالية إلى مادة (٣٦) ويكون تسلسلها (٢) وكالاتي:

يعين مساعد هيئة التعليم التقني في الإقليم بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناءً على اقتراح من مجلس الهيئة و تحدد مهامه بتعليمات و يكون بمرتبة أستاذ مساعد على الأقل.

#### المادة السابعة:

تعدل الفقرة (٢) من المادة (٣٧) وتكون كالاتي:

يعين لكل كلية تقنية أو معهد تقني معاون للعميد بقرار من رئيس الهيئة وبناءً على توصية مجلس الكلية التقنية أو المعهد التقني.

#### المادة الثامنة:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

د. رؤف نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

رؤشيفى رۆژنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



بسم الله الرحمن الرحيم  
بسم الشعب  
المجلس الوطني لكوردستان العراق  
رقم الإصدار: ٣٣  
تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

استناداً الى احكام الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ واستناداً الى الصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

### قانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٤ قانون وزارة التعليم العالي والبحث العلمي لاقليم كوردستان العراق

#### الفصل الأول التعاريف

#### المادة الأولى:

يقصد بالعبارات الآتية المعاني المبينة ازاءها لأغراض هذا القانون:

١. الاقليم: اقليم كوردستان العراق
٢. مجلس الوزراء: مجلس وزراء اقليم كوردستان العراق.
٣. الوزارة: وزارة التعليم العالي والبحث العلمي لاقليم كوردستان العراق.
٤. الوزير: وزير التعليم العالي والبحث العلمي لاقليم كوردستان العراق.
٥. المجلس: مجلس التعليم العالي والبحث العلمي لاقليم كوردستان العراق.
٦. التعليم العالي: جميع مراحل التعليم التي تلي مرحلة الدراسة الثانوية في الجامعات الرسمية الأهلية وهيئة المعاهد التقنية والهيئة العليا للاختصاصات الطبية في الاقليم.
٧. الجامعات الرسمية: جامعة صلاح الدين، جامعة السليمانية، جامعة دهوك، جامعة كركوك وأية جامعة أخرى تستحدثها حكومة الاقليم مستقبلاً.
٨. الجامعات الاهلية: هي الجامعات غير الرسمية التي تؤسس بموافقة الوزارة ووفق الشروط والضوابط التي تحددها.

#### الفصل الثاني التاسيس والأهداف والمهام

#### المادة الثانية:

تؤسس في الاقليم وزارة باسم وزارة التعليم العالي والبحث العلمي يديرها ويشرف عليها وزير يسمى وزير التعليم العالي والبحث العلمي.



### المادة الثالثة:

تهدف الوزارة الى تحقيق مايلي:

١. رسم وتنفيذ سياسة الاقليم في مجال التعليم العالي والبحث العلمي.
٢. إحداث تغيير نوعي في الحركة العلمية والتعليم العالي والنهوض بهما الى المستوى المطلوب في المجالات العلمية والفنية والتكنولوجية.
٣. تحقيق الانسجام والتكامل بين الحركة العلمية والتعليم العالي وبين احتياجات الاقليم من الكوادر العلمية والفنية.
٤. العمل على تحقيق التوازن بين تقدم العلوم النظرية وبين ما يقتضيه ذلك من توسع وتطوير في التجارب والممارسات التطبيقية والمختبرية.
٥. تأمين الحصانة العلمية للمفكرين والعلماء والباحثين وتقدير جهودهم العلمية وتشجيع التفرغ العلمي.
٦. تشجيع ودعم الدراسات والبحوث العلمية والارتقاء بها والتوسع في الاختصاصات الفنية والتكنولوجية بما يتفق مع متطلبات التنمية البشرية والمادية في الاقليم.
٧. تبادل ونذب العلماء والمفكرين والاساتذة مع الجامعات والمؤسسات العلمية العراقية والاجنبية.
٨. شحذ الطاقات ومواهب العلمية والاستفادة من الطرق والاساليب والوسائل العلمية المعاصرة لمواكبة التقدم العلمي والتكنولوجي في العالم.
٩. العناية بتراث شعب كوردستان والاهتمام بتاريخه وإبراز معالم حضارته.
١٠. دعم وتشجيع الجامعات الأهلية والجمعيات العلمية في الاقليم.

### المادة الرابعة:

تتولى الوزارة المهام التالية:

١. إقرار الخطط اللازمة لتطوير المناهج وتشجيع حركة التأليف والبحث العلمي والترجمة في الجامعات والمعاهد التقنية.
٢. وضع الخطط اللازمة للرعاية العلمية والأكاديمية في الاقليم.
٣. العمل على رفع المستوى العلمي للكادر التعليمي في ميدان التعليم العالي عن طريق إعداد العلماء والمفكرين والأساتذة الجامعيين والمدرسين والخبراء المختصين من ابناء الاقليم والعناية بالبحث العلمي ورعاية وتشجيع ودعم مواهب الإبداع والابتكار والعمل على توفير





- الأسباب الفنية والأدبية والمادية التي تساعد الباحثين والمبدعين والمخترعين على متابعة مهامهم العلمية باطمئنان وثقة.
٤. الاعتراف بالمؤسسات الجامعية والعلمية العربية والأجنبية وإقرار أسس التعادل لدرجاتها وشهاداتها العلمية.
٥. تحديد الأسس العامة للقبول في الجامعات والمعاهد.
٦. اقتراح إنشاء جامعات في الاقليم وإلغاء أو دمج أو نقل البعض منها.
٧. فتح كليات أو معاهد جديدة في الاقليم.
٨. تنظيم التعاون الثقافي والعلمي مع الجهات والجامعات والمؤسسات الأخرى خارج الاقليم.
٩. رعاية الوافدين الى اقليم كوردستان والموفدين منها من الطلبة والأساتذة والباحثين وتأمين احتياجاتهم العلمية والاجتماعية بالتعاون مع الدوائر العراقية المختصة بالنسبة للوافدين من الخارج وبالتعاون مع وزارة الخارجية العراقية وسلطات الدول المضيفة بالنسبة للموفدين الى الخارج.

### الفصل الثالث التشكيلات والصلاحيات

#### المبحث الأول مركز الوزارة

#### المادة الخامسة:

**الوزير:** هو الرئيس الأعلى للوزارة والمسؤول عن توجيه أعمالها والإشراف والرقابة على نشاطاتها وتصدر عنه التعليمات والقرارات والأوامر في كل ماله علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وسائر شؤونها الإدارية والمالية والتنظيمية والتقنية ضمن أحكام القانون، ويكون مسؤولاً أمام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه، ويمارس بوجه خاص الصلاحيات التالية:

١. إقرار فتح الكليات والمعاهد الفنية والتوصية بفتح الجامعات والمصادقة على استحداث الأقسام أو تغيير كياناتها بالفصل والدمج أو الإلغاء أو التوسيع بناءً على توصية من المجلس.
٢. اقتراح تعيين رؤساء الجامعات ورئيس مؤسسة المعاهد التقنية في الاقليم.
٣. الموافقة على منح إجازة إنشاء الجامعات والكليات والمعاهد العالية الأهلية وفق الشروط التي يحددها المجلس.

٤. إعداد التقرير السنوي عن حاجة التعليم العالي في الاقليم ورفعها الى مجلس الوزراء.



٥. تقديم مشروع الموازنة العامة للجامعات وهيئة المعاهد التقنية والهيئة العليا للاختصاصات الطبية.
٦. منح الأجور والمخصصات والتعويضات والمكافآت لمنتسبي الوزارة.
٧. إيقاف الدراسة في الجامعات أو الكليات أو المعاهد جزئياً أو كلياً لمدة لاتزيد على (١٠) عشرة أيام.
٨. وضع التعليمات التنفيذية التي يراها ضرورية لمعالجة الحالات التي لم يرد فيها نص في هذا القانون.
٩. المصادقة على محاضر مجالس الجامعات وهيئة المعاهد التقنية والهيئة العليا للاختصاصات الطبية.
١٠. عرض ما يراه من الأمور والمواضيع على المجلس لمناقشتها وإبداء الرأي فيها.
١١. تخويل ما يراه من الصلاحيات الى وكيل الوزارة ورؤساء الجامعات ورئيس هيئة المعاهد التقنية ورئيس الهيئة العليا للاختصاصات الطبية ومسؤولي دوائر مركز الوزارة.

#### المادة السادسة:

وكيل الوزارة: يعاون الوزير في توجيه الوزارة والإشراف على شؤونها الإدارية والمالية والتنظيمية ضمن الصلاحيات التي تعهد إليه من قبل الوزير.

#### المادة السابعة:

يكون للوزير مستشارين على أن لا تقل درجتهم العلمية عن استاذ أو استاذ مساعد ويتولى احدهما شؤون التعليم العالي فيما يتولى الآخر شؤون البحث العلمي.

#### المادة الثامنة:

يشكل في ديوان الوزارة مجلس استشاري برئاسة الوزير وعضوية كل من:

- ١- وكيل الوزارة
  - ٢- مستشاري التعليم العالي والبحث العلمي
  - ٣- رؤساء الجامعات الرسمية في الاقليم
  - ٤- رئيس هيئة المعاهد التقنية
  - ٥- رئيس الهيئة العليا للاختصاصات الطبية
  - ٦- أحد أعضاء الهيئة التدريسية من كل جامعة من الجامعات الرسمية في الاقليم
- على أن يكون بدرجة استاذ أو استاذ مساعد وتتم تسميته من قبل مجلس الجامعة - عضواً

www.mojkurdistan.com



- ٧- نقيب معلمي كوردستان العراق  
- عضواً
- ٨- ممثل عن كل من وزارتي التربية والصحة والشؤون الاجتماعية على  
- عضواً

### المادة التاسعة:

ينعقد المجلس بحضور ثلثي أعضائه ويجتمع مرة واحدة في الشهر بصورة اعتيادية ويجوز دعوته من قبل الوزير للانعقاد بصورة استثنائية كلما دعت الحاجة إلى ذلك، وتتخذ القرارات بأغلبية الأعضاء الحاضرين وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي فيه الرئيس.

### المادة العاشرة:

يمارس المجلس الصلاحيات التالية:

١. تحديد الأسس العامة للقبول في الجامعات والمعاهد.
٢. تحديد الدرجات والألقاب والشهادات العلمية في الاقليم وتعيين شروط منحها.
٣. تحديد شروط منح إجازة إنشاء الجامعات الأهلية.
٤. إقرار عقد مؤتمر للتعليم العالي بشكل دوري لمراجعة المناهج والتشريعات المتعلقة بالتعليم العالي والأنظمة الدراسية عند الاقتضاء.
٥. إبداء الرأي في الأمور والمواضيع التي تعرض عليه من قبل الوزير.

### المادة الحادية عشرة:

يتكون ديوان الوزارة من الدوائر التالية:

**أولاً:** الدائرة الإدارية: تتولى كافة الشؤون الإدارية والمالية والقانونية التي لاتدخل في صلاحية الجامعات وهيئة المعاهد التقنية والهيئة العليا للاختصاصات الطبية ويرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة بكالوريوس على الأقل ويفضل أن يكون من حملة الشهادة العليا أو مايعادلها في العلوم الإنسانية وله خدمة لاتقل عن عشرسنوات.

**ثانياً:** دائرة الدراسات والتخطيط والمتابعة: تتولى جمع وتنسيق الخطط المعدة من قبل الجامعات وهيئة المعاهد التقنية ودوائر مركز الوزارة في خطة موحدة للوزارة تستهدف تطويرها بما ينسجم مع الخطة العامة لتطوير الاقليم، وجمع وتبويب وتحليل البيانات والمعلومات الإحصائية ومتابعة تنفيذ القرارات والتوصيات الصادرة عن اللجان المكلفة بوضع المناهج التعليمية وتنسيق تنظيم قبول الطلبة وانتقالهم بين الجامعات وهيئة المعاهد التقنية وتوزيع الطلبة الوافدين، وإدارة الحاسوب

رئيسى روظنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



الالكتروني وتقديم الدراسات ذات العلاقة بمهام الوزارة، ويرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة دكتوراه وله خدمة لا تقل عن عشر سنوات.

**ثالثاً:** دائرة البعثات والعلاقات الثقافية: تتولى الإشراف على الطلبة المبعوثين للدراسة في الخارج ومتابعة دراستهم وتقويم شهاداتهم وتنظيم العلاقات الثقافية والعلمية مع المؤسسات العلمية والثقافية خارج الاقليم، ومتابعة تنفيذ الاتفاقات المبرمة معها في هذا المجال ويرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة دكتوراه وله خدمة لا تقل عن عشر سنوات.

**رابعاً:** جهاز التفتيش ويرأسه موظف بدرجة خاصة من حملة شهادة الدكتوراه وبدرجة استاذ مساعد على الاقل وله خبرة في الأمور العلمية والإدارية لمدة لا تقل عن عشر سنوات ويعاونه عدد من المفتشين المختصين ويتولى الجهاز اتحقق من مشروعية تصرفات الجامعات والكليات والمعاهد والأقسام والفروع ومدى انسجامها مع التشريعات النافذة وتحدد واجباته بنظام.

### الفصل الرابع مؤسسات التعليم العالي

#### المادة الثانية عشرة:

ترتبط بالوزارة التشكيلات التالية:

١. جامعة صلاح الدين.
٢. جامعة السليمانية.
٣. جامعة دهوك.
٤. جامعة كركوك.
٥. هيئة المعاهد التقنية.
٦. الهيئة العليا للاختصاصات الطبية.

#### المادة الثالثة عشرة:

الجامعة حرم آمن ومركز إشعاع حضاري وفكري وعلمي وتقني في المجتمع وتتمتع بالشخصية المعنوية والأستقلال المالي والإداري.

#### المادة الرابعة عشرة:

تتألف الجامعة من كليات ومراكز للبحوث وأية تشكيلات أخرى حسبما تدعو الحاجة اليها في نواحي المعرفة النظرية والتطبيقية وتشكل بنظام خاص.

رئيسى رورنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



### المادة الخامسة عشرة:

يكون للجامعة رئيس يتم تعيينه بدرجة خاصة بقرار من رئيس مجلس الوزراء وبناءً على اقتراح الوزير على أن يكون من حملة شهادة الدكتوراه وله خدمة جامعية لا تقل عن عشر سنوات.

### المادة السادسة عشرة:

يمارس رئيس الجامعة الصلاحيات التالية:

١. رئاسة مجلس الجامعة ودعوته الى الاجتماعات الاعتيادية والاستثنائية وتنفيذ قراراته وتمثيل الجامعة أمام الجهات كافة.
٢. إدارة شؤون الجامعة العلمية والإدارية والمالية وفق أحكام القوانين والأنظمة ذات العلاقة والأوامر والتعليمات الصادرة من الوزارة.
٣. إدارة الأموال المنقولة وغير المنقولة وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات النافذة.
٤. توزيع أرباح المكاتب والعيادات الاستشارية وتخصيص (٤٠٪) منها للجامعة وتوضع في صندوق خاص تصرف في تطوير انشطتها العلمية والخدمية وكذلك توزيع نسبة (٦٠٪) منها على العاملين فيها.
٥. تعيين رؤساء الأقسام والفروع ومعاوني العمداء في الكليات.
٦. لرئيس الجامعة تخويل بعض من صلاحياته للعمداء والمساعدين أو لمن يراه مناسباً.

### المادة السابعة عشرة:

يكون لرئيس الجامعة ثلاثة مساعدين الأول للشؤون الإدارية والمالية والثاني للشؤون العلمية والثالث للعلاقات الثقافية والأكاديمية ويتم تعيينهم بدرجة مدير عام بقرار من رئيس مجلس الوزراء وبناءً على اقتراح الوزير من حملة شهادة الدكتوراه وبمرتبة استاذ مساعد على الأقل وعلى أن يكون لهم خدمة جامعية لا تقل عن سبع سنوات.

### المادة الثامنة عشرة:

يكون للجامعة مجلس وهو الهيئة العلمية والإدارية العليا فيها ويتألف من:

- ١- رئيس الجامعة
- ٢- مساعدي رئيس الجامعة
- ٣- العمداء
- ٤- رؤساء الأقسام
- ٥- أعضاء
- ٦- أعضاء

٤- عضوين من الهيئة التدريسية للجامعة وينتخبان من قبلها لمدة سنتين قابلة للتجديد لمرة

واحدة. **رئيسي رۆژنامه‌ی وهقايعى كوردستان**

www.mojkurdistan.com



### المادة التاسعة عشرة:

يمارس مجلس الجامعة الاختصاصات التالية:

#### (١) الاختصاصات العلمية:

أ- المصادقة على خطط القبول للدراسات الأولية في الكليات وإقرار خطط القبول للدراسات العليا.

ب- إقرار خطط البحث العلمي للكليات والمراكز العلمية التابعة لها.

ج- إقرار خطة لتوفير مستلزمات التعليم.

د- إقرار خطة لفتح الأقسام والفروع والمراكز العلمية.

هـ- إقرار المواضيع الدراسية وتوزيعها على السنوات الدراسية للكليات.

و- إقرار خطة لتأمين أعضاء الهيئة التدريسية.

ز- منح المرتبات العلمية لأعضاء الهيئة التدريسية.

ح- إقرار تنفيذ خطة القبول في الدراسات العليا.

ط- متابعة مناهج تقويم أعضاء الهيئة التدريسية.

ي- إقرار المناهج الدراسية وإحداث التغيير فيها لترصين الحالة العلمية.

ك- إيقاف الدراسة في الجامعة كلياً أو جزئياً لمدة لا تزيد على (٦) ستة أيام.

#### (٢) الاختصاصات الإدارية:

أ- إقرار خطط العلاقات الثقافية الثنائية مع الجامعات والمؤسسات العلمية المتواجدة خارج الإقليم وتنفيذها.

ب- التعاقد مع أعضاء الهيئة التدريسية والفنيين الأجانب.

ج- تعيين التدريسيين من حملة شهادة الدكتوراه والماجستير أو ما يعادلها.

د- الموافقة على الإفادات والإعارات والإجازات الدراسية داخل وخارج الإقليم.

هـ- إقرار تنفيذ خطة لتأهيل وتدريب الكوادر العلمية والإدارية.

و- إقرار وتنفيذ خطة تهيئة الملاك العلمي والإداري للكليات والمراكز العلمية.

#### (٣) الاختصاصات المالية:

أ- إقرار تنفيذ خطة الموازنة السنوية والمناهج الاستيرادية والخطة الاستثمارية مباشرة بالتنسيق مع الجهات المختصة في الإقليم.

ب- المصادقة على قرارات اللجان الخاصة بالشطب والتثمين والإيجار والبيع لاموال الجامعة المنقولة وغير المنقولة.



ج- إقرار الحسابات الختامية.

٤) للمجلس تخويل بعض صلاحياته إلى رئيس الجامعة.

المادة العشرون:

١) يكون للكلية عميد حاصل على شهادة الدكتوراه وبمرتبة أستاذ مساعد على الأقل وله خدمة جامعية لا تقل عن سبع سنوات ويتم تعيينه بدرجة مدير عام بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح من الوزير.

٢) يكون للعميد معاونين أحدهما للشؤون العلمية والآخر للشؤون الإدارية والطلبة ويتم تعيينهما بقرار من رئيس الجامعة بناءً على توصية من مجلس الكلية.

المادة الحادية والعشرون:

يمارس العميد المهام والصلاحيات التالية:

١) الاختصاصات العلمية:

- أ- متابعة سير وانتظام الدراسات الأولية والعليا والعمل على ترصين الحالة التربوية والعلمية.
- ب- المصادقة على توصيات مجالس الأقسام والفروع.
- ج- الموافقة على توزيع المواد الدراسية والوحدات الفصلية على أعضاء هيئة التدريس والمحاضرين وتشكيل لجان مناقشة الرسائل وتحديد مواعيدها.
- د- تطبيق جميع التعليمات والانظمة الصادرة بشأن تنظيم الشؤون العلمية والتربوية والقرارات الصادرة من مجلس الكلية.

٢) الاختصاصات الادارية والمالية:

- أ- تطبيق القوانين والانظمة والتعليمات المتعلقة بالشؤون الادارية والمالية.
- ب- الموافقة على توصيات اللجان المشكلة في الكلية.
- ج- الموافقة على تسجيل الطلبة للدراسات الاولية والعليا.
- د- الموافقة على شراء واستيراد الوسائل المختبرية والمستلزمات الاخرى والمجلات والكتب.
- هـ- الموافقة على صرف مكافأة لمن هم خارج الجامعة عن التدريب والتدريس داخل الكلية والاشراف على الرسائل والاشترك في لجان الامتحان الشامل ولجان المناقشة حسب التشريعات النافذة.
- و- الموافقة على تغيير عناوين الفنيين والاداريين ضمن ملاك الكلية المصدق طبقاً لاحكام

القوانين والانظمة والتعليمات.

رئيسى روظنامهى وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



ز- الموافقة على نقل وتنسيب الافراد العاملين من اعضاء الهيئة التدريسية والفنيين والاداريين ضمن كليات ودوائر الجامعة بعد التنسيق بين طرفي المناقلة على ان يقترن ذلك بموافقة رئاسة الجامعة.

### المادة الثانية والعشرون:

(١) يكون للكلية مجلس وهو الهيئة العلمية والادارية والمالية فيها ويتألف من:

- أ- عميد  
رئيساً
- ب- رؤساء الاقسام والفروع العلمية في الكليات التي لاتوجد فيها اقسام علمية  
اعضاء
- ج- معاوني العميد  
اعضاء
- د- اثنين من التدريسيين في الكلية تنتخبهم الهيئة التدريسية  
اعضاء
- هـ- مدراء مراكز البحوث المرتبطة بالكلية  
اعضاء

(٢) لمجلس الكلية اضافة عضو من احدى الوزارات ذات العلاقة باختصاصها.

### المادة الثالثة والعشرون:

يمارس مجلس الكلية المهام والصلاحيات التالية:

#### (١) الاختصاصات العلمية:

- أ- وضع خطة القبول للدراسات الاولية واقتراح خطط القبول للدراسات العليا حسب القسم او الفرع العلمي والشروط الخاصة بها ومتابعة تنفيذها.
- ب- وضع الخطط الخاصة بالبحث العلمي والتأليف والترجمة والنشر وتأمين مستلزمات التعليم واعضاء الهيئة التدريسية.
- ج- وضع الخطط لفتح الاقسام والفروع العلمية والمراكز واقتراح استحداث او دمج او الغاء الاقسام او الفروع العلمية وتوزيع المناهج على السنوات الدراسية.
- د- اقرار خطط الاقسام العلمية بشأن دعوة الاساتذة الزائرين.
- هـ- اقرار عناوين الرسائل الجامعية وتسمية لجان الامتحان الشامل والمشرف والمشارك ونتائج المناقشة وازافة او حذف مواضيع دراسية للدراسات العليا والموافقة على تسمية الممتحنين الخارجيين بناءً على اقتراح القسم او الفرع العلمي.
- و- التوصية باستحداث الدراسات العليا ومناهجها وخططها السنوية الخمسية وغيرها من الامور التي لم يرد ذكرها في الفقرة (هـ) من هذه المادة.

ز- اقرار تنفيذ التدريب التطبيقي العلمي الصيفي للكلية.

#### (٢) الاختصاصات الادارية:

وردستان





- أ- الاشراف على شؤون الكلية والاهتمام بخلاف اوجه نشاطاتها العلمية والثقافية والتربوية والرياضية.
- ب- اعداد ملاك الكلية من اعضاء الهيئة التدريسية للكلية قبل نهاية السنة الدراسية وعلى ضوء مايقدمه العميد ومجالس الاقسام او الفروع من اقتراحات.
- ج- اقتراح الاجازات الدراسية داخل الاقليم لمنتسبي الكلية بناءً على اقتراح القسم او الفرع العلمي المختص.
- د- اقتراح اعارة خدمات اعضاء الهيئة التدريسية او منحهم الاجازات والزمالات والبعثات خارج الاقليم بناءً على اقتراح القسم او الفرع العلمي المختص.
- هـ- الموافقة على تفرغ عضو الهيئة التدريسية داخل او خارج الاقليم وفق الضوابط المرعية.
- و- فرض العقوبات الانضباطية على الطلبة حسب الانظمة والتعليمات النافذة.
- ز- النظر في جميع الشؤون الاخرى في الكلية التي يحيلها اليه العميد.
- ح- الاشراف على تنفيذ الانظمة والتعليمات فيما يتعلق بالامور العلمية في الكلية.
- ط- التوصية بانتداب اعضاء الهيئة التدريسية والمحاضرين للدراسات العليا حسب العدد والحاجة التي تحددها الاقسام والفروع.
- ي- اقتراح خطة التأهيل للكوادر العلمية والادارية.
- ك- اقتراح خطة للعلاقات الثقافية الثنائية.
- ل- للمجلس تشكيل لجان تساعد على اداء مهامه العلمية والادارية والمالية والتربوية.

### ٣) الاختصاصات المالية:

- أ- اقتراح خطط الموازنة السنوية والمنهاج الاستيرادي السنوي والخطة الاستثمارية السنوية.
- ب- التوصية بإقرار الحسابات الختامية للكلية.
- ج- الموافقة على اعداد التصاميم والخرائط وجدول الكميات للاعمال والمشاريع الخاصة بها والوارد في الموازنة الاعتيادية او الاستثمارية واحالتها والتعاقد على تنفيذها وفقا لاحكام القانون والنظام والشروط الخاصة بها.
- د- للمجلس تخويل بعض صلاحياته الى عميد الكلية.

### المادة الرابعة والعشرون:

**القسم العلمي:** هو الوحدة العلمية الاساس في التعليم العالي وله مجلس يتكون من:

- (١) رئيس القسم: ويعين بقرار من رئيس الجامعة وباقتراح من عميد الكلية على ان لا تقل مرتبته العلمية عن استاذ مساعد ويتولى الامور الادارية للقسم.
- (٢) عدد من اعضاء الهيئة التدريسية لا يزيد عن (١٤) اربعة عشر ولا يقل عن (٨) ثمانية على ان يكونوا بمرتبة مدرس فما فوق وعند عدم توفر العدد المطلوب منهم يجوز ان يكون بعضهم بمرتبة مدرس مساعد وحسب الاقدمية.

(٣) يتولى المجلس الاختصاصات التالية:

رئيسه رشيقي روزنامه‌ي وهقايعى كوردستان

www.mojkurdistan.com



- أ. مناقشة المناهج الدراسية ومفرداتها والكتب الدراسية واقتراح تعديلها او تبديلها على ضوء توصيات اعضاء الهيئة التدريسية.
- ب. اقتراح حاجات القسم من اعضاء الهيئة التدريسية والفنيين والتوصية بدعوة الاساتذة الزائرين.
- ج. اقرار مشاريع البحوث العلمية المقدمة من اعضاء القسم واقتراح السبل الكفيلة لانجازها والتوصية بتعضيد البحوث العلمية والكتب المؤلفة والمترجمة والاهتمام ببحوث الطلبة وتوفير مستلزمات تنفيذها.
- د. تنفيذ قرارات مجلس الكلية.
- هـ. تشكيل اللجان التربوية والعلمية وفقاً لحاجات القسم.
- و. الاشراف على سير التدريسات واساليب التدريس وتطويرها وعلى قيام اعضاء الهيئة التدريسية ومنتسبي القسم بواجباتهم. وعلى الشؤون العلمية للطلبة في مختلف السنوات الدراسية عن طريق الاشراف العلمي المستمر عليهم.
- ز. متابعة التطورات العلمية للمعرفة والعلوم وتوجيه اعضاء الهيئة التدريسية لتحديث المناهج والمواد الدراسية بما يجعلها منسجمة مع هذه التطورات العلمية والتكنولوجية.
- ح. تخويل بعض صلاحياته الى رئيس القسم.

#### المادة الخامسة والعشرون:

تتألف الهيئة التدريسية في الجامعات وهيئة المعاهد التقنية والهيئة العليا للاختصاصات الطبية من:

١. الاساتذة .
٢. الاساتذة المساعدين.
٣. المدرسين.
٤. المدرسين المساعدين.

#### المادة السادسة والعشرون:

١- يشترط فيمن يعين او يمنح لقب مدرس مساعد ان يكون حائزاً على شهادة الماجستير او ما يعادلها.

٢- اذا لم يرق المدرس المساعد الى مرتبة اعلى خلال اربع سنوات من تاريخ تعيينه ينقل الى خارج التعليم العالي، على ان يقترن نقله بتوصية مجلس الكلية ومجلس الجامعة.

#### المادة السابعة والعشرون:

يشترط فيمن يعين او يمنح مرتبة مدرس توافر احد الشرطين الاتيين:

١. ان يكون حائزاً على شهادة الدكتوراه معترف بها او ما يعادلها علمياً او ان يكون حائزاً على شهادة علمية او فنية او تقنية او مهنية في الاختصاصات التي لا تمنح شهادة الدكتوراه او شهادة معادلة لها علمياً، شريطة ان لا تقل الدراسة للحصول على هذه الشهادة عن ثلاث سنوات بعد الشهادة الاولى.

٢. ان يكون مدرسا مساعداً في احدى الجامعات او مؤسسة المعاهد الفنية لمدة لا تقل عن ثلاث سنوات ونشر خلالها بحثين قيمين على الاقل وقام بجهود تدريسية جيدة.

المادة الثامنة والعشرون:



يشترط فيمن يعين او يمنح مرتبة استاذ مساعد ان يكون قد شغل مرتبة مدرس في احدى الجامعات او هيئة المعاهد التقنية أو الهيئة العليا للاختصاصات الطبية في التدريس لمدة لا تقل عن اربع سنوات ونشر ما لا يقل عن ثلاثة بحوث علمية قيمة.

#### المادة التاسعة والعشرون:

يشترط فيمن يعين او يمنح مرتبة استاذ ان تتوافر فيه شروط الفقرة (١) من المادة (٢٨) وان يكون قد امضى ست سنوات في الاقل في مرتبة استاذ مساعد وقام خلالها بجهود متميزة في التدريس ونشر ثلاثة بحوث اصلية ومبتكرة على الاقل.

#### المادة الثلاثون:

استثناء من احكام المواد السابقة يجوز تعيين حامل الدكتوراه المعترف بها او ما يعادله علمياً في الجامعة بمرتبة استاذ مساعد بتوصية من مجلس الجامعة، اذا كان قد مارس التدريس مدداً مماثلة في جامعات خارج الاقليم وكان مشهوداً له بالتفوق في التدريس وصدرت له بحوث علمية قيمة مبتكرة.

### الفصل الخامس هيئة المعاهد التقنية

#### المادة الحادية والثلاثون:

تتمتع الهيئة بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي والاداري وترتبط بالوزارة وتختص في مجالات التعليم التقني بعد الدراسة الاعدادية او ما يعادلها ولها التوصية باستحداث او الغاء او دمج المعاهد حسب الحاجة.

#### المادة الثانية والثلاثون:

١. يكون للهيئة رئيس حاصل على شهادة الدكتوراه ولا تقل مرتبته العلمية عن أستاذ مساعد وله خدمة جامعية لا تقل عن (١٠) عشر سنوات ويتم تعيينه بدرجة خاصة بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح الوزير.
٢. يكون لرئيس الهيئة مساعدات من حملة الشهادات العليا.
٣. يمارس رئيس الهيئة صلاحيات رئيس الجامعة المنصوص عليها في المادة (١٦) من هذا القانون فيما يتعلق بشؤون الهيئة وله تخويل بعض الصلاحيات الى عمداء المعاهد او من يراه مناسباً.

#### المادة الثالثة والثلاثون:

يكون للهيئة مجلس يتولى ادارتها ويتألف من:

- ١ - رئيس الهيئة
- ٢ - عمداء المعاهد
- ٣ - ممثل عن كل وزارة ذات العلاقة ممن هم بدرجة مدير عام فما فوق ومن ذوي الخبرة و الاختصاص و يتم اختيارهم لمدة سنتين قابلة للتجديد لمرة واحدة. - اعضاء

٣- ممثل عن كل وزارة ذات العلاقة ممن هم بدرجة مدير عام فما فوق ومن ذوي الخبرة و الاختصاص و يتم اختيارهم لمدة سنتين قابلة للتجديد لمرة واحدة. - اعضاء



٤ - عضو من الهيئة التدريسية لكل معهد يتم اختياره من قبل المعهد لمدة سنتين قابلة للتجديد لمرة واحدة.

#### المادة الرابعة والثلاثون:

يمارس مجلس الهيئة الاختصاصات و الصلاحيات المناطة بمجلس الجامعة و المنصوص عليها في المادة (١٩) من هذا القانون بما يتلائم مع اوضاع الهيئة وله منح رئيس الهيئة بعض الصلاحيات.

#### المادة الخامسة والثلاثون:

١ - يكون للمعهد عميد حاصل على شهادة الماجستير على الأقل و بمرتبة مدرس فما فوق ويتم تعيينه بدرجة مدير عام بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح الوزير.

٢ - يمارس العميد صلاحيات واختصاصات عميد الكلية المنصوص عليها في المادة (٢١) من هذا القانون بما يتماشى مع اهداف المعهد.

٣ - يكون للعميد معاون يتم تعيينه بقرار من رئيس الهيئة بناء على توصية من مجلس المعهد

#### المادة السادسة والثلاثون:

١- يكون للمعهد مجلس يتولى ادارته ويتألف من العميد و رؤساء الاقسام والفروع.  
٢- يمارس المجلس اختصاصات و صلاحيات مجلس الكلية المنصوص عليها في المادة (٢٣) من هذا القانون وبما يتماشى مع اهداف المعهد.

### الفصل السادس

#### الهيئة العليا للاختصاصات الطبية

#### المادة السابعة والثلاثون:

تستحدث هيئة باسم (الهيئة العليا للاختصاصات الطبية في اقليم كردستان العراق) وهي مؤسسة تعليمية بدرجة جامعة و ترتبط بالوزارة.

#### المادة الثامنة والثلاثون:

تسعى الهيئة الى اعداد اطباء متخصصين في فروع الطب المختلفة و توفير المستلزمات الضرورية لذلك وفق احدث الاساليب والمبتكرات العلمية.

#### المادة التاسعة والثلاثون:

(أ) - يكون للهيئة رئيس حاصل على شهادة دكتوراه او ما يعادلها في الطب و بمرتبة استاذ مساعد على الأقل و يعين بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح الوزير.

(ب) - يكون لرئيس الهيئة نائب حاصل على شهادة الدكتوراه او ما يعادلها في الطب و بمرتبة استاذ مساعد على الاقل و يعين بقرار من رئيس مجلس الوزراء وبناء على اقتراح الوزير و ينوب عن الرئيس في حالة غيابه.

#### المادة الأربعون:

أ ( يدير الهيئة ويشرف عليها مجلس بمستوى مجلس الجامعة و يتكون من: **وردستان**



- ١ - رئيس الهيئة رئيسا
- ٢ - نائب رئيس الهيئة نائباً للرئيس
- ٣ - عمداء كليات الطب و طب الاسنان و الصيدلة و التمريض في جامعات الاقليم اعضاء
- ٤ - ممثل عن وزارة الصحة و الشؤون الاجتماعية على ان يكون من ذوي الاختصاصات الطبية و بدرجة مدير عام على الاقل عضواً
- ٥ - اثنين من تدريسيي الهيئة بدرجة مدرس على الاقل ويتم انتخابهما من قبل اعضاء الهيئة التدريسية لمدة سنتين قابلة للتجديد لمرة واحدة. عضوين
- ب ) يكون للمجلس مقرر من ذوي الخبرة الادارية بدرجة مدير و يتولى الشؤون الادارية للمجلس بما في ذلك تنظيم جدول الاعمال و تدوين محاضر الجلسات و تسجيل القرارات و القيام بالمراسلات.

#### المادة الحادية والأربعون:

يعقد المجلس اجتماعاته بدعوة من الرئيس ويكتمل النصاب بحضور ثلثي الاعضاء و تتخذ القرارات و التوصيات باغلبية الحاضرين وعند تساوي الاصوات يرجح الجانب الذي فيه الرئيس.

#### المادة الثانية والأربعون:

اضافة الى الاختصاصات المناطة بمجالس الجامعات والمنصوص عليها في المادة التاسعة عشرة من هذا القانون يمارس المجلس الاختصاصات التالية:

- ١ - اقرار خطط البحث العلمي.
- ٢ - اقرار خطة توفير مستلزمات التعليم.
- ٣ - اقرار المناهج الدراسية و التقويمية.
- ٤ - التوصية بخطط القبول و شروطها.

#### المادة الثالثة والأربعون:

يمنح خريجو الهيئة شهادة زميل و تعد اعلى شهادة مهنية في حقل الاختصاص و يمنح حاملها قدماً لمدة سنتين لاغراض العلاوة و الترفيع و يتمتع بجميع حقوقها و امتيازاتها اعتباراً من تاريخ الحصول عليها.

#### المادة الرابعة والأربعون:

يشترط في الطبيب المتقدم لنيل الشهادة المذكورة ان يكون قد اكمل التدرج الطبي المنصوص عليه في القوانين المرعية.

#### المادة الخامسة والأربعون:

تكون مدة الدراسة و التطبيق في الهيئة اربع سنوات تقويمية.

#### المادة السادسة والأربعون:

تطبق على الهيئة القوانين و الانظمة و التعليمات التي تنظم شؤون التدريسيين و الطلبة و الانضباط في جامعات الاقليم.

#### المادة السابعة والأربعون:

يحدد النظام الداخلي للهيئة و اقسامها العلمية و شروط القبول فيها و كل ما يتعلق بشؤونها بما في ذلك سير التدريسيات و الامتحانات فيها بتعليمات يصدرها وزير التعليم العالي و البحث العلمي.



## الفصل السابع الجامعات الاهلية

### المادة الثامنة والأربعون:

يجوز تأسيس جامعات اهلية في الاقليم وفق الشروط التي يحددها مجلس التعليم العالي والبحث العلمي.

### المادة التاسعة والأربعون:

تتولي الوزارة الاشراف على الجامعات الاهلية وفق الاسس التالية:

- ١ - اجازة انشاء هذه المؤسسات وفق الشروط التي يحددها المجلس.
- ٢ - مراقبة حسن تطبيقها لاحكام القانون وتقيدها بسياسة الاقليم العلمية و توجيهات الوزارة والمجلس واحكام نظامها الداخلي الذي أجيّزت بموجبه.
- ٣ - المشاركة في مجالس ادارتها بعضو واحد يمثل الوزارة.
- ٤ - تزويدها بانتظام بالمعلومات والإرشادات التي تساعد على الاحاطة بالسياسة العلمية العامة للاقليم و التقيد بها.
- ٥ - امدادها عند الضرورة باعضاء الهيئة التدريسية و المعيدين و الموظفين و الباحثين والمنح المالية -بشكل يتناسب مع ما تقدمه من جهد علمي و مشاركة في بناء ثقافة المجتمع.
- ٦ - ايقاف الدراسة فيها مؤقتا بشكل جزئي او كلي او سحب اجازتها و ذلك في حالات خرقها لاحكام القانون او النظام او خروجها عن الاهداف التي انشأت من اجلها.

## الفصل الثامن الاحكام الختامية

### المادة الخمسون :

١. يحتفظ اعضاء الهيئة التدريسية بمراتبهم العلمية وسائر الحقوق في هذا القانون والقوانين الاخرى و الانظمة والتعليمات الصادرة بموجبها عدا تقاضيهم مخصصات التفرغ في حالة تنسبهم او تفرغهم في وظائف خارج الجامعة وهيئة المعاهد التقنية و الهيئة العليا للاختصاصات الطبية ، و تعيينهم او نقلهم الى و وظائف في مركز الوزارة او مراكز الجامعات و هيئة المعاهد التقنية و الهيئة العليا للاختصاصات الطبية و وزارة التربية ، و تعتبر مدة قيامها بهذه الوظائف خدمة جامعية فعلية لاغراض العلاوة و الترفيع و التقاعد .
٢. يحتفظ اعضاء الهيئة التدريسية بحق الترقية العلمية في حالة تعيينهم او نقلهم الى و وظائف خارج مؤسسات التعليم العالي في حالة توفر الشروط اللازمة لذلك دون شرط التدريس.

المادة الحادية والخمسون: **بوژنامه‌ی وهقايعى كوردستان**



- (١) تحدد بنظام الامور التالية :
- أ. مركز البحث العلمي في الجامعات والكليات و هيئة المعاهد التقنية و اختصاصاتها و شؤونها العلمية و الإدارية .
- ب. اقسام دوائر الوزارة و اختصاصاتها و اقسام مراكز الجامعات و الهيئة العليا للاختصاصات الطبية.
- ج. الامور الفنية بقبول الطلبة و انتقالهم .
- (٢) تحدد بتعليمات وزير التعليم العالي و البحث العلمي الامور المتعلقة بارشاد الطلبة و توجيههم علميا و تربويا و اجتماعيا و فكريا ، و رعايتهم ماديا و معنويا و تنظيم فعاليتهم اللامنهجية و امتحاناتهم و واجباتهم و انضباطهم و الحاقهم بالبعثات و الزمالات و كل ما يتعلق بشؤونهم العلمية و التربوية الاخرى و تنظيم الاجازات الدراسية .

### المادة الثانية و الخمسون :

١. تمنع المحاكم من النظر في الدعاوى التي تقام على الجامعة او هيئة المعاهد التقنية او الكلية او المعهد التابع لأي منهما و الهيئة العليا للاختصاصات الطبية في كل ما يتعلق بالقبول و الانتقال او الامتحانات او العقوبات الانضباطية التي تفرض على الطلبة و الفصل بسبب الرسوب او غيره ، و يكون للجامعة و هيئة المعاهد التقنية و الهيئة العليا للاختصاصات الطبية وحدها حق البت في الشكاوي التي تنشأ عن هذه الامور و تحدد بتعليمات تصدرها الوزارة .
٢. تمنع المحاكم من النظر في دعاوي تقويم الشهادات و الدرجات العلمية العراقية و الاجنبية التي تلي مرحلة الدراسة الثانوية و دعاوى منح الالقاب و الشهادات العلمية و الفخرية .

### المادة الثالثة و الخمسون:

للجامعات و هيئة المعاهد التقنية و الهيئة العليا للاختصاصات الطبية أن تستعين في اجراء تجاربها العلمية و تطبيقاتها العلمية و المختبرية و تدريب الطلبة بجميع الجهات ذات الاختصاص في دوائر الاقليم و على هذه الدوائر تقديم التسهيلات و المساعدات اللازمة لتحقيق ذلك.

### المادة الرابعة و الخمسون:

تعفى الجامعات و هيئة المعاهد التقنية و الهيئة العليا للاختصاصات الطبية من الرسم الكمركي لجميع المواد و العدد و الاجهزة و اجزائها و المواد الاحتياطية و المختبرية و وسائل الايضاح و الافلام و النشرات و الكتب و المطبوعات المستوردة في نطاق المشاريع و الاختصاصات التعليمية التي تخدم أغراضها .

### المادة الخامسة و الخمسون:

يلغى قانون التعليم العالي و البحث العلمي لاقليم كوردستان العراق رقم (١٢) لسنة ١٩٩٣ و المادة العاشرة من قانون مجلس الوزراء لاقليم كوردستان العراق رقم (٣) لسنة ١٩٩٢ .

### المادة السادسة و الخمسون:

لوزير اصدار التعليمات لتسهيل تنفيذ احكام هذا القانون .



### المادة السابعة والخمسون:

لايعمل بأي نص يتعارض واحكام هذا القانون.

### المادة الثامنة والخمسون:

على الوزراء المختصين تنفيذ احكام هذا القانون.

### المادة التاسعة والخمسون:

ينفذ هذا القانون اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

د. رؤژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

### الاسباب الموجبة

تماشياً مع اهداف المرحلة التي تتمثل في إيلاء قطاع التعليم العالي والبحث العلمي ما يستحقه من اهمية استثنائية من اجل اسهامه بصورة فعالة في حركة التطور والتقدم التي يشهدها الاقليم في كافة النواحي السياسية والاجتماعية والاقتصادية والعمرانية فقد اصبحت الحاجة ماسة الى استحداث وزارة خاصة بهذا القطاع الحيوي و المهم بغية تنسيق نشاطات مختلف الجامعات والمؤسسات العلمية العالية في الاقليم ودفعها نحو تحقيق المزيد من التطور العلمي والتكنولوجي ولتمكين هذا الوزارة من التعاون العلمي والثقافي مع الجامعات والمؤسسات والجهات العلمية والثقافية الأجنبية من اجل تحقيق اهداف شعب كوردستان في مواكبة التطور والتقدم العلمي والحضاري العالي، كما ظهرت الحاجة الى إعداد اطباء مختصين في فروع الطب المختلفة لسد النقص في الكوادر الاختصاصية من الاطباء مما اقتضى استحداث الهيئة العليا للاختصاصات الطبية في الاقليم. وبغية افساح المجال للقطاع الخاص بالمشاركة في حركة التطور العلمي فأُن الحاجة تدعو الى السماح للأفراد والهيئات الخاصة بانشاء جامعات اهلية لكي تتولى الاسهام والمشاركة في التطور العلمي والثقافي تحت اشراف ودعم الوزارة من اجل تحقيق قفزة نوعية في ميدان التعليم العالي والبحث العلمي في الاقليم ولكل ذلك فقد شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان - العراق

رقم الإصدار: ٣٤

تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

تاريخ الإصدار: ٢٠٠٤/٦/٢٠

www.mojkurdistan.com





استناداً لحكم الفقرة (١) من المادة (٥٦) والمادة (٥٣) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وبناءً على ما عرضه مجلس الوزراء، وما شرعه المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المرقمة (٤٣) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩ وللصلاحية المخولة لنا بموجب الفقرة (٣) من المادة الثانية من القانون رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ قررنا إصدار القانون الآتي:

**قانون رقم (٣٤) لسنة ٢٠٠٤  
قانون وزارة العمل والشؤون الاجتماعية  
لاقليم كوردستان العراق**

**الباب الاول  
التعاريف**

**المادة الاولى:**

يقصد بالتعابير الاتية المعاني المبينة ازاءها:-

- ١- الاقليم: اقليم كوردستان العراق.
- ٢- الوزارة: وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.
- ٣- الوزير: وزير العمل والشؤون الاجتماعية.
- ٤- وكيل الوزارة: وكيل وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.
- ٥- المجلس: مجلس وزارة العمل والشؤون الاجتماعية.

**الباب الثاني  
التأسيس والمهام**

**المادة الثانية:**

تؤسس في الاقليم وزارة باسم وزارة العمل والشؤون الاجتماعية يديرها ويشرف عليها وزير يسمى وزير العمل والشؤون الاجتماعية.

**المادة الثالثة:**

تتولى الوزارة المهام التالية:

- (١) تجسيد القيمة الانسانية للعمل ودعمه ورعايته باعتباره ركنا اساسيا في تحقيق النهضة التي يشهدها الاقليم في كافة الميادين.
- (٢) العمل على شمول جميع العمال بالضمان الاجتماعي وتأمين الرعاية الاجتماعية اللازمة لهم ولأسرهم.
- (٣) توفير فرص عمل متكافئة لكل قادر عليه باعتبار العمل حق و واجب تستلزمه ضرورة المساهمة في بناء المجتمع وتطوره.



- ٤) نشر الوعي المهني، بما يكفل حماية الانسان ومحل العمل و صيانة الالة للحد من حوادث وإصابات العمل، والأمراض المهنية والمساهمة في اعداد الكوادر المهنية وفق متطلبات سوق العمل.
- ٥) ايلاء الاهمية القصوى لعملية الوقاية من الجنوح ورعاية الاسر التي تعاني من المشاكل الاجتماعية والاخذ بيدها بما يكفل جعلها في وضع مناسب بحيث تستطيع الاسهام في بناء المجتمع بوعي واخلاص.
- ٦) تنمية المجتمع بما يكفل المساهمة الفعالة في عملية التحولات الديموقراطية واحترام حقوق الانسان عن طريق تغيير الظواهر الاجتماعية التي تحول دون تطور المجتمع.
- ٧) الاهتمام بمؤسسات الاصلاح الاجتماعي بما يجعلها مؤسسات تقويمية اصلاحية تأهيلية والعمل على رعاية أسر نزلاء الاصلاح الاجتماعي بما يضمن عدم جنوحها.
- ٨) الاهتمام برعاية وتأهيل الاحداث والمعوقين تربوياً ومهنياً وسلوكياً بما يضمن مساهمتهم في عملية التنمية وأعمار الاقليم وازالة المؤثرات النفسية والاجتماعية التي تحول دون ذلك.
- ٩) الاهتمام بعوائل ضحايا عمليات الانفال والقصف الكيماوي وتأمين الرعاية الاجتماعية والنفسية والاقتصادية اللازمة لهم بما يتناسب مع ما تعرضوا له من ويلات.
- ١٠) تأهيل المواطنين مهنيًا واجتماعيًا من خلال مساعدتهم لاقامة مشاريع إنتاجية أسرية.
- ١١) العمل على توعية المجتمع ونشر المبادئ والقيم النبيلة عن طريق اقامة الدورات و الزيارات الميدانية للعوائل وبمساهمة وسائل الاعلام المختلفة.
- ١٢) العمل على القضاء على ظاهرة الفقر والعوز في الاقليم عن طريق تقديم المساعدات المالية اللازمة للمحتاجين من غير القادرين على العمل.
- ١٣) المشاركة على المستويين العراقي والدولي في النشاطات ذات العلاقة باختصاصات الوزارة.

### الباب الثالث التشكيلات والصلاحيات

#### المادة الرابعة:

تقسيمات مركز الوزارة:

١- الوزير: هو الرئيس الاعلى للوزارة والمسئول الاول عن أعمالها وتوجيه سياستها وتصدر عنه القرارات والوامر والتعليمات في كل ماله علاقة بمهام الوزارة وتشكيلاتها وسائر شؤونها الادارية والمالية والفنية ضمن احكام القوانين والانظمة ذات العلاقة وتنفذ باشرافه ومراقبته ويكون مسؤولاً امام مجلس الوزراء باعتباره عضواً متضامناً فيه. وله تخويل بعض صلاحياته الى وكيل الوزارة والمدراء العامين في الوزارة أو من يراه مناسباً.

وردستان



٢- **وكيل الوزارة:** يعاون الوزير في توجيه الوزارة والاشراف على شؤونها الادارية والمالية والتنظيمية ضمن الصلاحيات التي تعهد اليه من الوزير.

٣- **المديرية العامة للديوان:** ويرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية اولية وله خدمة وظيفية لا تقل عن عشر سنوات، وترتبط بها مديريات المالية والتدقيق وتقوم باعداد الموازنة الاعتيادية السنوية وموازنة الخطة و الحسابات الختامية بالتعاون مع بقية المديريات العامة وتقديمها الى الوزارة.

٤- **المديرية العامة للتخطيط والمتابعة:** ويرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص له خدمة وظيفية لا تقل عن عشر سنوات.

#### المادة الخامسة:

**تقسيمات الوزارة التي ترتبط بالوزارة:**

أ- **المديرية العامة للعمل والضمان الاجتماعي:** ذات شخصية تتمتع باستقلال اداري ومالي يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وله خدمة لا تقل عن عشر سنوات.

ب- **المديرية العامة للرعاية الاجتماعية:** يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وله خدمة وظيفية لا تقل عن عشر سنوات.

ج- **المديرية العامة للتنمية الاجتماعية:** يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وله خدمة وظيفية لا تقل عن عشر سنوات.

د- **المديرية العامة للإصلاح الاجتماعي:** يرأسها موظف بدرجة مدير عام حاصل على شهادة جامعية أولية ومن ذوي الخبرة والاختصاص وله خدمة وظيفية لا تقل عن عشر سنوات.

#### المادة السادسة:

يؤلف في الوزارة مجلس يسمى مجلس العمل والشؤون الاجتماعية ويتكون من:

- |               |  |
|---------------|--|
| رئيساً        | ١- الوزير  |
| نائباً للرئيس | ٢- وكيل الوزارة  |
| اعضاء         | ٣- المدراء العامين في الوزارة  |
|               | ٤- ممثل عن كل من وزارات العدل، الداخلية، التربية، حقوق الانسان، على ان لا تقل درجته عن مدير عام. |
| عضواً         | ٥- ممثل عن الاتحاد العام لنقابات العمال في الاقليم   |
| عضواً         | ٦- ممثل عن اتحاد الغرف الصناعية والتجارية في الاقليم   |
| عضواً         | ٧- ممثلة عن اتحاد النساء في الاقليم  |
| عضواً         | ٨- ممثل عن اتحادات المعوقين في الاقليم   |

www.mojkurdistan.com



٩- ثلاثة من ذوي الخبرة والاختصاص من خارج أو داخل  
الوزارة باقتراح من الوزير وبموافقة رئيس مجلس وزراء الاقليم  
عضواً

#### المادة السابعة:

- ١- ينعقد المجلس برئاسة الرئيس أو نائبه عند غيابه وبحضور ثلثي الأعضاء ويتخذ قراراته بأغلبية الأعضاء الحاضرين وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي فيه الرئيس.
- ٢- يعقد المجلس اجتماعاً اعتيادياً كل ثلاثة أشهر وللرئيس دعوته للانعقاد بصورة استثنائية كلما دعت الحاجة الى ذلك.

#### المادة الثامنة:

يمارس المجلس الصلاحيات التالية:

- ١- رسم السياسة العامة للوزارة وبيان اهدافها في ضوء أحكام هذا القانون وتحديد الأسس الإدارية والفنية والاقتصادية والمالية التي يرى اتباعها في الوزارة بما يخدم تحقيق أهدافها.
- ٢- مناقشة مشاريع الميزانيات المالية والاستثمارية السنوية للوزارة والدوائر التابعة لها، وإبداء الرأي فيها، وتقديم ما يراه بشأنها من توصيات.
- ٣- مناقشة الخطط الأولية القصيرة والمتوسطة والبعيدة المدى التي تعدها دوائر الوزارة وإبداء الرأي فيها وتقديم ما يراه بشأنها من توصيات.
- ٤- اقتراح تنظيم استثمار الفائض من رؤوس أموال الدوائر التابعة للوزارة وبيان أوجه الاستثمار وفق مقتضيات المصلحة العامة وفق القوانين المرعية والتعليمات المالية.
- ٥- رقابة تنفيذ الخطط دورياً، وإبداء ما يراه في هذا الشأن من ملاحظات وتوصيات.
- ٦- دراسة مشاريع القوانين، التي تنوي الوزارة اقتراحها.
- ٧- مناقشة المقترحات والتوصيات المقدمة، بصدد تعديل أو توسيع الدوائر التابعة للوزارة، أو استحداث دوائر جديدة فيها.
- ٨- مناقشة التقرير الدوري العام، عن أعمال الوزارة الذي تعده دائرة التخطيط والمتابعة، وبيان ما يراه في هذا الشأن من ملاحظات وتوصيات.
- ٩- دراسة كل ما يعرضه عليه الوزير، وبيان الرأي فيه وتقديم ما يراه من مقترحات وتوصيات.

#### الباب الرابع

#### الأحكام العامة

المادة التاسعة: رؤؤنامهى وهقايعى كوردستان  
للوزارة والدوائر التابعة لها تملك الاراضي والعقارات واستملاكها وفق احكام القانون.

**المادة العاشرة:**

للووزارة التعاون مع الشركات والمنظمات والهيئات التي تقوم باعمال لها علاقة بأهدافها.

**المادة الحادية عشر:**

تخضع حسابات مركز الوزارة والدوائر التابعة لها لديوان الرقابة المالية في الاقليم.

**المادة الثانية عشر:**

تحدد بنظام تقسيمات و مهام واختصاصات تشكيلات الوزارة.

**المادة الثالثة عشر:**

تحل عبارة (وزارة الصحة) محل عبارة(وزارة الصحة والشؤون الاجتماعية) أينما وردت في القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٣ والقوانين الاخرى.

**المادة الرابعة عشر:**

للووزير اصدار التعليمات لتسهيل تنفيذ أحكام هذا القانون.

**المادة الخامسة عشر:**

لا يعمل بأي نص يتعارض وأحكام هذا القانون.

**المادة السادسة عشر:**

على مجلس وزراء اقليم كوردستان تنفيذ أحكام هذا القانون.

**المادة السابعة عشر:**

ينفذ هذا القانون من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

د. رؤژ نوري شاويس

رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

**الأسباب الموجبة**

نظراً للتغيرات الكبيرة التي حصلت في العراق وخاصة زوال النظام الدكتاتوري البائد وتبني النظام الفدرالي بموجب قانون إدارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية ولحاجة الاقليم الى تطوير العلاقات الديمقراطية في العمل والاستجابة للتغيرات الحاصلة والتي ستحصل في سوق العمل ورفع المستوى التقني والثقافي والاقتصادي للطبقة العاملة في الاقليم وكذلك لضرورة توسيع وتطوير الخدمات الاجتماعية التي تقدم للمواطنين كل حسب وضعه ولغرض شمول عوائل ضحايا الانفال والإبادة الجماعية بالرعاية اللائقة بهم وللحاجة الملحة الى التنمية الاجتماعية وتغيير الظواهر والقيم الاجتماعية التي تعيق مسيرة التطور في الاقليم فقد اصبحت الحاجة ماسة الى قيام وزارة متخصصة تقوم بمسؤولياتها في جميع هذه المجالات الحيوية ولكل ما تقدم فقد شرع هذا القانون.

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان - العراق

رقم القرار: ٤٧  
تاريخ القرار: ٢٠٠٤/٦/١٩

www.mojkurdistan.com



## " قرار "

استناداً لحكم المادة (٣٨) من النظام الداخلي للمجلس الوطني لكوردستان - العراق رقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، وإلحاقاً بالقرار المرقم (٢) في ٦/٤/٢٠٠٢، قرر المجلس بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩/٦/٢٠٠٤ ما يلي:

**أولاً:** يضاف عضو المجلس الوطني د. قيس سعيد ديوالي دوسكي الى لجنة الشؤون الداخلية.  
**ثانياً:** يضاف عضو المجلس الوطني حسن عبدالكريم زمان الى لجنة حقوق الانسان ويحل محل العضو الشهيد محمد عباس عولا (شاخوان).  
**ثالثاً:** يضاف عضو المجلس الوطني عبدالله عمر بابكر الى لجنة شؤون البثشمرطة محل عضو المجلس نوشيروان فؤاد معروف مستي، لتولي الأخير منصباً وزارياً في إدارة السليمانية.  
**رابعاً:** يعتبر هذا القرار نافذاً من تاريخ إقراره في ١٩/٦/٢٠٠٤ وينشر في جريدة (ثرلمان) ووقائع كوردستان.

د. روژ نوري شاويس  
 رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان العراق

رقم القرار: ٤٨

تاريخ القرار: ١٩/٦/٢٠٠٤

## " قرار "

استناداً إلى أحكام الفقرة (١) من المادة السادسة والخمسين من القانون رقم (١) لسنة (١٩٩٢) المعدل وبناء على ما عرضه مجلس الوزراء، قرر المجلس الوطني لكوردستان - العراق بجلسته المنعقدة بتاريخ (١٩/٦/٢٠٠٤) ما يلي:

**أولاً:** اعتبار يوم (١٢/١٧) من كل سنة يوم رفع علم كوردستان، يوماً للام في كوردستان.  
**ثانياً:** ينفذ هذا القرار اعتباراً من يوم صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

د. روژ نوري شاويس  
 رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان - العراق

رقم القرار: ٤٩

تاريخ القرار: ٤/٧/٢٠٠٤

وردستان روژنامه‌ی وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



## "قرار"

استناداً لأحكام القرار(٢٤) الصادر عن المجلس الوطني لكوردستان - العراق في ٦/١١/٢٠٠٢، قرر المجلس بجلسته المرقمة (٤٤) (الدورة الانتقالية) في ٤/٧/٢٠٠٤ مايلي:

**اولاً:** منح الثقة للسيد عمر فتاح حسين نائباً لرئيس مجلس الوزراء في إدارة السليمانية.

**ثانياً:** ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ صدوره وينشر في جريدة وقائع كوردستان.

د. روژنوري شاويس  
رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم الشعب

المجلس الوطني لكوردستان - العراق

رقم القرار: ٥٠

تاريخ القرار: ٤/٧/٢٠٠٤

## "قرار"

استناداً إلى أحكام المادة (١) من القانون رقم (١) لسنة ١٩٩٢ والمادة (٢٣) من النظام الداخلي للمجلس الوطني لكوردستان - العراق المرقم (١) لسنة ١٩٩٢ المعدل، قرر المجلس بجلسته المرقمة (٤٤) لدورته الانتقالية المنعقدة بتاريخ ٤/٧/٢٠٠٤ إصدار القرار الآتي:

**اولاً:** إناطة مهام سكرتير المجلس بعضو البرلمان السيد (كاكه ريش محمد النقشبندی) طيلة فترة غياب سكرتير المجلس السيد (فرست أحمد عبدالله).

**ثانياً:** ينفذ هذا القرار اعتباراً من تاريخ صدوره وينشر في جريدة وقائع كوردستان.

د. روژنوري شاويس  
رئيس المجلس الوطني لكوردستان - العراق

اقلیم كوردستان العراق  
رئاسة مجلس الوزراء

نه رشیفی روژنامه‌ی وهقايعی كوردستان

www.mojkurdistan.com



استناداً الى احكام الفقرة (٣) من المادة الثامنة من قانون مجلس الوزراء لاقليم كوردستان رقم (٣) لسنة ١٩٩٢ والمادة السابعة من قانون وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية رقم (٧) لسنة ١٩٩٢ وقرار المجلس الوطني لكوردستان العراق رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٢ وبناءً على ما عرضه وزير الاوقاف والشؤون الإسلامية ، قرر مجلس الوزراء بجلسته المرقمة (٤٠) والمنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٣ اصدار النظام الآتي:

رقم (١) لسنة ٢٠٠٤  
نظام التعديل الأول لنظام المجلس الأعلى للأوقاف والشؤون الإسلامية  
رقم (٣) لسنة ٢٠٠١

**المادة الاولى:** تعدل المادة الثالثة من نظام المجلس الاعلى للأوقاف والشؤون الاسلامية رقم (٣) لسنة ٢٠٠١ وتقرأ كالاتي:  
(المادة الثالثة: يجتمع المجلس مرة واحدة كل ثلاثة اشهر ولرئيس المجلس دعوته للانعقاد بصورة غير اعتيادية متى دعت الحاجة الى ذلك وله مكافأة اعضاء وسكرتير المجلس).  
**المادة الثانية:** على وزير الاوقاف والشؤون الإسلامية تنفيذ هذا النظام.  
**المادة الثالثة:** ينفذ هذا النظام اعتباراً من تاريخ نشره في جريدة وقائع كوردستان.

نيچيرقان بارزانی  
رئيس مجلس الوزراء

ص ٥٤

قانون رقم (٢٥) لسنة ٢٠٠٤

قانون وزارة الاعمار والاسكان لاقليم كوردستان العراق

ص ٥٨

قانون رقم (٢٦) لسنة ٢٠٠٤

www.mojkurdistan.com





قانون التعديل الخامس لقانون مجلس وزراء  
اقليم كوردستان العراق رقم (٣) لسنة ١٩٩٢ المعدل

- قانون رقم (٢٧) لسنة ٢٠٠٤  
قانون شروط الحصول على اجازات السوق  
ص ٦٠
- قانون رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٤  
قانون تعديل قانون وزارة المالية والاقتصاد لاقليم كوردستان  
رقم (١٣) لسنة ١٩٩٢  
ص ٦١
- قانون رقم (٢٩) لسنة ٢٠٠٤  
قانون التعديل الاول لقانون وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية  
لاقليم كوردستان العراق رقم (٧) لسنة ١٩٩٢  
ص ٦٢
- قانون رقم (٣٠) لسنة ٢٠٠٤  
قانون اعادة ربط مديريات الدفاع المدني بوزارة الداخلية  
ص ٦٣
- قانون رقم (٣١) لسنة ٢٠٠٤  
قانون التعديل الاول لقانون وزارة الصناعة والطاقة  
لاقليم كوردستان العراق رقم (٤) لسنة ١٩٩٢  
ص ٦٤
- قانون رقم (٣٢) لسنة ٢٠٠٤  
قانون التعديل الثاني لقانون رقم (١٢) لسنة ١٩٩٣  
ص ٦٧
- قانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٤  
قانون وزارة التعليم العالي والبحث العلمي لاقليم كوردستان العراق  
ص ٦٩
- قانون رقم (٣٤) لسنة ٢٠٠٤  
قانون وزارة العمل والشؤون الاجتماعية لاقليم كوردستان العراق  
ص ٨٧
- قرار برلمان كوردستان رقم (٤٧) لسنة ٢٠٠٤  
بعض التغييرات في اعضاء اللجان الدائمة للمجلس  
ص ٩٢
- قرار برلمان كوردستان رقم (٤٨) لسنة ٢٠٠٤  
اعتبار يوم ١٢/١٧ من كل سنة يوم رفع علم كوردستان ،  
يوماً للأمة في كوردستان  
ص ٩٢
- قرار برلمان كوردستان رقم (٤٩) لسنة ٢٠٠٤  
منح الثقة للسيد (عمر فتاح حسين) نائباً لرئيس  
مجلس الوزراء في ادارة السليمانية  
ص ٩٣

وردستان



- قرار برلمان كوردستان رقم (٥٠) لسنة ٢٠٠٤ ص ٩٣  
اناطة مهام سكرتير المجلس بعضو البرلمان السيد (كاكة رةش محمد النقشبندي).
- نظام رقم (١) لسنة ٢٠٠٤ لرئاسة مجلس الوزراء ص ٩٤  
التعديل الاول لنظام المجلس الاعلى للاوقاف والشؤون الاسلامية رقم (٣) لسنة ٢٠٠١
- بيان رقم (١) لسنة ٢٠٠٤ لوزارة المالية والاقتصاد ص ٥٢  
فتح مديرية الاحصاء في ديوان الوزارة
- بيان رقم (٢) لسنة ٢٠٠٤ لوزارة المالية والاقتصاد ص ٥٢  
فتح مديرتي (ضريبة دخل اربيل رقم/ ٢) و (ضريبة عقار اربيل رقم /٢)
- بيان رقم (٥) لسنة ٢٠٠٤ لوزارة الزراعة والري ص ٥٣  
فتح مديرتي (المخازن والادوية والتجهيزات الطبية) و (التلقيح الاصطناعي و معالجة الامراض التناسلية)